

L'OEUVRE DE L'ASSOCIATION DU BIEN-ETRE DE LA JEUNESSE



L'ASSOCIATION du Bien-Etre de la Jeunesse, Inc., a été fondée il y a trois ans, par quelques prêtres de St-Sulpice et quelques laïques. Elle a pour président honoraire Sa Grandeur Mgr Paul Bruchési et M. J. U. Emard, C.R., et le Dr. E. Duboué, médecin, pour vice-présidents honoraires. Elle se compose de prêtres et de laïques.

Son but est de travailler au bien physique, intellectuel et moral de la jeunesse, au moyen de conférences, concerts, jeux athlétiques, terrains de jeux et autres attractions d'un caractère sain, instructif et moralisateur. A ces fêtes, des orateurs distingués font entendre à la jeunesse des conseils pratiques touchant l'alcoolisme, le mauvais langage, le respect de l'autorité, la folle dépense, le désir de s'instruire, l'honnêteté, le danger de la cigarette et autres sujets actuels.

Un des principaux buts de l'Association est de visiter les jeunes délinquants, de les surveiller, de leur donner de bons conseils, etc., en un mot de s'intéresser à la cause de ces pauvres petits que de mauvais compagnons ont, sans doute, fait dévier du sentier qu'ils devaient suivre.

L'Association, approuvée par Mgr Bruchési, a l'appui du clergé, des autorités gouvernementales et municipales et de tous ceux qui ont à cœur le bien de la jeunesse et l'avenir de notre race.

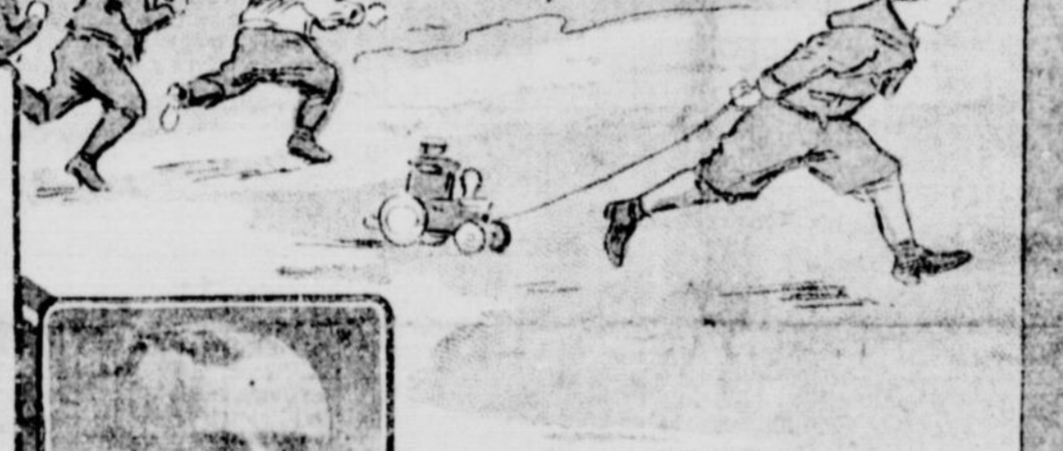
Le premier président actif fut le Dr J. O. Gauthier et le président actuel est M. L. N. Ricard, N. P.

Le nouvel aumônier est le Rev. Père Turgeon, O.M.I., que Mgr Bruchési vient de nommer. L'Association du Bien-Etre de la Jeunesse est l'œuvre du jour. Il suffit de considérer ce qu'elle fait pour l'enfance à l'île Ste-Hélène pendant les vacances et durant les saisons d'automne et d'hiver en allant de paroisse en paroisse donner des soirées pour les pauvres et dire à la jeunesse ce qu'elle doit éviter et faire pour s'assurer un avenir enviable.

Cette société compte plusieurs centaines de membres recrutés parmi l'élite de la société et leur nombre augmente toutes les semaines. La contribution n'est que d'un dollar par membre. Le membre reçoit une carte permettant à deux personnes d'assister à toutes les soirées, fêtes, etc., de l'association. Une section de dames patronesses vient de se former dans le but d'aider et de travailler activement à cette belle œuvre qui ne doit laisser personne indifférent. Ce sont elles qui ont organisé la grande kermesse qui aura lieu à l'Assistance Publique, angle des rues écoles, accompagnées de leurs professeurs et de leurs collègues, collégiés, couvents, etc.

Les élèves de l'Assistance Publique, angle des rues écoles, accompagnés de leurs professeurs et de leurs collègues, collégiés, couvents, etc., sont invités à visiter la kermesse courant. Les cadeaux offerts pour la

durant l'après-midi.

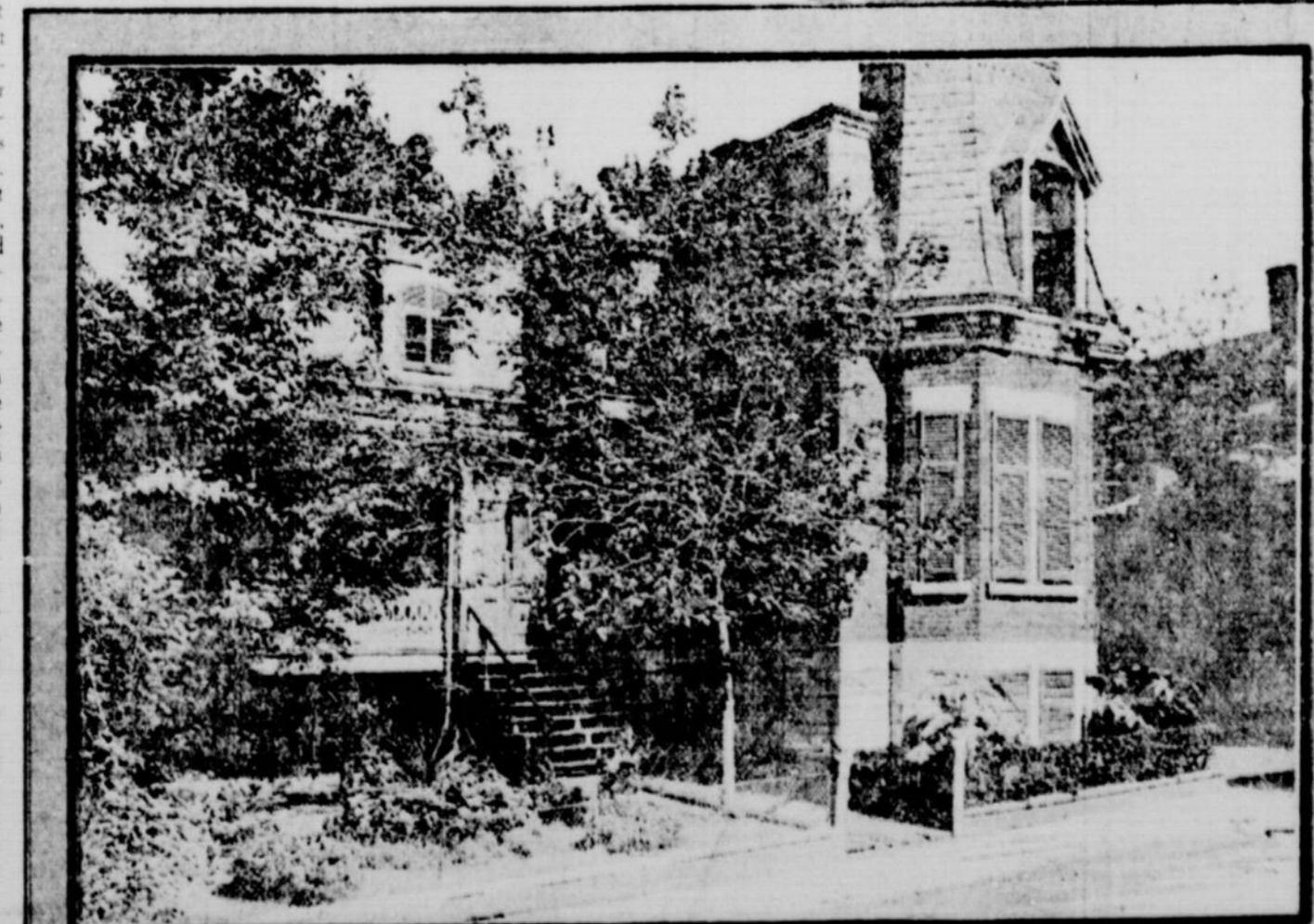


LA KERMESSA



M. E. P. Leblanc, l'organisateur de la kermesse qui aura lieu à l'Assistance Publique, angle des rues écoles, accompagnés de leurs professeurs et de leurs collègues, collégiés, couvents, etc., sont invités à visiter la kermesse courant. Les cadeaux offerts pour la

durant l'après-midi.



Le foyer de l'Association du Bien-Etre de la Jeunesse, rue Saint-André No. 183.



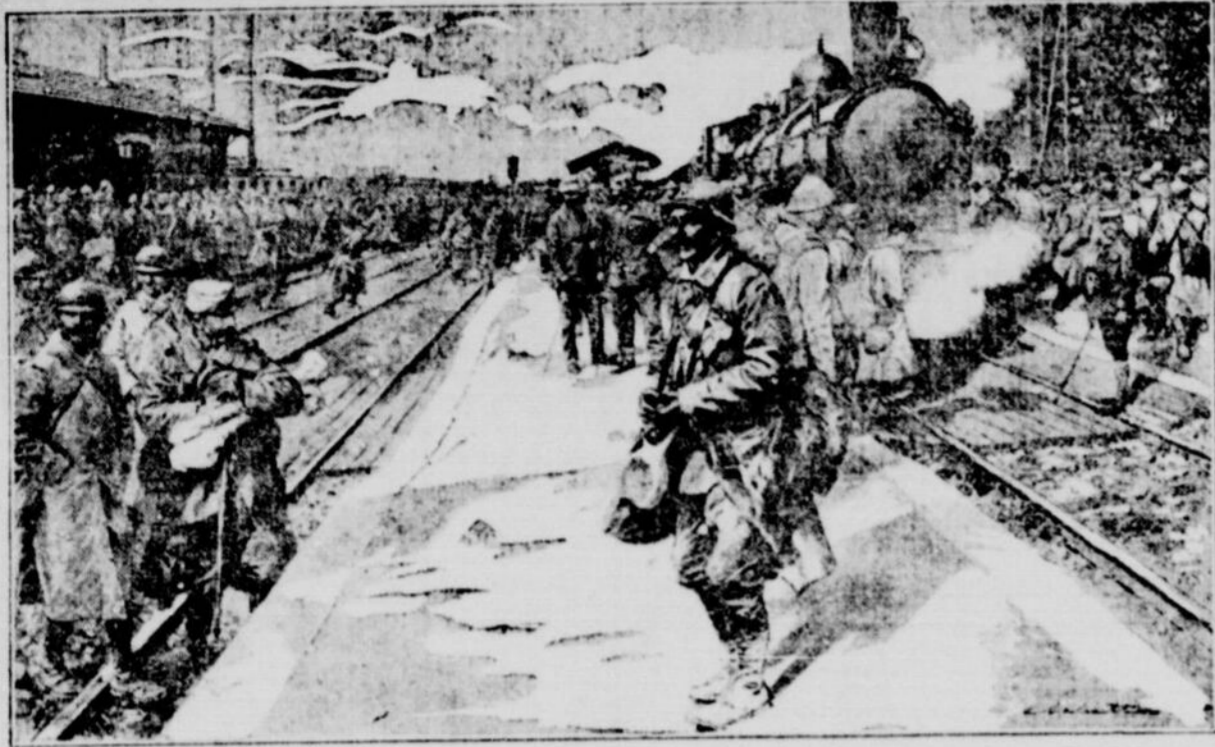
M. A. Couture, un des organisateurs de la kermesse.



M. J.-P.-E. Ducharme, un des organisateurs de la kermesse.

LE MAGAZINE DE LA PATRIE

LES TRAINS DE PERMISSIONNAIRES



Après les rudes mois de bataille les soldats de Joffre vont partir pour revoir leur famille, la femme, les enfants, les vieux pour la liberté desquels ils combattent.

LA TACHE D'HINDENBURG

Carthage crucifiait ses généraux vaincus. Le Kaiser, tout en proclamant les succès triomphants, leur inflige l'acablant lésou des dégrâces retentissantes. Depuis le commencement de l'offensive anglo-française de la Somme, quinze généraux allemands ont été relevés de leur commandement. Et tel est le commentaire donné par le grand état-major de Berlin à ses propres bulletins de victoire.

Cette hécatombe officielle de chefs de commandement qui, malheureusement n'est pas fait pour soutenir la confiance des populations germaniques dans le haut commandement de leurs armées. Elle amoindrit grandement le prestige déjà entamé des directeurs et des inspirateurs de la stratégie allemande. Et l'autorité militaire de l'empereur reçoit le contre-coup de ces exécutions répétées.

Il croit donner une satisfaction adhésive à l'opinion publique en investissant le vion maréchal Hindenburg du pouvoir suprême. C'est de sa part une sorte d'abdication. Le chef d'état-major Falkenhayn était son lieutenant obéissant et stèleux. Hindenburg n'est pas homme à se contenter d'une décision subordonnée à la volonté impériale. En réalité c'est un véritable "dictateur" que le Kaiser invite à agir à côté de lui et même au-dessus de lui.

Seulement pour sauver l'empire et ses alliés des difficultés croissantes de la situation internationale, il faudrait pouvoir abandonner au nouveau chef de l'armée allemande autre chose qu'un titre, autre chose que le sceau des ordres absolus. Il faudrait mettre sans retard à sa disposition des moyens d'action assez nombreux et assez puissants pour lui permettre de porter son initiative prépondérante sur tous les fronts menacés.

Or, le front occidental franco-allemand ayant acquis une solidité qui n'a été ébranlée ni sur l'Yser, ni sur la Somme, et sur l'Alzonne, ni sur la Meuse, et dans les Vosges, se se ligne de défense avant réalité, même devant l'étrange Verdun, ses assauts répétés de la furon tonneuse, Hindenburg, aurait-il la génie militaire d'un Annibal ou d'un Napoléon, ne parviendrait à

son rendre maître que par une victoire de Cannas ou d'Austerlitz dont il n'a plus les éléments.

Verdun notamment ayant été, sous la main du Kronprinz, un échec des forces allemandes, le pouvoir maréchal Hindenburg n'a pas jusqu'à présent les moyens pour combler le vide sanglant... jusqu'à multiplier les ressources pour alimenter les nouvelles offensives.

D'autre part, l'unité tactique des armées s'étendant irrésistiblement les rivages de la Manche à ceux de la mer Noire, et se trouvant complétée par l'entrée en scène des légions roumaines, l'audace d'Hindenburg tournerait à la témérité si elle s'engageait inconsidérément soit à l'Est, soit à l'Ouest, soit au Nord, soit au Midi, sans avoir pris de rigoureuses précautions défensives.

N'ayant pas réussi comme chef d'armée à préserver l'Autriche-Hongrie de l'invasion russe, en Galicie, la exarxarxarxar, comme chef d'état-major général, de la double agression russe et roumaine en Transylvanie?

Il va crier sans doute: A moi les Turcs! A moi les Bulgares! Mais les Turcs et les Bulgares vont inévitablement lui répondre: A nous Hindenburg!

Un journal allemand écrit: "Aucun peuple n'eût jamais une pareille tâche à remplir". Il a cru à l'assurance plus aisée, quand il traversait la Belgique au pas de charge. Un proverbe dit "l'opus ne doit pas avoir les yeux plus grands que le ventre". Et surtout à l'heure présente, la sagesse française est bonne à méditer.

LUCIEN MILLEVOYE

LA SCIENCE

Le professeur Rubner de Berlin, vient de faire une enquête au sujet de la quantité de forces physiques que dépendent les dépenses allemandes en allant stationner devant les boutiques de crémérie pour obtenir cent grammes de beurre.

Pour avoir cent grammes de

HEUREUSE FAMILLE



Portant la croix de la Légion d'honneur qui fut épinglée sur sa vareuse par le Président de la République, le caporal-général Claude Gontandier est photographié entre son père et sa mère, à Renaison, près de Roanne, dans la Loire.

beurre à Berlin, les femmes sont obligées d'attendre debout dans la rue pendant au moins quatre heures. Selon le docteur professeur Rubner, ces femmes dépensent pendant ce temps, en "calories", l'équivalent de cinquante-deux grammes de beurre.

En achetant cent grammes de cette denrée, poids maximum autorisé, elles ne rapportent donc, en réalité, chez elles, que quarante-huit grammes.

Le professeur ajoute que si, au lieu de faire queue dans la rue, ces femmes restaient couchées pendant

six heures, elles économiseraient plus de calories que les quarante-huit grammes de beurre ne peuvent en fournir.

Donc il résulte que si les Berlinnoises restaient couchées toute la journée, elles n'auraient plus besoin de beurre du tout.

EN BULGARIE

La gravité de la situation économique.

Des voyageurs de commerce suisses qui viennent de faire une longue tournée d'affaires en Bulgarie, ont donné d'intéressants détails sur la situation économique de ce pays, qu'ils ont observé en experts et assez librement.

Le peu d'industrie qui existait en Bulgarie avant la guerre a totalement disparu, faute de main-d'œuvre. Toutes les matières premières sont donc expédiées en Autriche et en Allemagne. Des agents commerciaux austro-allemands parcourent le pays enlevant tout ce qui est à un titre quelconque utilisable par l'industrie des empires centraux.

Les quelques raffineries de sucre qui marchaient en Bulgarie ne suffisent d'ailleurs pas à faire fa-

ire à tous les besoins du public, ont fermé leurs portes. Cet arrêt de fabrication a eu pour effet de priver de leur gagne-pain plusieurs dizaines de milliers de femmes et de vieillards qui étaient auparavant occupés à la culture des betteraves et des grosses carottes à sucre. La totalité du sucre consommé en Bulgarie doit actuellement être acheté à l'étranger, d'où un extraordinaire renchérissement et une rarefaction générale de ce produit.

Les expéditions considérables de céréales qui ont été faites en Allemagne ont eu pour effet d'épuiser les réserves bulgares et de valoriser de grandes souffrances la population de certaines régions. De tout temps, la Bulgarie a été un pays exportateur de céréales, mais elle ne pouvait suffire à l'alimentation de son peuple, de son armée, des Allemands et des Turcs. De gros achats de farine ont dû être faits par le gouvernement bulgare en

Roumanie, et à Sofia même le pain fait actuellement de parties égales de mauvaise farine de froment, de farine de maïs et de son.

Les classes pauvres souffrent vraiment de la disette. Rien ne leur montre mieux que le fait suivant: obligés, lors de l'incendie de la maison du directeur des postes et télégraphes de Sofia, il y a trois semaines, d'enfoncer une porte solidement condamnée, les pompiers découvrirent dans la pièce qu'elle formait plusieurs caisses de sucre, des sacs de riz et de farine, des conserves, etc. Il fallut l'intervention de la police pour empêcher les pompiers, qui avaient aussitôt cessé de combattre l'incendie, d'emporter les provisions ainsi découvertes.

Dans les villes et centres peuplés, où fonctionnent des comités de ravitaillement, la situation est cependant meilleure que dans les villages, où la population souffre réellement.

LA SEMAINE AMUSANTE DES ENFANTS

LA PETITE ARTISTE

LA FIN CHARMANTE D'UN POT DE MOUTARDE

Lorsque vous serez plus grande, vous entendrez dire qu'il ne faut pas "déclasser" les gens, c'est-à-dire que l'on ne doit pas offrir une chaise de savant à un laboureur illettré, il enseignera, mal, ni mettre le savant à la charrue, le

merchandise de fournitures pour des... Vous crayonnez avec un crayon mon l'encre du crayon, posez celui-ci autour du pot et suivez tous les contours du dessin en appuyant avec un crayon un peu dur. Le trait se trouve indiqué sur le pot. Alors,

au crayon gommé reste. Vous peignez alors vos Alaciden, avec des couleurs à l'huile. La première à gauche a une jupe bleu de ciel, ornée de velours noir, corset noir, chemise blanche, cheveux blonds et grand noeud rouge.



bl, passerait un mauvais quart d'heure. Avec les choses, il n'en est pas ainsi. Il est toujours permis à la jeune fille adroite de se dire, avant de jeter quelque chose qui a four ni le service demandé: "Quel autre parti pourrais-je tirer de cela?"

Voici un pot de moutarde en grés vernissé que Béatrice allait mettre dans la boîte aux ordures sous le prétexte, qu'il était vide.

Yvonne de Grand-Air tend la main: "Donne, ce pot, Béatrice. Nous allons voir ce qu'on en peut faire." Béatrice songe à un por-

avec un peu de carmen mélangé de gomme arabique et un pinceau très effilé, vous suivez tous les traits de crayon, avec ce carmin, en ayant soin de ne pas couvrir le trait de crayon, mais seulement de passer auprès de lui le plus étroitement possible. Vous laissez sécher, puis, avec un petit linge propre imbibé de térébenthine, vous nettoyez votre pot. Tout s'en va, essence grasse et crayon, mais l'esquisse

couleur des jours de fête. La seconde aura une jupe bleu de ciel, tablier de même; corset rouge ou noir, le grand noeud noir; la troisième comme la première; la quatrième comme la deuxième et ainsi de suite. Le travail terminé, vous enlevez au grattoir le trait de carmin.

Dans ce pot, vous mettez les myosotis d'Alsace ou un bouquet de violettes.

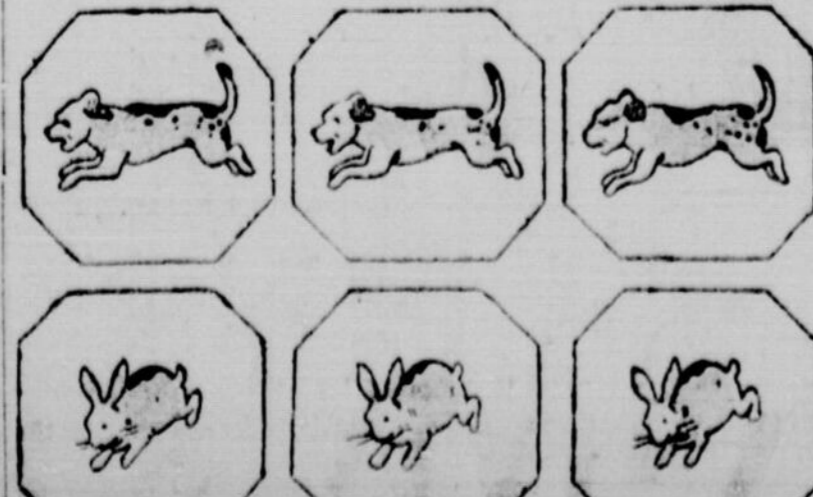
LES CHIENS ET LES LAPINS

Pour jouer à ce jeu, il faut, avec un morceau de carton, faire un damier à neuf cases. Celui que nous donnons ici a été rapetissé, faute de place. En réalité, chaque case doit avoir la grandeur d'un des six jetons chien et les trois jetons lapin dans du carton.

La partie se joue à deux. Il s'agit de poser trois jetons en ligne droite.

MON CARNET

Caramelle dure au chocolat. Mettre, dans une casserole, 10 mor-



te-allumettes, mais il est trop profond et de forme peu pratique, il fera un porte-bouquet. Il s'agit pour le rendre digne de cette nouvelle destination de la décorer.

Autour de pot, à sa partie médiane la plus renflée, nous allons faire courir "la ronde de la Victoire". Ces pots gris, que tous les épiceries vendent, sont de même taille; ils peuvent loger une ronde de six Alsaciennes de la taille de la figure 2. La ronde est fermée par un drapeau français. Celui qui est à gauche de la figure 1 vient d'appuyer sur l'esquisse qui termine la bande du côté droit. La figure 2 vous donne le travail à grande exécution avec un point de raccord à droite.

Vous décalquerez le dessin No 2 que vous continuerez en décalquant deux par deux jusqu'à ce que vous ayez les six Alsaciennes et le drapeau. Ce calque sera reporté sur la pot gris.

Comment? Par le procédé employé pour calquer sur porcelaine. Vous froter toute la partie médiane du pot avec de l'essence grasse. Ce produit se vend chez les

LE TRUC DE L'ESQUIMAU



1. — Les Esquimaux servent d'une esquisse donc pénétrer à l'intérieur de la pirogue, face et de remettre le kayak, celle-ci est enroulée et se porte à sa partie supérieure qu'une ouverture circulaire par laquelle on peut passer le corps de l'Esquimau. Cette ouverture circulaire s'adapte à la ceinture de l'homme.

2. — L'eau ne peut donc pénétrer à l'intérieur de la pirogue, face et de remettre le kayak, celle-ci est enroulée et se porte à sa partie supérieure qu'une ouverture circulaire par laquelle on peut passer le corps de l'Esquimau. Cette ouverture circulaire s'adapte à la ceinture de l'homme.

3. — fait de remonter l'homme à la surface de l'eau, face et de remettre le kayak, celle-ci est enroulée et se porte à sa partie supérieure qu'une ouverture circulaire par laquelle on peut passer le corps de l'Esquimau. Cette ouverture circulaire s'adapte à la ceinture de l'homme.

4. — Il allait d'abord mesurer les dimensions de l'homme qui prenait dans une petite file striée un mille des bas-fonds. Le kayak, la file enroulée et le harpon, ce qui est le truc de l'Esquimau.

5. — C'étaient des harpons dans les établissements de l'Esquimau qui avaient fait le coup. Ils étaient venus à pied par les bas-fonds, car une cette dernière était si large et avait tant de harpons qu'il y avait assez d'eau pour aller et revenir. C'est pour que l'Esquimau ait pu en faire autant.

6. — Mais, entre le dernier bas-fonds et l'Esquimau, il y avait un trou, ce trou avait fait le coup. Ils étaient venus à pied par les bas-fonds, car une cette dernière était si large et avait tant de harpons qu'il y avait assez d'eau pour aller et revenir. C'est pour que l'Esquimau ait pu en faire autant.

7. — Quand il est entré dans le trou, il se dissimule derrière les rochers de l'île et attend que le kayak, la file enroulée et le harpon, ce qui est le truc de l'Esquimau.

LA VILLA BON-ESPOIR



Les démolisseurs boches sont à l'ouvrage. A voir travailler ces soldats du kaiser, on est obligé de se rendre compte que tout Allemand est démolisseur.

C'est du beau travail. En un clin d'oeil, toute la propriété est nettoyée, il ne reste que les quatre murs. C'est ce qu'ils appellent, sans doute, dans leur esprit fit et subtil, le nettoyage par le vide.

Quand tout est sorti, on fait venir un omnibus qu'on rempli de butin volé, et en route pour Cologne ou Mayence, à l'abri que ce soit pour Berlin.

C'est ainsi que fut démolie la propriété d'un gros industriel des environs de Rehel. La pauvre concierge de la propriété, Mme Duplan, dont le mari était mobilisé, fut jetée à la porte avec ses deux enfants, on ne lui donna même pas le temps de se couvrir.

La brave femme se renversa et marcha dans la direction des lignes françaises qui étaient à vingt-cinq kilomètres de là. La nuit la surprit au milieu de son trajet.

Pendant ce temps l'omnibus se dirigeait vers son prochain contenu, roulait à belle allure sur la route. Tout à coup, les chevaux ralentirent le pas.

Et, petit à petit, les roues s'enfoncèrent dans le sol. L'omnibus venait de s'enliser sur un chemin détrempé par l'inondation. Il fut le lourd échoué et ils durent l'abandonner sur place avec son contenu.

Mme Duplan continuait sa route, et ne connaissant pas le pays, se perdait. Elle marchait à l'aventure, lorsqu'un détachement d'un petit bois, elle poussa un cri de surprise: l'omnibus des Boches.

Elle s'approcha. C'était, en effet, le véhicule démolisseur et rien n'y manquait à l'intérieur: l'argenterie, la lingerie et la literie, dont elle avait la garde, étaient au complet.

Mme Duplan et ses deux enfants s'établirent dans ce refuge, et leur tombait du ciel. On fit deux bons lits et la nuit qui suivit réparait les fatigues subies.

Petit à petit, on aménagea l'omnibus en roulotte. Le sol s'assainit et un jardin entouré bientôt l'habitation.

Et, aujourd'hui, les braves gens habitent la villa Bon-Espoir, attendent patiemment le retour de 2 troupes victorieuses.

Et, aujourd'hui, les braves gens habitent la villa Bon-Espoir, attendent patiemment le retour de 2 troupes victorieuses.

Et, aujourd'hui, les braves gens habitent la villa Bon-Espoir, attendent patiemment le retour de 2 troupes victorieuses.

Et, aujourd'hui, les braves gens habitent la villa Bon-Espoir, attendent patiemment le retour de 2 troupes victorieuses.

MEVILLE-SOUVENIR JEANNE-D'ARC

VOIR EN PAGE 7 LES NUMEROS GAGNANTS

La Patrie

TEMPERATURE
AUJOURD'HUI
 Max. 75
 Min. 50

38e ANNEE—No 177 — PLUIE CE SOIR ET DEMAIN MONTREAL, SAMEDI, 23 SEPTEMBRE 1916 2ème SECTION—PAGE 5

LE GRAND COURAGE ET L'INITIATIVE DE NOS CANADIENS FRANÇAIS

Le représentant officiel canadien sur la Somme fait un éloge particulier des qualités des Canadiens-Français

A COURCELETTE

(Service spécial de la PATRIE)
 OTTAWA, 23.—Le représentant officiel canadien au front de la Somme a écrit le compte-rendu suivant des grandes opérations militaires auxquelles ont pris part les troupes du Dominion et qui comprennent la capture de Courcellette et des positions qui l'entourent.

Quartier général canadien en France, 22 septembre.—Les troupes canadiennes ont pris une part très active à la grande bataille de la Somme. Elles ont fait preuve de combats brillants et ont fait reculer les Allemands de plus d'un mille. Ils ont capturé le ferme Mouquet et après être venus à bout d'une résistance acharnée, ils ont pris d'assaut la grande tranchée qui s'étendait à travers les tranchées qui s'y reliaient. Enfin, faisant suivre ces premiers succès d'un plan hardi, exécuté avec la plus grande énergie, ils ont par leurs manœuvres et par leur courage conquis dans toute la journée le village entier de Courcellette.

1 200 prisonniers, y compris 32 officiers, deux canons, un grand nombre de mitrailleuses et plusieurs gros mortiers de tranchée sont une partie des trophées conquis dans cette brillante journée. Il faut mentionner aussi les pertes énormes en tués et blessés infligées à l'ennemi.

C'est un bataillon de Montréal qui eut le bal en avançant pour soutenir un détachement très exposé au milieu d'embaras de toute sorte et exposé à un feu meurtrier de l'ennemi. Puis un bataillon écossais de Vancouver et un bataillon de Toronto suivirent. Tous ensemble ils allèrent occuper les tranchées vides par le feu d'artillerie allié, mais restèrent exposés à un feu très violent de l'artillerie allemande. Ces tranchées presque nivelées par nos canons étaient difficiles à trouver et encore plus à maintenir en état de défense. L'opération cependant réussit parfaitement.

Du côté de la Ferme Mouquet, une attaque considérable de l'ennemi se développa mais elle fut bientôt arrêtée et dispersée par notre feu. Une tranchée occupée par les lieutenants Murray Cook et un bataillon de Montréal furent attaqués par une forte compagnie d'Allemands. Ceux-ci pénétrèrent par leur élan jusque dans un coin de la tranchée; mais bientôt après ils en furent rejetés par une contre-attaque des Canadiens.

Toutes ces opérations, toutefois, n'étaient que des préliminaires du grand mouvement offensif qui était en préparation. Le premier assaut fut entrepris par un bataillon de l'est de l'Ontario contre un saillant allemand d'environ 500 verges de longueur. L'opération fut accomplie à la perfection. Trois compagnies de Canadiens sous les ordres du major Vandewater s'avancèrent de leurs tranchées et s'avançèrent en ordre excellent contre les lignes allemandes. En avant de ces troupes devaient aller des troupes de réserve de beaucoup d'ennemis. Cependant une mitrailleuse avait échappé au massacre et fit quelque tort à nos hommes. De plus un certain nombre de travailleurs allemands furent dans un feu meurtrier. C'est alors qu'un certain nombre de nos hommes furent tués, y compris deux officiers, mais cela n'arrêta pas la marche en avant. Bientôt les Canadiens furent dans les tranchées allemandes et ils prirent les tranchées et les caves fortifiées et à leurs "dugouts".

À la gauche des Canadiens-français un bataillon de Halifax coopéra brillamment à la capture du reste du village. Enfin deux autres bataillons s'emparèrent des tranchées à l'ouest du village et y établirent une forte position.

Ainsi en douze heures environ, les Canadiens se sont emparés de toutes les positions défensives des Allemands sur un large front et sur une profondeur de 1,000 à 2,000 verges. Et cette opération a été accomplie en face d'une résistance acharnée des meilleurs régiments allemands.

Aussitôt que les positions eurent été capturées, le travail de la consolidation commença et pour cela, les bataillons de pionniers, aidés des autres soldats accomplirent des merveilles en un rien de temps. Les Allemands furent revenus maintenu avec leurs contre-attaques, ils furent bien reçus. Nos pertes n'ont pas été disproportionnées pour les magnifiques résultats qui ont été obtenus.

Le 15 septembre sera pour tous une journée historique pour le Canada. Nos braves soldats y ont remporté les plus belles victoires de la guerre. Et c'est avec une confiance plus de confiance maintenant qu'ils envisagent l'avenir et se préparent à remporter d'autres.

NOS OFFICIERS



LE LIEUTENANT JEAN-MARIE DESJARDINS, fils de M. Joseph Desjardins, assistant conservateur de la bibliothèque de la Législature de Québec, qui partira bientôt pour la France, où il fera partie du corps des aviateurs anglais.

ON VA DEMANDER UNE LOI DE PROHIBITION POUR NOTRE PROVINCE

Une délégation des ligues anti-alcooliques et des sociétés de tempérance se rendra à Québec pour réclamer la prohibition.

LE 4 OCTOBRE

Une délégation des Ligues Anti-alcooliques et sociétés de Tempérance et de leurs amis, se rendra à Québec auprès du gouvernement pour réclamer une loi provinciale de prohibition le mercredi 4 octobre, où elle sera reçue en audience par le Premier ministre et ses collègues.

A raison de l'importance de cette démarche, les promoteurs souhaitent que, dans chaque localité et particulièrement dans celles où la prohibition existe déjà, et dont, par conséquent, les bienfaits sont connus, il se fera une organisation pour nommer une délégation de citoyens marquants, pris en autant que possible, dans toutes les classes de la société.

Des arrangements seront faits avec les compagnies de chemin de fer et de navigation pour obtenir des billets de passage à des prix spéciaux, lesquels seront publiés dans les journaux dans le courant de la semaine prochaine.

VIVENT LES CANADIENS-FRANCAIS



LA RECENTE VICTOIRE DES CANADIENS-FRANCAIS à Courcellette inscrite à M. Racey, l'artiste du "Montreal Daily Star", le dessin allégorique que nous reproduisons ici.

UNE GREVE GENERALE MERCREDI

750,000 ouvriers ont reçu ordre de quitter leur travail par sympathie pour les employés des tramways.

A NEW YORK

(Service spécial de la PATRIE)
 NEW-YORK, 23.—Les ouvriers organisés dans toutes les industries ont été notifiés, hier soir, par leurs leaders, d'avoir à cesser de travailler à partir de mercredi prochain, en sympathie avec la grève déjà existante des employés de tramways. D'après les faits, environ 750,000 hommes.

Cet appel aux ouvriers a été décidé dans une conférence des leaders représentant les sociétés d'ouvriers de la ville et des environs, ainsi que plusieurs représentants des unions internationales.

Hugh Frayne, l'organisateur pour l'Etat de New York de la Fédération américaine du Travail a publié hier soir, une déclaration disant:

"Il a été décidé par le vote unanime des représentants de quatre-vingt unions de New York et des environs, de suspendre tout travail dans tous les métiers et industries de New York et des environs à commencer de mercredi matin 27 septembre à 8 h. 00 a. m."

UN DISCOURS DU PRESIDENT DU PACIFIQUE

Lord Shaughnessy, le président de notre grand chemin de fer, a parlé des problèmes d'après la guerre, à Calgary.

LA POPULATION

CALGARY, 23.—Le "Board of Trade" de Calgary a offert jeudi soir un lunch à Lord Shaughnessy, président du Pacifique Canadien.

A cette occasion, Lord Shaughnessy a fait une causerie très instructive sur le problème de l'immigration et de la colonisation après la guerre.

Lord Shaughnessy s'est déclaré opposé au système de bonus pour attirer les immigrants en pratique par le gouvernement canadien à la guerre sud-africaine. Le seul moyen profitable, dit-il, serait d'établir les soldats sur des terres.

Il s'est aussi déclaré l'adversaire d'un service politique d'immigration et il a ajouté que pendant longtemps après la conclusion de la paix, les steamers transportant des soldats seraient uniquement employés à rapatrier nos soldats. Il n'y aura pas de vaisseau pour transporter les immigrants.

Lord Shaughnessy commença son discours en disant la grande confiance que la compagnie du Pacifique Canadien avait toujours eue dans l'avenir de l'Ouest.

Dans les dix-sept années qu'il est le président du Pacifique, la compagnie a dépensé plus de quatre cent millions de dollars pour des travaux. Dans cette somme ne

NOS OFFICIERS



LE LIEUTENANT PAUL HAMEL, fils de M. Ovide Hamel, de Québec, un ancien sous-officier du 22ème, qui fait maintenant partie du 17ème Bataillon Canadien-français du col. R. de la R. Gironard.

55.000 ALLEMANDS ONT ETE CAPTURES DEPUIS LA GRANDE OFFENSIVE

C'est le nombre des Allemands capturés jusqu'à présent par les Français et Anglais au front de la Somme.

PROGRES A COMBLES

(Service spécial de la PATRIE)
 PARIS, 23.—Au nord de la Somme, les Français ont continué leur progrès dans les faubourgs de Combles. Ils se sont emparés d'une maison très fortifiée et ont fait prisonniers 100 soldats allemands dont 3 officiers.

Jusqu'à présent le nombre de prisonniers allemands faits par les Français et les Anglais, s'élève à 55,000, dont 34,000 ont été pris par les Français. Voici le texte complet du communiqué.

Au nord de la Somme aujourd'hui, nous avons accompli plusieurs opérations militaires dans le faubourg de Combles. Une de nos compagnies par un brillant coup d'audace a capturé une grosse maison isolée et considérablement fortifiée. Les Allemands, 100 prisonniers restèrent dans nos mains, y compris 2 officiers. Plus à l'est, nous

avons pris plusieurs tranchées allemandes et capturé une quarantaine de prisonniers.

Au sud de Ranocourt, une tentative de l'ennemi pour sortir de ses tranchées fut arrêtée net par notre tir de feu.

D'après les derniers détails le nombre de prisonniers capturés par les troupes françaises et anglaises sur la Somme, du 1er juillet au 15 septembre, s'élève à 55,000, dont 34,000 ont été pris par les Français.

"Sur le reste du front il y a eu la canonade habituelle.

"Aviation.—Pendant la journée de jeudi, un de nos avions a jeté 8 bombes de 120 sur les hangars d'aviation à Hallemont (Allemagne) et nous avons appris que les avions ont porté.

"Un avion allemand a été abattu par un de nos aviateurs dans un combat aérien entre Combles et Morval."

AU 163e REGT



LE SOLDAT RAOUL MORIN, du 163ème Bataillon, actuellement aux Bermudes.

LA REVOLUTION SE DEVELOPPE

LE SEUL CROISIER GREC "GEOURGIO AVEROF" SE JOINT DRAIT A LA REVOLUTION.

(Service spécial de la PATRIE)
 LONDRES, 23.—Une dépêche d'Athènes au "Daily Mail" dit: "Le croiseur protégé grec "Georgio Averof" qui est à l'ancre en face de l'Arsenal de l'île de Calamita, près du Pirée, se prépare à se joindre au mouvement révolutionnaire qui est en plein développement à Salonique.

"Le gouvernement grec du jour a donné l'ordre au reste de la flotte d'empêcher le "Georgio Averof" d'atteindre Salonique."

UN ECHO D'UN VIEUX CRIME

UN PROCES A TORONTO EN RAPPORT AVEC LE VOL DE NEW-WESTMINSTER.

(Service spécial de la PATRIE)
 TORONTO, 23.—La banque de Montréal vient de prendre une action judiciaire contre le chef de police Grasselet, Michael Shortall et la banque de Toronto, pour rentrer en possession de \$1,915 en billets de banque qui auraient été volés dans les bureaux de la Banque de Montréal à New-Westminster, il y a cinq ans.

La poursuite allégué que cet argent a été déposé dans une boîte de la Banque de Toronto, par l'ingénieur qui on soupçonne d'être un voleur. Le gouvernement grec du jour a donné l'ordre au reste de la flotte d'empêcher le "Georgio Averof" d'atteindre Salonique.

HULL ET LA TEMPERANCE

LE CONSEIL MUNICIPAL VA PRENDRE DES MESURES SEVERES.

OTTAWA, 23.—La loi des hôteliers de Hull a la mise en vigueur de la prohibition dans l'Ontario, serait de courte durée si les mesures restrictives que le conseil de ville songe à adopter, deviennent une réalité.

A la prochaine séance du conseil, la proposition sera soumise pour demander la fermeture des hôtels et des magasins de boissons à huit heures du soir; les cinq premiers jours de la semaine et à une heure le samedi après-midi. Actuellement, les hôtels et les magasins de boissons restent ouverts jusqu'à onze heures du soir, sauf le samedi, alors que la fermeture a lieu à sept heures.

Les autorités municipales seront aussi appelées à faire enquête sur le cas des marchands de boissons en gros et en détail d'Ottawa, qui ont transporté leurs pénates à Hull quand la prohibition a été inaugurée, et qui vendent de la boisson et des bières en détail, en contradiction des règlements. Le règlement municipal stipule qu'il ne doit pas y avoir plus de cinq magasins de boisson en détail à Hull.

Arthur Authier et Edward Corbett ont été arrêtés hier par le détective McLean, sous l'accusation d'avoir pénétré à l'aide d'effraction dans un débit de tabac de la rue Roper et d'y avoir volé pour environ \$20 de cigaretttes. Les prévenus ont été traduits devant le magistrat Lafontaine.

UN SOUS-MARIN A ETE COULE

Les Allemands ont coulé le sous-marin français "Foucault" au nord de la mer Adriatique.

2 HYDROPLANES

(Service spécial de la PATRIE)
 BERLIN, 23.—Un bulletin de l'Amirauté allemande dit: "Un hydroplane français "Foucault", dans le sud de la Mer Adriatique, au moyen de bombes. L'équipage est entré dans un sous-marin, comprenant deux officiers et 23 marins, a été sauvé et fut fait prisonnier par cet hydroplane aïd d'un autre."

Une demi-heure plus tard, les marins français prisonniers ont été transportés sur un torpilleur, tandis que les deux officiers furent emmenés dans l'intérieur du pays par le moyen des deux hydroplanes.

Sur la liste des sous-marins français, il y en a un qui porte le nom de "Foucault", ayant 147 pieds de longueur. Au mois de janvier de cette année, une décade de Rome a annoncé que le sous-marin "Foucault" avait coulé un croiseur autrichien du type "Navarra" dans l'Adriatique. Les Allemands prétendent qu'aucun navire autrichien n'était manquant. D'un autre côté le gouvernement français n'a pas annoncé la perte du sous-marin "Foucault". Par conséquent il n'y a pas confirmation du bulletin allemand.

SOUS LE POUVOIR DE VENIZELOS

SCHENK, L'AGENT ALLEMAND EXPULSE DE GRECE, DIT QUE VENIZELOS EST MAITRE.

(Service spécial de la PATRIE)
 AMSTERDAM, 23.—Le "Lokal Anzeiger", de Berlin, annonce que le baron von Schenk, l'agent de propagande des Allemands en Grèce, qui fut expulsé de ce pays par les Alliés, est arrivé dans la capitale allemande.

Schenk a dit à un journaliste: "La Grèce est maintenant complètement sous le pouce de Venizélos, bien que le peuple soit de nos amis. Quand les pendarmes sont venus donner l'ordre de partir ils eussent été obligés de le faire et dirent qu'ils en étaient bien fatigués."

Accompagné par le président: MM. P. B. Angus, Sir Edmund B. Ouler, Sir Herbert S. Holt, A. M. Nanton, E. W. Beatty, G.R., et un grand nombre d'officiers et de fonc-

A L'OFFENSIVE SUR TOUS LES FRONTS

LES RUSSSES SE BATTENT AVEC SUCCES EN ROUMANIE ET EN MACEDOINE.

(Service spécial de la PATRIE)
 LONDRES, 23.—Berlin a admis aujourd'hui dans son bulletin officiel que les Russes ont remporté une victoire à la suite des combats acharnés jusqu'à la sauvagerie, autour du lieu des jours derniers, dans les Carpates. Les troupes de leur se sont emparées du sommet de la montagne, en même temps qu'elles ont capturé une partie des tranchées austro-allemandes près de Koryntzia.

Sur les deux fronts des Balkans, les armées russes se trouvent ainsi poursuivies une offensive vigoureuse. Avec la coopération des Roumains ils ont lancé des attaques sur les lignes germano-bulgares de Makenstein et ont obligé ce redoutable adversaire à battre en retraite.

En Macédoine les Russes combattent au côté des Français, et les Serbes et d'après les avis de Paris, une avance très marquée a été effectuée aussi sur ce front au détriment des Bulgares.

DUEL D'ARTILLERIE AU FRONT ANGLAIS

LA JOURNEE D'HIER A ETE MARQUEE PAR UN BOMBARDEMENT RECIPROQUE.

(Service spécial de la PATRIE)
 LONDRES, 23.—Le communiqué officiel publié hier soir dit: "Aujourd'hui il y a eu un très fort duel d'artillerie, et des engagements isolés par suite desquels nous avons amélioré nos positions et nous avons continué de pousser des détachements en avant."

Toute la journée d'hier, il y a eu une grande activité du service de l'aviation, et comme résultat nous avons détruit deux avions ennemis et en avons forcé un autre à descendre très endommagé.

LE PAIN "JOFFRE" DE JAMES M. AIRD EST DELICIEUX, BLANC ET SAIN

C'est le meilleur aliment que vous puissiez donner à votre famille. Il a la forme d'un immense pain français, long et étroit. Vous en aimerez le goût.

Chez tous les épiciers et de nos vendeurs. Téléphone Main 770.

LE MAJOR NUTTER DE MONTREAL BLESSE UNE CHARRUE POUR LA NEIGE

LES LISTES CONTIENNENT LES NOMS DE 30 MONTREALAIS ET DE HUIT CANADIENS-FRANCAIS.

OTTAWA, 23. — Parmi les différents listes publiées hier par le département de la Milice nous trouvons les noms de 30 Montréalais. Plusieurs de ces noms ont déjà été publiés précédemment.

110443, Wm. R. Pearson, 2084 St-Urbain, tué dans l'action. Major Auguste Nutter, 65 rue Drummond, blessé. 487489, Edward V. Lyndon, 23 Manse, blessé.

119191, John J. Murphy, 217 Rosary, blessé. 409240, George Labranche, 620 Bloomfield, Outremont, blessé. 61820, Alma Leclerc, 131 LaGauthier, blessé.

LES INGÉNIEURS STATIONNAIRES

Ils doivent davantage étudier la mécanique et connaître les différents types de force motrice.

LES EXAMENS

Cette classe de travailleurs qui a en main la vie et le soin de la propriété de ceux qui l'emploient méritent d'attirer l'attention du public en général, car tout le monde a intérêt au progrès des arts et de la mécanique en charge de nos machines à vapeur est un des plus grands facteurs de la production de nos différents industries. En effet si la différence qui existe entre la machine à vapeur et la machine à vapeur est un des plus grands facteurs de la production de nos différents industries.

PER GL'ITALIANI NOTIZIE DELLA GUERRA

LA CONTINUA AVANZATA DELLE NOSTRE TRUPPE

(Servizio speciale della PATRIE) Le truppe italiane hanno effettuato notevole progresso sulla fronte Trentina, nonostante il persistente mal tempo lungo l'intera fronte.

ROMA, 22. via Londra, 23. — Comunicato ufficiale del Ministero della guerra italiano: Malgrado il persistente mal tempo le nostre truppe hanno effettuato notevole progresso...

UN TRASPORTO AFFONDATO DAI TEDESCHI? (Servizio speciale della PATRIE) BERLINO, 23. (Per T. S. F. e Saville) Il Ministero della Marina tedesco ha emesso il seguente comunicato.

LA RIVOLUZIONE SI ESTENDE IN GRECIA. (Servizio speciale della PATRIE) ATENE, 22. via Londra, 23. — I feroce disordini si sono verificati nelle Macedonia Greca.

SOTTOMARINO FRANCESE AFFONDATO DA UN IDROPLANO AUSTRIACO. (Servizio speciale della PATRIE) VIENNA, 22. via Berlino 23. — (Per T. S. F. e Saville) Il sottomarino francese "Fouca" è stato silurato ed affondato da un idroplano austriaco.

LE PERDITE DELL'ESERCITO CANADASE DALL'INIZIO DELLA GUERRA. (Servizio speciale della "Patrie") OTTAWA, 22. — Le perdite subite dall'esercito Canadese dall'inizio della guerra a tutto il 31 Agosto ammontano a 37,861 uomini classificati come segue:

Morti 8,014, feriti 27,212, scomparsi 2,635. Un terzo dei feriti sono già ritornati nell'ultimo combattimento di Verdun a Courcellette dove le truppe Canadesi si coprono di gloria.

L'INCURSIONE DI UN IDROPLANO TEDESCO SU DOUVRES. (Servizio speciale della "Patrie") LONDRA, 23. — Ufficiale. — Un idroplano tedesco sorvolò ieri su Douvres, lasciandovi cadere tre bombe che non arrecarono danno alcuno.

L'AVANZATA DELLE TRUPPE FRANCO-SERBE IN MACEDONIA. (Servizio speciale della "Patrie") LONDRA, 23. — Ufficiale. — Un idroplano tedesco sorvolò ieri su Douvres, lasciandovi cadere tre bombe che non arrecarono danno alcuno.

L'OPERA DELLA MARINA DA GUERRA ITALIANA. (Corrispondenza speciale della "Patrie") ROMA, 2. — Il Giornale d'Italia pubblica: Nel rilevare la notevole e forse esagerata ed esecrata nel conflitto europeo si deve mettere in luce non solamente l'azione del continente Alpino quanto anche quella della marina da guerra che ha avuto ed ha una grande importanza.

Fournitures Desjardins EXPOSITION D'AUTOMNE

Les plus belles Les meilleures Les moins chères



Nous avons l'honneur d'inviter nos nombreux amis, nos clients et le public en général à venir visiter notre magnifique exposition de fourrures, pour la saison 1916-17. Cette exposition est maintenant ouverte et se tient dans les spacieux salons de notre nouvelle annexe.

Ainsi que par les années passées, notre assortiment est considérable et de tout premier choix. Il est, de plus, particulièrement remarquable par la variété, l'élégance et la richesse des articles exposés.

Les fourrures, comme les modèles, sont variés à l'infini: hermine, renard, taupe, martre, castor, etc., sans parler du mouton de Perse et du Hudson Seal, toujours en grande faveur.

Mais, une visite vous en dirait bien plus long que quelques mots. Et nous la sollicitons très cordialement.

Gros et Détail, 130 rue St-Denis, Tél. Est 1537-3004

LA CAMPAGNE D'HIVER

PARIS, 23. — Le lieutenant Rousset, le critique militaire, déclare que les opérations de la prochaine campagne d'hiver diffèrent de celles des précédentes.

On annonce pour le 26 courant le mariage de Mlle A. Gaudet de St-Ours avec M. E. Lavallée de St-Victor. La bénédiction nuptiale aura lieu à l'église Immaculée Conception.

On annonce pour le 3 octobre le mariage de Léopold Coupal et de Léonore Trudeau.

Mlle Diana Fournier, de Granby, est venue passer une quinzaine chez Mlle Dora Mathieu, de l'avenue Desjardins.

Alors qu'il était à travailler aux usines de la Canada Cement Co. à Longue-Pointe, René Beauchamp, âgé de 25 ans, a été blessé à l'abdomen par la chute d'une pièce de fer.

En Transylvanie les Teutons ont tué qu'ils peuvent faire pour faire face à la marche victorieuse des Roumains.

En Galicie ils font des efforts désespérés pour maintenir leurs positions avec l'aide des Turcs qui, pour aider, les Autrichiens, ont dû sacrifier l'Arménie.

Les alliés ne jouent plus pour tuer le temps, comme dans les campagnes précédentes, alors qu'il s'agit de se procurer du matériel et des munitions pour l'été suivant.

Pour toutes ces raisons, termine Rousset, il est improbable que l'hiver prochain voie une interruption complète de combats comme cela a été le cas les années passées.

Per quanto riguarda il primo punto si può dire che spetta all'Italia soltanto di tenere in scacco la flotta della duplice Monarchia.

La nostra marina che appoggata da un certo numero di navi, specialmente Francesi, tiene in scacchi la marina avversaria, che obbliga le grandi unità Austro-Ungariche a rimanere chiuse nei porti militari, che controlla le navi nemiche che ha tolto al vanaglorioso successore di Tegethoff la volontà del coraggio di uscire dai suoi rifugi e che si tiene sempre pronta ad affrontare la grande battaglia in mare aperto.

La funzione strategica dell'armata italiana, rafforzata dalle unità

Un Médecin dit comment Renforcer la Vue de 50 pour cent en Une Semaine dans Plusieurs Cas

Une ordonnance gratuite que vous pouvez faire préparer et employer à la maison. Philadelphie, Pa. — Portez-vous des verres? Avez-vous la vue faiblissante ou fatiguée? Si vous êtes vieux, il est probable que vous avez des verres. Mais après avoir employé cette ordonnance, durant quinze jours, tout se passera clair. Le plus méfiant des yeux se verra les petits caractères. On croit que des milliers de gens qui portent des verres peuvent maintenant se passer de verres. Les lunettes ne sont plus nécessaires, et qu'un plus grand nombre pourront renouer leur vie telle sorte qu'ils s'épargneront l'ennui et les dépenses d'avoir à se procurer des verres. Les maladies de la vue de diverses sortes peuvent être sou-

Une Fortunée dans un Sou

Nous publions de nouveau le COUPON-MONNAIE qui donne droit à se procurer le GUIDE DES MONNAIES ET MÉDAILLES DU CANADA, série de 200 pages, 1200 illustrations et indiquant la valeur réelle de chaque pièce moyennant la modique somme de 75 CENTIMS que l'on en adresse par un mandat ou un bon de poste de 75 centimes à l'adresse ci-dessous.



Avant et Verser de Pièces rares.

COUPON-MONNAIE La Patrie, Montréal.

Ci-joint un mandat ou bon de poste de 75 centimes pour lequel vous voudrez bien m'adresser le Guide des Monnaies et Médailles de Canada avec la prime promise.

UN ACCIDENT A MAISONNEUVE

UN PEINTRE TOMBE DU 3ème ETAGE A LA RAFFINERIE DE SUCRE.

Alors qu'il était à peindre l'extérieur d'un échafaud du 3ème étage de la raffinerie de sucre à Maisonneuve, William Bélair a fait une chute et s'est brisé les chevilles. La victime, qui a été conduite à l'hôpital Général, demeure au No 1415 de la rue Ste-Catherine Est.

LE TRAITEMENT DES MALADES

QUEBEC, 23. — Le comité des Fédérés de l'Hôtel de ville vient de décider de voter une somme de \$1,500 de plus que la somme déjà votée pour les hôpitaux de la ville, entre autres l'Hôtel-Dieu, le Jeffrey Hale et l'Hospice des Soeurs de la Charité. Cette somme de \$1,500 provient d'une partie de la collecte du "Sou du Pauvre".

Le PEDALMOBILE Grand DE COURSE



Le grand pédalmobile de course est le meilleur moyen de transport rapide, économique, sûr et agréable. Vous pouvez aller partout, sans avoir besoin de permis de conduire. Le grand pédalmobile de course est le meilleur moyen de transport rapide, économique, sûr et agréable.

DES CONSTABLES BIEN HEUREUX

Ils ont obtenu une augmentation de salaire à Québec. Québec, 23. — Une délégation de trente-trois membres de la force

Essayez Magnesia pour les Troubles d'Estomac

Il neutralise l'acidité de l'estomac et prévient la fermentation des aliments. Sans doute si vous souffrez d'indigestion, vous avez déjà essayé le Peppermint, le soda-carbonate, les drogues et autres stimulants. Mais si vous ne trouvez pas de soulagement, essayez le Magnesia.

NOS SAPEURS SUR LE FRONT

QUEBEC, 23. — Nous avons rencontré hier le capitaine J. P. Germain, un étudiant de l'Université Queen, qui était en route pour Valcartier pour de la partir pour l'autre côté. Le sapeur Germain était arrivé au Canada depuis quelques semaines et après avoir été guéri de ses blessures, il repart de retour pour la France. Il était allé en France avec les ingénieurs canadiens dans la Cie de l'Université Queen. Il recevra sous peu une commission dans le 148ème bataillon d'infanterie. Dans cette compagnie il était avec le sapeur J. P. Marais de Québec.

TEMPERATURE

Aujourd'hui pluvieux. La dépression qui couvrait le lac Supérieur hier soir se fait sentir...

AVIS A NOS ABONNES

DE LA VILLE DE SHERRBROOKE. Monsieur Charles Henri Hébert, 11 rue St-Martin, Sherbrooke, est notre représentant pour cet endroit...

L'ASSEMBLEE A L'EPIPHANIE

C'EST DEMAIN APRES-MIDI QUE L'ASSOCIATION DE LA JEUNESSE CONSERVATRICE TIENDRA SA REUNION A L'EPIPHANIE.

LA PUBLICITE HONNETE

UNE INTERESSANTE CAUSERIE DE M. HERBERT S. HOUSTON, HIER SOIR, AU WINDSOR.

LA PUBLICITE HONNETE

La Montreal Publicity Association a donné hier à une heure, son premier lunch à l'hôtel Windsor.

LA PUBLICITE HONNETE

Quatre-vingt quinze pour cent des annonces sont honnêtes à déclaré M. Houston, mais les abus de cinq autres pour cent font pour ruiner la confiance du public...

LA PUBLICITE HONNETE

Le but de l'Association de Publicité est affiliée à l'Advertising Club et s'empêche les méthodes d'annonces frauduleuses de certaines maisons d'affaires.

LA PUBLICITE HONNETE

Un autre maison de Minneapolis annonce un tricet à des prix ridicules, après examen on découvre que ce tricet était en toute autre chose que la laine pure, tel qu'annoncé.

LA PUBLICITE HONNETE

L'Association est à préparer un système permettant à tout marchand détaillant de se rendre compte, en tout temps, de l'état de ses affaires.

LA PUBLICITE HONNETE

Le public a le droit de savoir ce que l'on expose les droits de la loi et de la justice. Le mal triomphe plus que jamais et vous pouvez que notre sens moral est ébranlé et que la conscience publique n'existe plus.

LA PUBLICITE HONNETE

Les Dames Patronnes de l'hôpital Ste-Justine sont priées d'assister à une assemblée qui sera tenue à l'hôpital lundi prochain.

LA PUBLICITE HONNETE

Le maire de Montréal a demandé au juge de la cour qu'il ne soit pas jugé par un jury de citoyens, mais par un jury de magistrats.

LA PUBLICITE HONNETE

Le maire de Montréal a demandé au juge de la cour qu'il ne soit pas jugé par un jury de citoyens, mais par un jury de magistrats.

LA PUBLICITE HONNETE

Le maire de Montréal a demandé au juge de la cour qu'il ne soit pas jugé par un jury de citoyens, mais par un jury de magistrats.

LA PUBLICITE HONNETE

Le maire de Montréal a demandé au juge de la cour qu'il ne soit pas jugé par un jury de citoyens, mais par un jury de magistrats.

LA PUBLICITE HONNETE

Le maire de Montréal a demandé au juge de la cour qu'il ne soit pas jugé par un jury de citoyens, mais par un jury de magistrats.

M. H.-J. GAGNE A TERMINE HIER SA PLAIDOIRIE

Il a reproché à M. Laflamme les conclusions de son exposé de l'affaire de la rue Drolet.

UN VOL ORGANISE

Le vol moral est ébranlé dans notre ville et les citoyens de Montréal ne se réveillent pas.

LE PROCES DE STEINMAN

UN ANCIEN EMPLOYE DU BUREAU D'ENREGISTREMENT DES ENEMIS.

SIR GEORGE PERLEY A LACHUTE

LE REPRESENTANT DU CANADA A LONDRES EST L'OBJET D'UNE FETE IMPROMPTUE DE LA PART DE SES AMIS.

L'AFFAIRE DES PERFORATRICES

M. Alex. Martin avait bien envoyé une lettre au vendeur pour le prévenir de reprendre ses machines.

LES PENSIONS

Un soldat, \$480; un sergent, \$510; un sergent-major, \$620; un lieutenant, \$720; un capitaine, \$1,000.

LA FORMATION DE L'IRISH RANGER

SES CADRES SE REMPLISSENT RAPIDEMENT ET ILS SERONT BIEN TOT AU COMPLET.

LA POLICE A LA RECHERCHE D'UN AUTOMOBILISTE

Il a écrasé un enfant, hier soir, au coin des rues Sainte-Catherine et Champlain, et s'est enfui.

LES PROPOSITIONS DE LA GRECE

ATHENES, 21, par Londres, 23. On dit que le gouvernement grec a envoyé aux capitales de l'Entente des propositions définitives.

DR J. L. AUDET

Dr J. L. AUDET, 117 ST-DENIS, DORCHESTER.

L'AFFAIRE DES PERFORATRICES

FIN DE L'ENQUETE

LES PENSIONS

UNE BELLE PARADE

LA FORMATION DE L'IRISH RANGER

LES CADRES SE REMPLISSENT RAPIDEMENT ET ILS SERONT BIEN TOT AU COMPLET.

LA POLICE A LA RECHERCHE D'UN AUTOMOBILISTE

Il a écrasé un enfant, hier soir, au coin des rues Sainte-Catherine et Champlain, et s'est enfui.

LES PROPOSITIONS DE LA GRECE

ATHENES, 21, par Londres, 23. On dit que le gouvernement grec a envoyé aux capitales de l'Entente des propositions définitives.

DR J. L. AUDET

Dr J. L. AUDET, 117 ST-DENIS, DORCHESTER.

L'AFFAIRE DES PERFORATRICES

M. Alex. Martin avait bien envoyé une lettre au vendeur pour le prévenir de reprendre ses machines.

LES PENSIONS

Un soldat, \$480; un sergent, \$510; un sergent-major, \$620; un lieutenant, \$720; un capitaine, \$1,000.

LA FORMATION DE L'IRISH RANGER

LES CADRES SE REMPLISSENT RAPIDEMENT ET ILS SERONT BIEN TOT AU COMPLET.

LA POLICE A LA RECHERCHE D'UN AUTOMOBILISTE

Il a écrasé un enfant, hier soir, au coin des rues Sainte-Catherine et Champlain, et s'est enfui.

LES PROPOSITIONS DE LA GRECE

ATHENES, 21, par Londres, 23. On dit que le gouvernement grec a envoyé aux capitales de l'Entente des propositions définitives.

DR J. L. AUDET

Dr J. L. AUDET, 117 ST-DENIS, DORCHESTER.

L'AFFAIRE DES PERFORATRICES

M. Alex. Martin avait bien envoyé une lettre au vendeur pour le prévenir de reprendre ses machines.

LES PENSIONS

Un soldat, \$480; un sergent, \$510; un sergent-major, \$620; un lieutenant, \$720; un capitaine, \$1,000.

LA FORMATION DE L'IRISH RANGER

LES CADRES SE REMPLISSENT RAPIDEMENT ET ILS SERONT BIEN TOT AU COMPLET.

LA POLICE A LA RECHERCHE D'UN AUTOMOBILISTE

Il a écrasé un enfant, hier soir, au coin des rues Sainte-Catherine et Champlain, et s'est enfui.

LES PROPOSITIONS DE LA GRECE

ATHENES, 21, par Londres, 23. On dit que le gouvernement grec a envoyé aux capitales de l'Entente des propositions définitives.

DR J. L. AUDET

Dr J. L. AUDET, 117 ST-DENIS, DORCHESTER.

L'AFFAIRE DES PERFORATRICES

M. Alex. Martin avait bien envoyé une lettre au vendeur pour le prévenir de reprendre ses machines.

LES PENSIONS

Un soldat, \$480; un sergent, \$510; un sergent-major, \$620; un lieutenant, \$720; un capitaine, \$1,000.

LA FORMATION DE L'IRISH RANGER

LES CADRES SE REMPLISSENT RAPIDEMENT ET ILS SERONT BIEN TOT AU COMPLET.

LA POLICE A LA RECHERCHE D'UN AUTOMOBILISTE

Il a écrasé un enfant, hier soir, au coin des rues Sainte-Catherine et Champlain, et s'est enfui.

LES PROPOSITIONS DE LA GRECE

ATHENES, 21, par Londres, 23. On dit que le gouvernement grec a envoyé aux capitales de l'Entente des propositions définitives.

DR J. L. AUDET

Dr J. L. AUDET, 117 ST-DENIS, DORCHESTER.

L'AFFAIRE DES PERFORATRICES

M. Alex. Martin avait bien envoyé une lettre au vendeur pour le prévenir de reprendre ses machines.

LES PENSIONS

Un soldat, \$480; un sergent, \$510; un sergent-major, \$620; un lieutenant, \$720; un capitaine, \$1,000.

LA FORMATION DE L'IRISH RANGER

LES CADRES SE REMPLISSENT RAPIDEMENT ET ILS SERONT BIEN TOT AU COMPLET.

LA POLICE A LA RECHERCHE D'UN AUTOMOBILISTE

Il a écrasé un enfant, hier soir, au coin des rues Sainte-Catherine et Champlain, et s'est enfui.

LES PROPOSITIONS DE LA GRECE

ATHENES, 21, par Londres, 23. On dit que le gouvernement grec a envoyé aux capitales de l'Entente des propositions définitives.

DR J. L. AUDET

Dr J. L. AUDET, 117 ST-DENIS, DORCHESTER.

L'AFFAIRE DES PERFORATRICES

M. Alex. Martin avait bien envoyé une lettre au vendeur pour le prévenir de reprendre ses machines.

LES PENSIONS

Un soldat, \$480; un sergent, \$510; un sergent-major, \$620; un lieutenant, \$720; un capitaine, \$1,000.

LA FORMATION DE L'IRISH RANGER

LES CADRES SE REMPLISSENT RAPIDEMENT ET ILS SERONT BIEN TOT AU COMPLET.

LA POLICE A LA RECHERCHE D'UN AUTOMOBILISTE

Il a écrasé un enfant, hier soir, au coin des rues Sainte-Catherine et Champlain, et s'est enfui.

LES PROPOSITIONS DE LA GRECE

ATHENES, 21, par Londres, 23. On dit que le gouvernement grec a envoyé aux capitales de l'Entente des propositions définitives.

DR J. L. AUDET

Dr J. L. AUDET, 117 ST-DENIS, DORCHESTER.

LA MISSION ONTARIENNE A MONTREAL

ELLE VISITERA PROBABLEMENT NOTRE VILLE PENDANT LA DEUXIEME SEMAINE D'OCTOBRE.

LA MISSION ONTARIENNE A MONTREAL

ELLE VISITERA PROBABLEMENT NOTRE VILLE PENDANT LA DEUXIEME SEMAINE D'OCTOBRE.

LA MISSION ONTARIENNE A MONTREAL

ELLE VISITERA PROBABLEMENT NOTRE VILLE PENDANT LA DEUXIEME SEMAINE D'OCTOBRE.

LA MISSION ONTARIENNE A MONTREAL

ELLE VISITERA PROBABLEMENT NOTRE VILLE PENDANT LA DEUXIEME SEMAINE D'OCTOBRE.

LA MISSION ONTARIENNE A MONTREAL

ELLE VISITERA PROBABLEMENT NOTRE VILLE PENDANT LA DEUXIEME SEMAINE D'OCTOBRE.

LA MISSION ONTARIENNE A MONTREAL

ELLE VISITERA PROBABLEMENT NOTRE VILLE PENDANT LA DEUXIEME SEMAINE D'OCTOBRE.

LA MISSION ONTARIENNE A MONTREAL

ELLE VISITERA PROBABLEMENT NOTRE VILLE PENDANT LA DEUXIEME SEMAINE D'OCTOBRE.

LA MISSION ONTARIENNE A MONTREAL

ELLE VISITERA PROBABLEMENT NOTRE VILLE PENDANT LA DEUXIEME SEMAINE D'OCTOBRE.

LA MISSION ONTARIENNE A MONTREAL

ELLE VISITERA PROBABLEMENT NOTRE VILLE PENDANT LA DEUXIEME SEMAINE D'OCTOBRE.

LA MISSION ONTARIENNE A MONTREAL

ELLE VISITERA PROBABLEMENT NOTRE VILLE PENDANT LA DEUXIEME SEMAINE D'OCTOBRE.

LA MISSION ONTARIENNE A MONTREAL

ELLE VISITERA PROBABLEMENT NOTRE VILLE PENDANT LA DEUXIEME SEMAINE D'OCTOBRE.

La Patrie

LE RECRUTEMENT DANS L'ONTARIO ET LE QUEBEC

Nous lisons dans un tout récent article du "Globe", de Toronto :

"Il est naturel que les citoyens du Québec cherchent à se disculper lorsque la presse de l'Ontario fréquemment affirme que les Canadiens-français n'ont pas participé à la guerre dans la mesure que semblaient commander leur allégeance et leur origine. On ne peut dissimuler le fait que la province de Québec, avec sa population de plus de deux millions d'âmes, n'a donné que quarante mille combattants, dont pas moins de la moitié ont été fournis par la petite minorité anglaise de la province, tandis que l'Ontario a fourni plus de cent cinquante mille soldats... Les raisons invoquées sont que la grande majorité des Canadiens-français habitent les campagnes et sont par suite étrangers aux influences qui font affluer dans les rangs les habitants des villes ; que de leur côté les rattachés à la France remonte à un lointain passé et ne trouvent plus leur sang, et qu'ils sont fortement opposés à participer à toute guerre ailleurs que sur leur sol natal et pour la défense du Canada."

L'article du "Globe" s'inspire d'un évident bon vouloir, mais il ne rend justice ni à la part prise par les Canadiens-français dans la défense nationale, ni aux raisons qu'ils font valoir pour se justifier de n'avoir pas fait davantage.

À la vérité, l'écart n'est pas si grand entre la contribution du Québec et celle de l'Ontario. Comme on omet de distinguer entre les Canadiens nés dans l'Ontario et les "British born" pour arriver au total de cent cinquante mille, pour établir équitablement la comparaison, on devrait pareillement donner crédit à la province de Québec de ses milliers de citoyens qui sont allés dès les premiers jours de la guerre se ranger sous les drapeaux de la France et de la Belgique, et déduire du chiffre de l'Ontario les Anglais qui auraient dû s'enrôler à Londres, mais qui ont préféré s'engager dans l'armée canadienne afin de toucher une solde plus élevée.

Nous admettons que, même en établissant ces distinctions, il reste un écart considérable, dont le "Globe" n'énumère qu'incomplètement les causes.

Par exemple, on a maintes fois signalé les difficultés particulières que présentait le recrutement dans notre province, où, avant la guerre, il n'existait que de très rares éléments d'organisation militaire. Avant l'ouverture des hostilités, personne ne se récriait parce que la milice canadienne était presque exclusivement recrutée dans les autres provinces du Dominion. Le peu d'inclination des Canadiens-français pour la carrière des armes ne résultait d'ailleurs pas d'un penchant naturel, mais c'était une qualité acquise par une longue formation. Pendant si longtemps, les pouvoirs publics ont naguère systématiquement découragé tout ce qui pouvait tendre à une quelconque préparation militaire dans la province de Québec, et nous ne serions pas prêts à affirmer que nos concitoyens d'Ontario, obéissant à l'impulsion inconsciente d'une vague défiance, n'ont pas, même dans les temps récents, envisagé avec complaisance ce pacifique artificiel inculqué au cours d'un siècle et demi à notre race.

Quoi qu'il en soit, il faut bien tenir compte qu'au début de la guerre, l'enrôlement des Canadiens-français dans les corps commandés par des officiers de langue anglaise présentait des inconvénients indéniables, et que l'on manquait de cadres pour organiser des régiments exclusivement français. En présence de ces difficultés, il faut rendre à la province de Québec le plein mérite de ce qu'elle a accompli.

Mais la principale cause de l'insuccès—en tant qu'il a été invoqué—du volontariat dans la province de Québec ne réside ni dans le tempérament particulier des Canadiens-français, ni dans les difficultés d'ordre technique que nous venons de signaler.

La cause fondamentale, sans laquelle il n'y aurait pas eu d'insuccès, c'est qu'on a laissé donner à la province de Québec une mauvaise direction, et que les pouvoirs publics ne se sont pas appliqués à lui montrer et à lui faire suivre la bonne direction.

Un peuple agit toujours suivant l'impulsion qui lui est donnée par ses dirigeants. Cela peut se démontrer par l'exemple de l'Angleterre. Lorsque l'Allemagne a déclaré la guerre à la France, dans les derniers jours de juillet, 1914, une forte proportion de la population du Royaume-Uni a tout d'abord pris parti pour la

nos participation de la Grande-Bretagne. On a parfaitement entendu retentir dans les îles Britanniques le cri : "L'Angleterre n'est pas chargée de défendre la France". Mais le ministère impérial a sagement ramené l'opinion dans la bonne voie, et, le 4 août, la guerre était déclarée avec l'assentiment virtuellement unanime du peuple.

La main directrice du ministère britannique a été encore plus visible dans la formation des armées qui font à ce moment — et à juste titre — l'orgueil de la mère-patrie et l'admiration de l'Europe. Le recrutement des cinq millions de soldats qui défendent aujourd'hui l'Empire ne s'est pas accompli sans labeur. A certains moments, en vérité, les citoyens du Royaume-Uni ne semblaient pas montrer plus d'empressement à revêtir l'uniforme que nos concitoyens de la province de Québec. Mais toujours s'exerçait la pression persévérante des gouvernements et des hommes dirigeants de la nation. Sans cette direction continue, sans cette pression qui s'est accentuée graduellement jusqu'à devenir absolument impérieuse, l'effort militaire de l'Angleterre n'aurait pas été couronné de succès.

La seule influence que l'on a laissée librement et à tous les instants peser sur le jugement de la province de Québec depuis les premiers jours de la guerre, c'est l'influence qui cherchait à la détourner de l'accomplissement de ses devoirs patriotiques. Le recrutement a été conduit dans le Québec avec une remarquable nonchalance, et interrompu chaque fois que s'élevait une difficulté, quand au contraire les difficultés auraient dû faire redoubler les efforts. De sorte que si les résultats ne sont pas tels qu'on l'eût désiré, il ne convient de s'en prendre moins au peuple qu'à ceux qui ont mission de le guider. Et cette direction, ce n'est pas seulement aux gouvernements qu'il incombe de la donner et de la rendre irrésistible, mais c'était à tous ceux qui, par leurs fonctions ou par leur position sociale, pouvaient exercer une heureuse influence sur la foule.

LE PRIX DU PAIN

La récente augmentation du prix du pain fait dire au "Globe" qu'un pain de trois livres coûte actuellement 16 cents à Toronto tandis que, d'après un renseignement du "New York Commercial", un pain de quatre livres ne coûte que dix-sept cents à Berlin. Si la feuille new-yorkaise est bien informée, le pain coûterait moins cher en Allemagne, en dépit du blocus, que dans les principales cités canadiennes, ce qui nous justifie de présumer que l'information est erronée.

La présente hausse du pain est assez naturellement expliquée par le cours extraordinairement élevé du blé et des farines. Quand le blé vaut \$1.60 ou plus le boisseau, et la farine, \$8.50 le baril, on ne peut s'attendre à ce que le pain soit au même prix que lorsque le blé est à \$1.00 ou moins, et la farine, à \$5. Et la pauvre récolte de 1916, aux Etats-Unis et au Canada, fait malheureusement prévoir que la hausse sera maintenue, à moins que le marché mondial soit influencé par des événements européens dont la probabilité n'est pas immédiate.

Il est normal que le pain soit actuellement cher. Ce qui est moins compréhensible, c'est que le prix du pain soit toujours plus élevé à Montréal qu'à Toronto, et que le prix de Montréal soit tout-à-fait disproportionné à celui coté dans les autres villes de la province et du Dominion.

Ainsi, dans les dernières statistiques du Ministère du Travail, le pain est coté à Montréal de 4.7 à 6 cents la livre, tandis qu'il ne vaut que 3.3 cents à Saint-Hyacinthe et à Saint-Jean, 3.7 cents à Québec et 4 cents à Hull. Dans tout le pays, on ne trouve le pain aussi cher qu'à Montréal que dans quelques villes minières de la Colombie-Britannique, comme Nelson et Fernie. Dans presque toutes les villes de l'Ontario, à la même date, le pain se vendait uniformément 4.7 cents la livre. Au Manitoba et dans la Saskatchewan, il était coté, en moyenne, à 4.5 cents la livre, et sans varier sensiblement dans les différentes localités.

Si les boulangers de Montréal ne s'enrichissent pas en nous vendant 6 cents la livre le pain que les gens de Toronto ne paient que 4.7 cents, c'est donc qu'ils ne savent pas conduire leur affaire. Car le coût de la matière première, de la fabrication et de la distribution ne doit pas être plus élevé dans une ville que dans l'autre.

La qualité la plus caractéristique

La Marque déposée TRESS GARANTIE

CHAPEAUX ET CASQUETTES

TRESS

Chez tous les Chapeliers en renom dans toute la Puissance

MAISON DE GROS DE TRESS & CO. LTD LONDRES, ANGLETERRE

FEU! FEU! FEU!

ETES VOUS PROTEGES?

Sinon ayez un boyau à incendie. Nous en avons de toutes sortes
D K. McLaren, Limitée, 351 rue Saint-Jacques
Téléphone : MATA 4004, 4005, 7248.

MAISONS D'EDUCATION

Conseil des Arts et Manufactures

COURS GRATUITS—JOUR ET SOIR
OUVERTURE, LE MARDI, 10 OCTOBRE
AU MONUMENT NATIONAL

Design à main levée
Design mécanique
Modélage
Menuiserie
Construction d'échelles
Couture, Couture (chapeaux, dames)
jour et soir

Design d'architecture
Peinture d'enseignes
Librairie
Sculpture (jour et soir)
Dessin et peinture (jour)

MARCHE ST-LAURENT—Plomberie
No. 147 RUE CHARRON—Dessin mécanique
USINES "ANGUS"—Dessin mécanique

Pour renseignements et prospectus, s'adresser au bureau
MONUMENT NATIONAL, 206 St-Laurent
Le Secrétaire, J. P. L. BERUBE.
On peut se faire inscrire immédiatement. Téléphone MATA 1100
30-30 Sept. 7 Oct.

ÉCOLE D'ART

Les cours pour 1916-1917 dans les classes de THE ART ASSOCIATION OF MONTREAL commencent aux dates suivantes: MOULAGE VIVANTS ET ANTIQUE, 16 octobre. ÉLÉMENTAIRE, 17 octobre. CLASSE DE PEINTURE, 18 octobre. Sous la direction de WILLIAM BRYMNER, C.M.G., P.R.C.A., 84 rue St-Jacques. Secrétaire, J. B. ABBOTT, 277 rue St-Jacques. O. pour l'inscription et les renseignements.

Membres de l'Association des Instituteurs en Sciences Commerciales

Business College
115 Ste-Catherine O., Montréal.
Fondé en 1895
REOUVERTURE LE 15 OCTOBRE
Prospectus sur demande. Tél. Main 309.
Une visite est cordialement sollicitée.
109-m-14-150 ANGUS GAZA, Principal.

ÉCOLE TECHNIQUE DE MONTREAL

70 RUE SHERBROOKE OUEST

COURS DU SOIR

Ouverture le 2 Octobre 1916
Inscriptions tous les soirs (samedi exceptés) de 7.30 à 9.30.
16-19-21-23-25-27-30

CAMILLE COUTURE

PROFESSEUR DE VIOLON
Ancien élève du célèbre Ovide Musin, de Liège, Belgique.
Suite 2, 287 Jeanne Mance. Tél. Est 4672.
14-21-23-25-27-30

LE SABLE NE MANQUE PAS

On annonce de l'hôtel de ville qu'il y a danger qu'on soit forcé d'interrompre les travaux de pavage pour le reste de la saison parce qu'on ne peut se procurer du sable.
Il ne nous semble pas que ce serait une bonne raison pour discontinuer les travaux, car il y a du sable en abondance. Il suffit d'aller en chercher ou de s'en procurer.
Des douzaines de barges sont disponibles, à Lanoraie, à Sorel, à Berthier, etc. En quelques jours, des milliers de tonnes d'excellent sable à ciment peuvent être amenées à Montréal. Les autorités municipales ont eu tort de mettre de côté les navigateurs.

LA MAITRISE DE L'AIR

Dans les batailles où l'artillerie joue un rôle tellement important et surtout pour assurer un maximum d'efficacité à l'artillerie lourde, il est nécessaire de s'assurer la maîtrise de l'air. Il faut voir d'abord à empêcher l'ennemi de voir. Pour voir, il est nécessaire d'avoir une aviation nombreuse et bien entraînée et beaucoup de ballons captifs; rien ne manquait aux Alliés dans ce domaine.
Pour aveugler l'ennemi, il faut pourchasser ses avions et détruire ses ballons; grâce à des procédés nouveaux, les Alliés sont arrivés à incendier facilement les "aéroplanes" allemands, et grâce à l'hydravion de "bourse pilotes" de chasse, à tenir à distance les avions allemands. C'est aussi l'excellence de l'aviation qui a permis aux Strano-Anglais de réaliser une liaison très étroite et presque parfaite entre l'artillerie et l'infanterie, ce qui est une condition essentielle pour obtenir des résultats rapides et brillants au prix de pertes minimes. La perfection de la liaison a permis à nouveau, selon la règle classique, des marches d'approche sous la protection d'un rideau de feu qui la couvre et la protège en forçant l'ennemi ennemi à se tenir. Le correspondant de guerre du "Berliner Tageblatt" a noté ce fait : "Pendant que l'artillerie bombarde avec force nos premières lignes, l'infanterie anglaise s'approche de nos lignes et lorsque l'artillerie arrête son feu, elle est parfois à vingt mètres de nos tranchées."

LAURENTIAN WATER
(Eau Laurentienne)
ABSOLUMENT PURE
De 1/2 gallon, livrée en bouteille.
Téléphone Est 3500.

EMPRUNT DE GUERRE

DOMINION DU CANADA

Emission de \$100,000,000 d'obligations 5% échéant le 1er octobre 1931.

REMBOURSABLE AU PAIR A
OTTAWA, HALIFAX, SAINT-JEAN, CHARLOTTETOWN, MONTRÉAL, TORONTO, WINNIPEG, RÉGINA, CALGARY, VICTORIA.

INTÉRÊT PAYABLE SEMESTRIELLEMENT LES 1er AVRIL, 1er OCTOBRE.
PRINCIPAL ET INTÉRÊT PAYABLES EN OR.

PRIX L'ÉMISSION 97½

UN SEMESTRE ENTIER D'INTÉRÊT SERA PAYÉ LE 1er AVRIL 1917.
LE PRODUIT DE L'EMPRUNT SERA EMPLOYÉ POUR LES FINS DE LA GUERRE SEULEMENT.

Le MINISTRE DES FINANCES offre par les présentes, de la part du gouvernement, les obligations ci-dessus mentionnées pour souscription à 97½, payables comme suit:—

10 pour cent avec la demande,	
30 " " " " " " " "	le 16 octobre 1916,
30 " " " " " " " "	le 15 novembre 1916,
27½ " " " " " " " "	le 15 décembre 1916.

L'émission totale des obligations de cet emprunt sera limitée à cent millions de dollars, non compris (s'il en est offert) le montant représenté par la remise des obligations acceptables comme équivalent d'espèces aux termes du prospectus de l'Emprunt de guerre du 22 novembre 1915.

Les versements peuvent être payés en plein dès le 16 octobre 1916 ou à la date de l'échéance des versements ultérieurs, et profiteront d'un escompte au taux de quatre pour cent par an.

Les versements se feront au crédit du Ministre des Finances, au bureau de toute banque à charte au Canada.

Le défaut de faire les versements à l'époque fixée rendra les versements antérieurs sujets à la confiscation, et l'attribution faite à l'annulation.

Les demandes, accompagnées d'un dépôt de dix pour cent du montant souscrit doivent être transmises par l'entremise d'une banque à charte. Tout comptoir d'une banque à charte au Canada recevra les souscriptions et émettra un reçu provisoire.

Cet emprunt est autorisé sous le régime d'une loi du parlement du Canada et le principal ainsi que l'intérêt constituent une charge au Fonds du revenu consolidé.

Des formules de demandes peuvent être obtenues de toute succursale de banque à charte au Canada, et au bureau de tout sous-receveur général au Canada.

Les souscriptions doivent être pour des multiples entiers de cent dollars.

Dans le cas où la demande ne sera acceptée que pour partie, l'excédent du dépôt sera appliqué sur le versement du montant dû pour le versement d'octobre.

Des certificats provisoires de souscription (scrip) sont non négociables, soit au porteur, suivant le choix qu'aura fait le souscripteur d'obligations enregistrées ou au porteur, seront émis après la répartition, en échange des certificats provisoires.

Les listes de souscriptions seront closes le ou avant le 23 septembre 1916
MINISTÈRE DES FINANCES, OTTAWA, le 12 septembre 1916.

LE TABAC BILLY EST LE MEILLEUR SUR LE MARCHÉ
IL EST DOUX À LA LANGUE. AGREABLE AU GOUT
GRACE À SA FERMENTATION SCIENTIFIQUE
IL NE CONTIENT QUE PEU DE NICOTINE
C'EST LE TABAC IDEAL EN VILLE
COMME À LA CAMPAGNE
SON PRIX 5c SON NOM

BILLY

CONSERVEZ LES COUPONS
ILS ONT DE LA VALEUR
DEMANDEZ TOUJOURS CE TABAC
REFUSEZ LES IMITATIONS OU
CEUX QUI SONT, DIT-ON AUSSI BONS
ET SI VOTRE FOURNISSEUR N'EN TIENT PAS
ADRESSEZ-VOUS À LA CIE DE TABAC EXCEL, 227 RUE MAISONNEUVE

MENTEUR ET FEROCE

(Le "Temps" de Paris)

C'est l'Allemagne qui, avant la guerre, empiétait l'Europe du désespoir de son sabre et l'avouglait de l'éclat de son armure. C'est elle qui menaçait la France au Maroc, inquiétait l'Angleterre par ses ambitions d'hégémonie sur mer, troublait la Russie en lançant contre "l'absolutisme tsariste" ses socialistes domestiqués. Il s'agissait

COMMENT LA PNEUMONIE SE DECLARE ET COMMENT ELLE EST SOUVENT EXCITEE

Vous attrapez un petit rhume aujourd'hui, et le lendemain il s'est logé dans la gorge, le jour suivant les poumons sont affectés et vous souhaitez d'avoir fait l'emploi de "Catarhonozone" qui avertit le rhume en cinq minutes! Tout d'abord le Catarhonozone calme les membranes irritées et soulage la congestion, puis il détruit le phlegme et les germes. Il permet au sang de recevoir une quantité naturelle d'oxygène, qui alimente les poumons et donne de la vitalité. Dans tous les cas de toux, de bronchite ou de catarrhe ou remède est garanti guérir mal. Méfiez-vous des substituts dangereux qui vous sont offerts sous des titres trompeurs, car le "Catarhonozone" est vendu partout, la grande quantité contient aussi de remède pour deux mois de traitement coûte \$1.00, la petite grandeur 50c et la grandeur d'essai 25c.

KARAVAN
CIGARETTES TURQUES
10 10
TOUTES UNES, LE GÉNÉRAL

Les PILULES MORO, remède au sang vicié, aux rognons malades, remède à tous les hommes affaiblis.

M. E. RIVEST

Avait des maux de reins, dormait peu, pouvait à peine bouger.

LES PILULES MORO L'ONT GUERIS



M. E. RIVEST

C'est dans ses moindres manifestations qu'on doit étudier le mal de rognons dont les symptômes sont si divers et si dangereux.

L'homme atteint d'une affection des reins devient nerveux, inquiet, mécontent, rageur. Il n'est jamais satisfait de lui-même ni des autres, il est mécontent de tout et de tous et maussade. Il gémit que le sommeil l'abandonne, qu'il est sujet à des maux déplorables avec des cauchemars, des pressions, des étouffements qui le réveillent hors de lui et lui rendent l'existence malheureuse.

Ce n'est pas seulement cela, de récentes expériences ont démontré que l'insomnie prolongée devient elle-même une maladie mortelle, en un mot que le sommeil après lequel on aspire, quand on est bien portant, n'est pas seulement un repos, un arrêt du fonctionnement de l'organisme qui permet à celui-ci de se reposer, mais une fonction active de défense du système, une nécessité absolue, une mesure de protection biologique.

Les Pilules Moro ont pour effet de donner au sang de la pureté, de la vigueur, d'assurer la régularité du fonctionnement de l'organisme, l'harmonie du système et son équilibre. Quand tout le système est bien balancé, quand les fonctions s'accomplissent sans à-coups, sans retards et sans arrêts, en temps et lieu, il n'y a pas à redouter d'insomnies, de frissons ni de crampes. La tête est libre, exempte de préoccupations et le sommeil vient facilement et libère, répare et bienfait.

Les Pilules Moro sont un remède incomparable pour faire disparaître rapidement les inconvénients du mal de rognons en supprimant les maux et les intoxications dangereuses.

L'USURE ALLEMANDE

A la bataille de la Somme Les Allemands, qui ont sacrifié des hommes sans compter pendant les six mois de la bataille de Verdun, voudraient faire croire que la bataille de la Somme a beaucoup éprouvé les troupes alliées. En réalité, tous les documents prouvent que ce sont les Allemands qui surprirent par la force de l'offensive franco-anglaise, qui ont leurs unités fortement éprouvées.

En voici quelques exemples: Le 23e régiment a subi, du 2 au 10 juillet, dans la région de Baches et de Plancourt, des pertes si lourdes que le 1er et le 2e bataillons ont été pour ainsi dire détruits et que le 2e qui n'avait été engagé que le 9 reste à l'état de agglomération. On peut évaluer le total des pertes subies par ce régiment à 1,800 hommes, dont 800 soldats et 17 officiers ont été faits prisonniers. Le total de l'effectif avant l'attaque était de 2,400.

LE CALENDRIER COMIQUE



En billet, n'avez-vous pas? Pour quel endroit? Vous êtes bien curieux!

LE MARTYRE DE LILLE

Comment les Allemands foulent aux pieds toutes lois humaines.

La brutalité et la violence inouïe, la cruauté de leurs procédés de guerre dépassent en sauvagerie tout ce que les autres peuples ont pu inventer. La conduite ignoble qu'ils ont tenue à Lille envers la population civile a soulevé la réprobation générale.



UNE MALHEUREUSE LILLOISE dont la fille a été emmenée par les Allemands, invoque le Seigneur et le supplie de protéger les siens.

mes jusqu'à l'âge de cinquante ans, sans distinction de condition sociale, ont été enlevés de leurs demeures, séparés sans pitié de leurs familles et forcés de travailler dans les champs dans les départements de l'Aisne et des Ardennes.

près courte apparition sur le front de la Somme, on peut citer: La 7e et la 8e divisions (14e corps), engagées les 14 et 16 juillet, ont été retirées le 29.

La 121e division, engagée le 30 juin, retirée le 5 juillet. La 123e division, engagée le 14 juillet, retirée le 28 juillet.

Cette usure est plus grande, proportionnellement, que ce qu'elle a été à Verdun. En résumé, au cours de cette offensive et après 50 jours, les Allemands avaient engagé sur le front de la Somme 40 divisions, c'est-à-dire autant que les Français pendant les cinq mois de la bataille de Verdun.

ETES-VOUS HUREUSE ?

De la position que vous avez en ce moment? Vous permettez de vivre à votre aise? Sinon, essayez de ramener.

Pour cela vous n'avez qu'à vous adresser au BUREAU DE LA PATRIE, et qu'à lire les PETITES ANNONCES de la PATRIE qui sont le meilleur intermédiaire entre l'EMPLOYEUR et l'EMPLOYÉ.

NE SOUFFREZ PLUS DE CONSTIPATION!

Vous pouvez vous soulager immédiatement et vous guérir pour toujours avec les Pilules du Dr Hamilton. On paie mille dollars pour tout cas qu'elle ne peut corriger en trois jours. Les Pilules du Dr Hamilton ne contiennent pas de drogues dangereuses; elles sont composées entièrement d'extraits végétaux adoucissants qui nettoient l'estomac et les intestins tout de suite. Il est absolument impossible que les Pilules du Dr Hamilton manquent de guérir la constipation, le brullement d'estomac, indigestion, mal de tête ou constipation. Même une bête a donné de la vigueur et la santé à ceux qui souffrent, de sorte que vous devriez essayer les Pilules du Dr Hamilton tout de suite. 25c la boîte chez tous les marchands.

Parmi les divisions retirées à la bataille de la Somme, on peut citer: La 7e et la 8e divisions (14e corps), engagées les 14 et 16 juillet, ont été retirées le 29.

HAUSSE DE PRIX Elle se fera inévitablement quand nous commencerons à nous occuper de l'hiver. Prenez donc de nos prix d'été pour acheter vos fouritures dès maintenant. Tous les modèles 1916-17 sont prêts. Nous vous invitons à venir les examiner. Normandin, Turcotte, Limité, 257, Ste-Catherine Ouest. En face chez Almy, 174-76-78-80

RIDEAUX EN DENTELLE Le nettoyage des Rideaux en Dentelle est de la plus grande importance, et l'on doit y procéder avec la plus minutieuse attention. Nous n'avons rien épargné afin d'avoir l'installation la plus appropriée et les ouvriers les plus habiles. Les Rideaux blancs ou de légère nuance crème peuvent être teints dans les nuances variées de crème, corail, café, etc. Les Rideaux peuvent être nettoyés sans être endommagés, mais il faut remarquer qu'à être exposés à une forte lumière, il arrive que la solidité des tissus en est affectée. PARKER'S DYE WORKS, LIMITED MONTREAL

PERRUQUES et TOUPETS pour Messieurs La supériorité reconnue pour leur perfection et leur apparence naturelle. PUNDE & BOEHM 132 Peel 262 Ste-Catherine Est Edifice Almy, 1er Etage

biographiques et après l'Étienne-Page Singsher parti de Montréal le 5 novembre 1915, "bleuet" de la classe 1916. Incorporé à Cherbourg au 1er Régiment d'Infanterie Coloniale. Promu caporal sur le champ de bataille le 20 avril 1916. Tué d'une balle au coeur le 17 août 1916. Il était né le 28 mai 1896.

LA TRACTION TREAD EST UNE PARTIE INTEGRALE DES PNEUS DUNLOP. Le réchauffement de l'anti-dérapage se trouve assurée par les plus et la route en même temps, procurant ainsi une surface qui paraît plus élastique et dure plus longtemps que celle qui se trouve dans l'importation quel autre pneu anti-dérapant qui existe.

EUCR A LA POINTE ST-CHARLES

Jeudi soir, le 28 septembre, aura lieu à la salle Goyette, coin des rues Centre et Charlevoix, le premier meeting annuel organisé par les Dames du cercle Jeanne de Bourgogne, No 432 de l'Alliance Nationale. De beaux prix seront distribués aux gagnants. L'organisation compte sur la présence de plusieurs hauts dignitaires, etc. Tout le monde est cordialement invité. Mme Aup. Denis est la présidente, et Mme Nap. Bonhomme, la secrétaire-archiviste du cercle.

LES NUITS D'INSOMNIE ELOIGNEES PAR CETTE METHODE SURE

OFFRE DE SUGGESTIONS AU MOYEN DESQUELLES L'INSOMNIE PEUT ETRE GUERIE D'UNE MANIERE SURE ET RAPIDE. Les transes, le surexcit d'ouvrage et l'indigestion sont les causes de l'insomnie. La santé et un sommeil naturel ne peuvent être produits par les drogues. D'abord, la circulation du sang doit être améliorée.

La congestion du sang dans la tête doit être empêchée. L'irritation dans le cerveau doit être diminuée. C'est parce que Ferrazone rend la circulation égale, parce qu'il diminue l'irritation, parce qu'il éloigne la congestion, qu'il en vient promptement à guérir l'insomnie. Pour réparer le sang et les nerfs, pour infiltrer la force et la vie dans les organes épuisés, pour rétablir la force et la vitalité, on trouvera-voilà quelque chose d'aussi efficace que Ferrazone? Rappelez-vous que le sommeil est tout aussi important que la nourriture.

Vous devez dormir ou bien vous soumettre, mais si vous vous servez de Ferrazone et par suite si vous éloignez les conditions qui vous empêchent de dormir, vous vous sentirez bien portants en peu de temps.

Ferrazone n'est pas un narcotique, ni un soporifique, c'est un tonique qui apporte la santé, et dont toute femme et enfant peut se servir. Ferrazone est absolument sûr. Prenez le pendant un mois, prenez le pendant un an, il n'en résulte aucun préjudice, mais bien au contraire un bien immense. Pour bien dormir, avoir une bonne apparence et se bien sentir, pour être exempté de toute dépression, nervosité ou mélancolie, servez-vous de Ferrazone. C'est un tonique, nourrissant, qui apporte la guérison aux personnes faibles et épuisées, un bienfait pour ceux qui manquent de sommeil. Vendu en boîtes de 5c, 6 pour \$2.50 (chez tous les marchands ou en adressant directement à The Catariszone Co., Kingston, Ont.

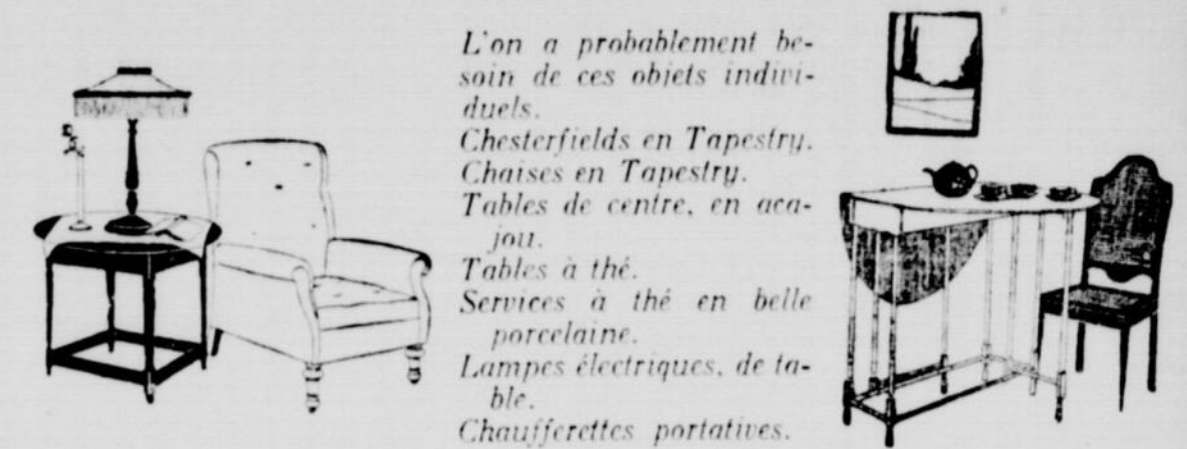
HENRY MORGAN & CO. LIMITED

Meublent la Demeure pour l'Hiver

Les IMPORTATIONS cet automne ont été pratiquement impossibles.

Ce n'est que grâce à notre pouvoir d'achat bien connue que nous avons pu nous procurer, même en quantités limitées, un grand nombre d'articles. Certaines lignes de Rugs, Tapestries, Porcelaines, que nous étalons ne peuvent être obtenues sur le marché, aujourd'hui, à aucun prix.

Nous sommes en parfaite mesure pour meubler une maison entière. Nous soumettons des plans pour décorations intérieures.



On a probablement besoin de ces objets individuels. Chesterfields en Tapestry. Chaises en Tapestry. Tables de centre, en acajou. Tables à thé. Services à thé en belle porcelaine. Lampes électriques, de table. Chauffeuses portatives.

Ce que vous offre le Rayon des Rugs

Rugs d'Orient: Véritables spécimens de Rugs orientaux, en de rares dessins—une grande collection variée dans toutes dimensions désirées, petites ou grandes.

Rugs Wilton et Axminster anglais: Notre assortiment est très complet, offrant une grande variété de dimensions, de 6 pds. x 4 pds. 6 pds. à 18 pds. x 10 pds. 6 pds.

Rugs Wilton, sans coutures: Une ligne nouvelle, de couleurs et dessins appropriés pour salle à manger et chambre de famille. Dimensions: 6 pds. x 4 pds. 6 pds.; 9 pds. x 6 pds.; 10 pds. x 8 pds. 3 pds. et 12 pds. x 9 pds.

Carpettes—Deux cents, en tapis Axminster, Wilton, Bruxelles et Tapestry. Dimensions de 7 pds. 6 pds. x 5 pds. 3 pds. à 14 pds. x 12 pds. Tous, moins 33 1-3 %.

Tapis importés pour être vendus à la verge

Notre assortiment d'automne comporte les plus beaux tapis Axminster et Wilton:

- Imperial, Albert, Crown, Victorian, Axminster Sandringham, Anglo, Imperial et Super Wilton.

Tapis de 27 et 36 pouces de largeur pour corridors et Escaliers.

Nouveaux Papiers Teintures pour chambres

Papiers tentures pour Corridor, effets de Tapiserie et de Verdure dans des teintes calmes de Vert, Brun, Gris et Vieux Rose. Papiers tentures pour la Salle à Manger. Un grand assortiment de papiers tenture à effets unis et à deux tons avec bordure à panneaux pour appartement. Aussi beaux Panneaux Décoratifs, Rouleaux de 5 et de 8 verges, 50c à \$2.00. Papiers tentures pour le Salon, avec Rayures de Soie et à dessins floraux en Orange, Bleu, Vert, Ivoire et Gris. Rouleaux de 8 verges, 50c à \$2.00. Papiers "Sanitas" pour Cuisines, chambres de bain etc. Peut être entretenu propre et hygiénique avec du savon et de l'eau. Papiers tentures pour Chambres à Coucher, en roses, bleus, jaunes et blancs, unis et avec dessins floraux.

On prend les commandes pour Peinture, Tapisserie, Vernissage; toutes sortes de décorations à l'extérieur et à l'intérieur.

Echantillons de Douillettes, Moins 20%

ECHANTILLONS de voyageurs; douillettes recouvertes de soie de haute qualité—un seul échantillon de chaque dessin.

Dimensions 60 à 72 pouces carrés. Prix habituels \$20 à \$50. Tant qu'il y en aura—Moins 20%.

Douillettes de berceau et de voitures de bébé, avec remplissage en bon duvet et recouvertes d'une jolie housse en soie piquée. Assortiment nouveau. Toutes les grandeurs.

Draperie Anglaise et Tissus pour Rideaux

Crotonnes et Tissus Persans—nouvelles livraisons. Tissus de 31 pouces pour rideaux de fenêtre et housses pour la chambre à coucher et la chambre de famille. Prix à partir de 45c la verge.

Draps ombrés anglais pour housses et rembourrage. Ils ont 31 pouces de largeur et on peut les avoir dans les couleurs claires et sombres.

Tissus à rideaux, Tulle pour fenêtre, Mousseline Madras, Mousselines, Voiles, Marquisettes et Mousselines Suisses, pour fenêtres. Une grande variété dans tous les prix.

Stores faits sur commande de toile Kings' Scotch et des meilleurs tissus opaques pour stores. Montés sur des Rouleaux à Ressorts Hartshorn

Nettoyeurs Electriques Vacuum au Rabais. Favorite, nettoyeurs électriques vacuum, pour \$29.00. Avec accessoires, \$8.50 en plus. Royal, nettoyeurs électriques vacuum, complet, Régulier \$75. Actuellement \$47.50. Sunday, nettoyeurs électriques vacuum, complet, Régulier \$125.00. Actuellement, pour \$75.00. Santo, nettoyeurs électriques vacuum, complet, Régulier \$130.00. Actuellement \$95.00.

Nouvel Assortiment en Linoleum et Toile Cirée. Linoleum en toile cirée incrustée et imprimée, de la plus haute qualité. Prix, par verge carrée 15c à \$2.05. Linoleum uni et tapis de liège. La vg. carrée... 75c à \$1.75.

AMEUBLEMENTS TROISIEME ETAGE.

COURRIER DE ST-HYACINTHE. ST-HYACINTHE, 22 — A l'assemblée du conseil de ville tenu hier soir sous la présidence du maire René Morin, on a voté la résolution proposée il y a 15 jours pour accorder une augmentation de salaire de \$50.00 par année à chacun de nos policiers. Des sommes ont aussi été votées pour aider aux travaux du département de la voirie. Notre conseil de ville vient de faire l'innovation d'un système qui est de nature à tenir nos rues propres. Le chef de police Foisy a fait

LE CULTE DU SOUVENIR. Une veuve, considérée, comme inconsolable, a pris un second époux. — Avez-vous dans un oublié votre pauvre défunt? fait une amie. — Au contraire, nous parlerons de lui, nous serons deux à l'aimer. KARAVAN CIGARETTES TURQUES 10-10

LEADERS LES BIÈRES PORTERS ET EXTRAIT DE MALT

LOW

Les consommateurs qui ne peuvent acheter les Bières Dow chez leurs fournisseurs, voudront bien adresser au département des commandes par la poste, 25 Place Chaboult, Montréal.

A L'EXPOSITION CANNE

Le premier jour est un gros succès.—Dernier jour aujourd'hui.

La première journée de l'exposition canine au Collègeum, a été un véritable succès, tant au point de vue des visiteurs que de celui des chiens. Les chiens exposés ont été très appréciés et ont obtenu de nombreux prix. Les chiens de race pure et dont quelques-uns sont les futurs champions de toutes les grandes expositions canines dans le monde, se trouvaient en grand nombre. Les amateurs de chiens, ont été très nombreux et ont obtenu de nombreux renseignements. Hier soir, principalement, un public très élégant s'était donné rendez-vous au Collègeum.

L'installation est bien supérieure à celle des années précédentes et nous devons en féliciter les membres du "Montreal Kennel Association".

La classe des chiens de chasse (principalement les setters "English" et Irland) était très bien représentée, parmi les pointeurs on remarquait surtout ceux qui ont obtenu le premier prix. Voici une liste partielle des prix distribués hier.—1er prix Glenham Biscuit à M. C. F. Desnoyers.

BASEBALL

LIGUE NATIONALE

Résultats d'hier

New-York 3, Chicago 1.
Brooklyn 11, St-Louis 1.
Philadelphia 7, Pittsburgh 4.
Cincinnati 3, Boston 5.

Position des clubs

Clubs	Gagnés	Perdus	P.C.
Brooklyn	16	15	510
Philadelphia	13	12	503
Boston	12	14	512
New-York	10	12	511
Pittsburgh	10	14	418
Chicago	8	12	485
St-Louis	6	12	415
Cincinnati	5	12	400

Parties d'aujourd'hui

Chicago & Brooklyn.
Cincinnati & Philadelphia.

Deux parties

St-Louis & New-York.
Pittsburgh & Boston.

Pas de parties au stade pour dimanche.



Scotch WHITE HORSE

LE WHITE HORSE a été détenteur du "Ruban Bleu" depuis 1742.

CIGARE "Le Cigare National"

BACHELOR

de Wilson

Le cigare des cigares.—C'est le cigare qui se vend le plus au Canada parmi les cigares de haute qualité.

ANDREW WILSON & CO TORONTO MONTREAL

LE DERNIER MEETING DE 1910

IL COMMENCERA CET APRES-MIDI A LAPRAIRIE.

NOMBREUSES INSCRIPTIONS

La dernière réunion de courses de circuit de Montréal, commencera cet après-midi à Laprairie sous les auspices de la direction M. A. G. Kempton Park cette nouvelle piste construite depuis deux ans a permis de faire la seconde fois la semaine d'épreuves des courses de circuit. Le matériel ne manquera pas pour la course de 200 chevaux sur un effet inscrit, de sorte que le nombre des partants dans chaque catégorie sera toujours assez considérable pour qu'il y ait sans cesse de l'intérêt.

La première course commencera cet après-midi à 2 h 30. Les amateurs pourront se rendre directement à la piste par le train de Laprairie et 15 qui partent de la gare Bonaventure. La direction de la piste a nommé les officiers suivants pour la réunion :

Commissaire—M. W. W. Lyles.
Commissaire-adjoint—M. E. C. St. Pierre.

Juge en chef—M. E. C. St. Pierre.
Juge adjoint—M. P. Gaudet.
Juge du paddock—M. G. Miller.
Voici la liste des inscrits dans les courses de cet après-midi :

1re course, 2 ans et plus, 4 furlongs.—Out 114, Little Spouter 112, Dora 110, Amadon 108, Madelon 103, Abe Martin 111, Molly Medline 108, Lady Rowena 107, Gratia 110, Highway 109, Jeannette 110.

2e course, 2 ans et plus, 4 furlongs.—Polly 114, Hay Mower 114, Water 114, Laska 108, Madelon 108, Redoubt 114, Prosper 114, Virgilet 114, Didsmobile 114, Sun 114, L'Indienne 114, St. Charles 114, Lyndora 114, St. Charles 114, 1er mile.—Queen Sab 108, Little Rose 114, Luke Van 108, Madelon 108, 100 lbs. 101, Mad 108, Love Day 102, Zedias 108, Black Frost 104, Billy Chatterton 102, Blackfoot 93, Eclair 110.

3e course, 2 ans et plus, 4 furlongs, 1 mile.—Salvator 108, Nisard 112, No News 102, Pastore 117, Avolante 107, Malason 104, Sarc 112.

4e course, 2 ans et plus, 4 furlongs, 3 ans et plus, 4 furlongs.—Euterpe 108, Energetic 102, Kowak 120, Brian 109, Little Spring 108, Sauter 108.

5e course, 2 ans et plus, 4 furlongs.—Pop 104, Cousin Agnes 107, Ella 115, El Coming 102, Blue Hawk 107, Dora 114, Little Van 108, Madelon 108, 100 lbs. 101, Mad 108, Love Day 102, Zedias 108, Black Frost 104, Billy Chatterton 102, Blackfoot 93, Eclair 110.

6e course, 2 ans et plus, 4 furlongs, 3 ans et plus, 4 furlongs.—Euterpe 108, Energetic 102, Kowak 120, Brian 109, Little Spring 108, Sauter 108.

LE NATIONAL A ENCORE UNE MINCE CHANCE

LOTAWA LUI RENDRAIT UN FIER SERVICE, S'IL BATAIT SHAMROCK, AUJOURD'HUI AU MILE-END. — LA CHOSE EST POSSIBLE.

Tout est prêt pour la grande partie de cet après-midi, au Mile-End. Les Ottawas, arrivés ce matin, paraissent en excellente condition, et ils sont bien déterminés à clore leur saison par une victoire. S'ils réussissent dans leur tâche, tout l'équipe française leur devra un grand remerciement. Car, c'est cet après-midi que va se régler définitivement la question du championnat de la N. L. Si, comme nous le craignons, les chances du National, elle existent, cependant, si l'Ottawa bat Shamrock, cet après-midi, le National redoublera sur un pied d'égalité avec les Irlandais, et chaque club aura 13 victoires et 5 défaites à son crédit.

L'Ottawa amènera une très forte équipe; l'addition de Kalls, Longfellow et de Fitzgerald à l'alignement pratiquement invincible, avec Sarnitz, Tommy Gorman et Spring, les Sémateurs présenteront un front bien uni et bien solide à l'ennemi. On voit que la lutte sera dure et chaudement contestée. Il est de l'intérêt des Canadiens-français d'encourager la partie; les Ottawas ont enlevé le championnat au National, c'est vrai; mais, ils ne peuvent lui redonner, s'ils y sont encouragés par les partisans du National. Qu'on aille donc en foule dans quelques heures au Mile-End, assister à la dernière partie régulière de la saison.

DEUX PARTIES PASSIONNANTES A DELORIMIER

LE NATIONAL RENCONTRERA LES LEADERS, DEMAIN. — STARS VS. INDIENS.

Les séances de la Ligue de la Côte, maintenant que la saison tire à sa fin, deviennent d'un intérêt passionnant. A toutes les séances, les Stars et les Crescents, les deux clubs à avoir des chances, vont figurer. Il importe, en effet, de régler définitivement la question du championnat. Si les Stars subissent une défaite, demain, aux mains des Indiens, c'en est fait de leurs aspirations au championnat. Mais, une victoire pour eux et une défaite bien possible des Crescents aux mains des National, seraient favorablement accueillies des amateurs. Les Stars ont droit à des félicitations pour l'habile façon avec laquelle ils ont réussi à gravir l'échelle des positions. On se rappelle qu'ils étaient désavantageusement placés au commencement de la saison, et il a fallu un bel esprit d'harmonie pour sortir de l'ornière et améliorer leur position.

Le programme de demain est donc extrêmement important. La première joute sera disputée entre les Crescents et le National à 1 h 30 heures, tandis que la finale alignera à 3 h 30 heures les Stars contre les Indiens. Les lanceurs en lice sont Girard pour le National, Gilbert Miller et Curtis pour Crescents, Malcolm-Fraser pour les Stars et Letty Spear pour les Indiens. Avec ces maîtres du langage à l'œuvre, on passera un délicieux après-midi. Portons-nous donc en foule, demain, au Parc Delorimier.

COURSES DE TROTTEURS A MAISONNEUVE

UN PROGRAMME DE TROIS BONNES CLASSES POUR DIMANCHE AU ROND DE LA PASTIE EST.

Les officiers du club de courses Maisonneuve valent se surpasser d'ici à la fin de la saison et ils ont en conséquence organisé pour dimanche prochain un programme qui comprend trois bonnes classes. Il y aura de nombreux partants dans chaque course et l'on s'attend à voir du sport très excitant. Les courses commenceront à 2 h. Voici les noms des chevaux inscrits :

Classe nommée—Cecilia à D. Hamelin, Grey Bird à P. Duchesne, Alphonse à Dubois, Harry Wilkes à Dubé, Bobb Moscow à Belleville, George Pendack à Tremblay, Laska à Laurendeau et autres acquies.

Classe de trotteurs—D. C. à Ferdinand St-Vincent, Mary Watts, à Félix St-Vincent, To Date, à Riel, Keynote à Gignac, Frank A. à Bastien, Charlie C. à Collette, Mackenzie, à Mornau, Hélène Chamblé à Poirier et autres.

Free for all—Miss Nion, à Genévrier, Lord Herman, à Sarrazin, Hester, à Danus, Cyrene, à St-Marie, May Patchen, à Danus, Margie Timing, à Mornau et autres.

LE CERCLE PAROISSIAL

Le programme se compose de lutte et de boxe. Le comité préparera aussi ses concours.

Prix d'admission 10c. Lever du rideau à 8 h 30.

Billets en vente au Cercle Paroissial, 42, Boulevard St-Joseph Est.

Aviz aux amateurs de ne pas manquer cette soirée.

L'ENROLEMENT DES MINEURS

UNE CONFERENCE DE PLUSIEURS AVOCATS INTERESSES DANS DES CAUSES AVEC LE JUGE EN CHEF DE QUEBEC.

QUEBEC, 23.—Certains avocats de Québec ont eu, hier après-midi, une conférence avec l'hon. juge en chef sir P. N. Lemieux, au sujet d'une affaire pénale et qui peut avoir des suites intéressantes. Il s'agit ni plus ni moins que d'enlèvement de mineurs, mais à l'encontre des cas ordinaires, de soldats mineurs. On sait que depuis quelques semaines, un grand nombre de brebs d'habeas corpus ont été pris de la part de parents qui voulaient faire recouvrer la liberté à des jeunes gens qui avaient été enrôlés dans différents régiments sans qu'ils aient l'âge voulu. Il y a actuellement douze

Grande Excursion A SOREL

Dimanche, 24 Septembre, 1910 par le Vapeur "Impérial" Orchestre à bord

Le départ du quai de l'avenue Pie IX, Maisonneuve, à 9 heures a.m. Passage, aller et retour \$1.00. Enfants 50c. 175-3

BISSONNETTE & CIE.

Col. Delorimier et St-Catherine.

FERRER SPECIALITE POUR CHEVAUX TROTTEURS.

1300-1310

INJECTION BROU

Donne un soulagement RAPIDE sans douleur. CATARRHE DE LA VESSIE. Toutes pharmacies de la VESSIE. 203-A-JND

Si vous n'avez pas de meilleure bière, c'est que vous payez deux fois le prix pour de la bière importée qui ne vaut pas la O'Keefe.

Toute la différence est dans la douane. La

O'Keefe's Pilsener Lager

est brassée ici, au Canada — et il n'y a pas de droits à payer. Insistez pour avoir la "La Bière Claire dans la Boutelle Claire".

Agent à Montréal—A. MENARD 345 rue Notre-Dame Est. Téléphone Main 932 120

9 Raisons de Supériorité

La seule façon d'avoir une idée réelle de la qualité et du luxe des sous-vêtements "Mercury". Faisait au Canada, c'est de les comparer avec les sous-vêtements importés de la plus haute qualité. Les "Mercury" se distinguent par neuf points de supériorité sur tous les sous-vêtements ordinaires.

- 1.—Laine de la plus haute qualité. Douce et dépendant durable. Garantie irréversible.
- 2.—Elasticité exceptionnelle. Résistent mieux à l'usage que les sous-vêtements ordinaires.
- 3.—Couture "Mercury" s'étendant confortablement ne fait pas de plis et ne gonfle pas comme les styles normaux ordinaires.
- 4.—Moule le bras. Espace ample aux aisselles qui donne les mouvements libres.
- 5.—Système spécial de tricotage ce qui empêche les poignets de se disjoindre.
- 6.—Epaulettes intercalées afin de donner un plus grande liberté de mouvements aux épaules.
- 7.—Fermeture à superposition de façon que le vêtement ne couvre pas à moins qu'on ne le débouctonne. On n'a qu'un seul bouton à cet endroit.
- 8.—Pièces à côtes intercalées à la fourche afin de diminuer la tension, et qui rend le vêtement facile et élastique d'une façon remarquable.
- 9.—Toutes les coutures sont recouvertes, pour qu'elles présentent une surface absolument unie.

CONFORT QUALITE LUXE. Ce sont les avantages réels des sous-vêtements "Mercury" et à des prix qui vous trouvez certainement très raisonnables, quand vous les comparez avec les sous-vêtements naturels de chez les marchands. Laine naturelle de choix, laine pure à petites côtes dans des couleurs mélangées et exquises, sous-coton.



Mercury

Sous-vêtements et Bas qui sont les meilleurs importés.

Hippodrome de Kempton, Laprairie

REUNION D'AUTOMNE Du 23 au 30 Septembre Inclusive

SEPT COURSES JOURNALIERES — PLIEU OU BEAU TEMPS

Des trains spéciaux quitteront la gare Bonaventure à 11 h, 1 h 30 et 4 h 45 p.m., tous les jours, pour se rendre directement à la piste. Les automobilistes auront accès par le pont Victoria et la route King Edward.

PRIX D'ENTREE 10c. 175-3 PREMIERE COURSE A 2 h 30 P.M.

LES PERTES ALLEMANDES

L'état-major allemand a publié jusqu'à hier soir 1916, 1,074 listes de pertes pour l'armée et la marine.

Il est à remarquer qu'entre la constatation des pertes et leur publication s'écoule un délai d'un mois au moins, nécessaire à la centralisation des renseignements. Les listes arrêtées au 1er août donnent donc le total des pertes jusqu'au 1er juillet, tout au plus.

De nombreux renseignements concordent à montrer que les listes publiées ne sont pas complètes. Les omissions sont nombreuses et systématiques.

Les totaux des pertes publiées jusqu'au 1er août, c'est-à-dire des pertes constatées et avouées jusqu'au 1er juillet sont les suivantes :

Tués	75,832
Blessés	1,970,716
Disparus	389,904
Pertes totales	3,136,552

Ces nombres, à partir de la liste No. 36, sont décomposés ainsi :

Corps d'armée	21,651
Prisonniers	1,238,193
Bavarois	79,487
Saxons	125,912
Westphaliens	39,797
Méridionaux	9,021
Autres	11,274

Les pertes en officiers publiées jusqu'au 1er août sont de 78,821 qui se décomposent ainsi :

Tués	24,723
Blessés	47,606
Disparus	4,234
Prisonniers	2,261
Total	78,821

ENCOURAGEONS LE NATIONAL JR. DEMAIN

Deux grandes parties de baseball et de course seront offertes aux amateurs de ces deux sports, demain après-midi, au terrain du National, à Maisonneuve. Voici du reste, l'ordre dans lequel le programme sera rempli :

1.30—Cercle Normal vs. Cherrier.
3.30—Victoria de Québec vs. National Jr.

Le Cercle Normal et le Cherrier sont deux clubs de baseball très avantageusement connus des amateurs. Ils promettent bien de nous faire une lutte sensationnelle, demain. Les batteries seront : Paquette et Holstein pour Cercle Normal; Girard et Laporte pour Cherrier.

La partie de course sera disputée pour le championnat de la Province; il viendra plusieurs centaines de personnes de Québec, grâce à cet effet. Tous les amateurs se feront donc un devoir d'aller encourager le National Jr. à valancer ses adversaires.

AU LENDEMAIN DE L'EXPOSITION DE STE-SCHOLASTIQUE



L'EXPOSITION DE STE-SCHOLASTIQUE.—Les directeurs de la Société d'Agriculture du comté des Deux-Montagnes et quelques-uns de leurs invités.—Rangée du bas, de gauche à droite, MM. Sam. Morrin, St-Augustin; Joseph Fortier, secr.-trésorier, Ste-Scholastique; Joseph Sauvé, St-Hermas; Rangée du centre, de gauche à droite: MM. Charles C. Descary, Dorval; Gédéon Bigras, président, village Ste-Scholastique; Arthur Sauvé, M.P.P., St-Benoit; Paul Gratton, vice-prés., St-Benoit; Jos. W. Sauvé, dernière rangée, de gauche à droite: MM. L.-N. Huot, St-Jean; Joseph Labonté, Oka; John Hay, M.P.P., pour Argenteuil; Joseph Lacroix, Maxime Bélanger, village de Ste-Eustache.

L'EXPOSITION DE STE-SCHOLASTIQUE.

Cette série de vignettes représente deux groupes intéressants de la race chevaline et de la race bovine. La première vignette à gauche, montre un étalon Clyde, pur sang, 5 ans, importé d'Écosse, enregistré sous le nom de "Prince of (90436) et de Lily of Krick (3838) de Farmer (1808) et de Lily of (1847) de Flora Macdonald, No 16001; de Sir James, No 18011 et de Maggie of Ballyvar, No 10823, de Pointman No 1500, et de Darling of Ballyvar, de Prince Alexandre, No 351. Son poulin à 12 ans, importé d'Écosse, issu d'Hobland Perfect Peas, champion Black, de Lachute. — La quatrième vignette représente une superbe vache Ayrshire, "Cattlin Derby", 6 ans, importée d'Écosse par M. Ness, de Howick et vendue à M. Jack Black, de Lachute. Cette vache a donné 10,000 livres de lait à 4 ans. Tous ces animaux ont été primés.

Exemples de mères qui n'avaient plus de force, souffraient de mille façons et qui reviennent à la santé grâce aux PILULES ROUGES.

Mères, si vous êtes inquiètes au sujet de votre santé, lisez ce qui suit.

Combien y en a-t-il de ces mères fatiguées, harassées qui traînent douloureusement le fardeau de la vie, après avoir donné le meilleur de leur sang et leurs forces pour procréer et élever une famille.

Elles ont eu leur temps de gaîté et de beauté, de joie et de sourire, le jour de leur mariage, le monde leur a fait les souhaits les plus vifs et les plus sincères et l'existence leur apparaissait tout en rose.

Puis le premier enfant est venu, ensuite un second, un troisième et encore... Il a fallu s'occuper de tout ce petit monde, voir au soin du ménage, à l'entretien de tout, lever de lourdes charges, prendre des froids et des chauds, et un beau jour la machine s'est détraquée, a refusé de continuer à se laisser malmenée; elle a cessé le service. Tout dans l'organisme s'est arrêté, plus de digestion, plus de sommeil, plus de force; des douleurs dans les reins, le dos, dans tous les membres, l'impuissance de se tenir debout, de se remuer même.

Le sang, qui devait porter la vie dans le corps, est surchargé de matières empoisonnées et traîne derrière lui la destruction des organes quand il devait en produire la régénération. De là ce détraquement général, cet effondrement de tout le système, cet abatement de toutes les forces.

Les Pilules Rouges mettent le système, enrichissent et augmentent le sang, ramènent la vie; c'est le remède par excellence pour la guérison des maladies des femmes; leur efficacité est reconnue, elle est indiscutable. L'amélioration se voit dès le début du traitement; la malade peut constater par elle-même l'action du remède, se rendre compte de la marche et du progrès de la guérison. Les nombreuses attestations que nous possédons en font foi, telles celles de Mme Allard et de quelques autres.



Mme JOS. ALLARD

"Pendant un an j'ai beaucoup souffert à cause d'un mal interne survenu après la naissance d'un enfant. Ceci me faisait la vie bien triste et diminuait mes forces considérablement. J'ai eu recours aux Pilules Rouges et dès les premières boîtes je me suis sentie soulagée. Je ne manquai pas de les prendre régulièrement parce que je voulais guérir. En effet, je me suis guérie et parfaitement; dans deux ou trois mois toutes mes souffrances étaient passées et j'avais acquis beaucoup de forces". — Mme Joseph Allard, 355 School, North Grosvenordale, Conn.

"Après des maternités répétées j'étais très faible, très nerveuse et avais des douleurs internes. Dans cet état, il ne m'était pas possible de travailler à l'aise, aussi quelle triste vie était la mienne. C'est en lisant les journaux que me vint l'idée d'essayer les Pilules Rouges. J'en pris quelques boîtes et je me suis sentie mieux. Alors j'ai bien vu ce que ce qu'on disait de ce remède était la vérité et je suis heureuse d'en pouvoir assurer les bons effets pour mon cas. J'en ai pris longtemps, régulièrement, sans me dégoûter et je suis aujourd'hui en parfaite santé". — Mme Jules Paradis, Elphinstone, Que.

"J'étais pâle, faible et extrêmement nerveuse. Pour un rien j'avais des battements de cœur; je souffrais de maux de tête et ressentais dans les membres une fatigue comme en éprouve une personne qui a beaucoup travaillé ou beaucoup marché. Je me suis mise à prendre des Pilules Rouges et après l'emploi de quelques boîtes, il y avait une grande amélioration. Mes amies s'étonnaient de me voir si joyeuse, de constater que l'engraissement et que mon état était meilleur. Depuis que je suis mariée j'ai eu recours aux Pilules Rouges pour soutenir ou augmenter mes forces et j'y ai toujours réussi". — Mme Raoul Chertier, 622A rue Laval, Montréal.

CONSULTATIONS GRATUITES. — Les femmes pâles et débiles ne doivent pas hésiter, aussitôt qu'elles sentent quelques malaises, à consulter le Dr Emile Simard, son bureau de la Compagnie Chimique Franco-Américaine, soit par lettre, mais que c'est un médecin qui ne traite que les maladies des femmes qui a étudié en Europe, sous les docteurs Devois et Capelle, éminent praticien. Les consultations du Dr Simard sont tout à fait gratuites et se donnent tous les jours, dimanche excepté, de 9 heures du matin à 5 heures du soir.

Les Pilules Rouges pour Femmes Pâles et Faibles sont en vente chez tous les marchands de remèdes 50c la boîte, ou six boîtes pour \$2.50; elles ne sont jamais vendues autrement qu'en boîtes contenant 50 pilules, jamais au 100, elles portent à un bout de chaque boîte la signature de la CIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINNE et un numéro de contrôle.

Si vous ne pouvez vous procurer dans votre localité les véritables PILULES ROUGES pour Femmes Pâles et Faibles, Écrivez-NOUS, nous vous les ferons parvenir FRANCO.

Adressez toute correspondance à: COMPAGNIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINNE, (limitée), 274 rue Saint-Denis, Montréal.

SIROP CALMANT

"Quel bonheur", dit la jeune maman, "grâce au bon SIROP du Dr CODERRE j'ai, bien des fois, soulagé mes enfants de douleurs d'intestins, de douleurs d'estomac, de souffrances de la dentition, etc., et je considère que c'est le meilleur dont une mère puisse se servir". — Mme FELIX COMEAU, 165 avenue Gaultier, Woonsocket, R.-I.

MÈRES, insistez auprès de votre marchand pour qu'il vous donne le SIROP du Dr CODERRE et n'en acceptez jamais d'autre. Évitez les imitations.

Le SIROP du Dr CODERRE est vendu par tous les marchands de remèdes. Prix 25c la bouteille.

COURRIER DE EAST ANGUS

(Dépêche spéciale à la PATRIE)

EAST ANGUS, 23. — Nous avons eu dans notre paroisse les 13, 14 et 15 courant les exercices des Quarante Heures. Plusieurs prêtres étrangers sont venus pour leur concours à M. le curé et son vicaire pour la circonstance. Nous avons remarqué M. les abbés W. Larue, curé de Dudswell, W. Carrier, curé de Garthby, J. A. Hamel, curé d'Is-

raël, P. O'Neill, curé de Cookshire, J. E. Lemioux, curé de Stoke, J. E. Raymond, curé d'Ascot, L. P. Gagné, vicaire de Woodton, P. Picard, curé de St-Raymond de Fontainebleau, A. Turcotte, vicaire de Sherbrooke-Est, A. Maltais et L. Adam du séminaire de Sherbrooke et quelques autres. Le sermon d'ouverture a été fait par M. l'abbé Picard.

— Notre nouveau bureau de poste est ouvert depuis le 6 courant et est en bonne voie d'opération; nous avons un des plus beaux bureaux de poste des Cantons de l'Est. Les travaux de la terrasse en avant se continuent avec entrain; l'on espère que tout sera bientôt terminé.

— Madame Arcadius Vallières est partie la semaine dernière pour l'hôpital St-Vincent de Paul à Sherbrooke où elle a subi une grave opération.

— Les récoltes sont assez abondantes, cependant les cultivateurs se plaignent que le rendement n'est pas bon compte d'habitude. Les patates ne sont pas belles, et le grain ne fournit pas beaucoup.

— Les récoltes ont été abondantes en ce qui concerne le blé et le maïs. On a obtenu de très belles récoltes de blé et de maïs. On a obtenu de très belles récoltes de blé et de maïs.

LE CLUB A DÉJÀ 8,000 MEMBRES

La campagne du club des 10,000 pour la Croix-Rouge obtient un grand succès.

LES SOUSCRIPTEURS

Le Club des 10,000 de la Croix-Rouge compte plus de 8,000 membres.

Tous les jours de nouvelles et précieuses adhésions viennent de toute part apporter une aide à cette œuvre magnifique.

M. W. G. M. Shepherd, président du club, nous transmet une belle lettre de M. Herbert Molson, de la Molson's Brewery Limited.

Mon cher Shepherd, Je prends beaucoup d'intérêt à votre travail en rapport avec la Croix-Rouge et je suis heureux de voir combien vous êtes encouragé dans cette bonne œuvre.

J'ai eu l'avantage de constater l'excellent travail qui a été fait au front par notre Croix-Rouge Canadienne et je peux certifier que des services inappréciables ont été rendus à nos blessés.

Vous trouverez ci-joint \$100.00 que je serai heureux de vous envoyer sous le mot pendant toute la durée de la guerre.

Vous souhaitant bonne chance. Je demeure, etc.

(Signé) HERBERT MOLSON.

Une autre lettre non moins consolante parvenait vers le même temps à M. Shepherd. Cette lettre était envoyée par M. T. Yates Foster, secrétaire du Whitlock Golf Club, de Hudson Heights, P.Q.

Dans cette lettre, M. Yates Foster fait parvenir au club un chèque de \$125.00, résultats de trois concours qu'il avait eu lieu au Whitlock Golf Club, il y a quelques trois semaines.

Les prix de ces concours avaient été présentés par MM. Eugène Tarte, J. W. Fyke et W. B. Hutchinson.

Et M. Fyke ajoutait qu'il avait le sentiment que les membres du club n'en resteraient pas là.

Souscriptions de la Banque Provinciale du Canada et Succursales: MM. Tancède Beauveuve, A. Giroux, R. Choquet, L. Laporte, C. Roy, J. A. Lessard, Alex Boyer, G. L. Marsolin, Victor Thibaudier, Armand Lavoie, J. R. Pilon, J. P. LeBlanc, L. S. Gauthier, J. O. P. Robitaille, D. Maille, J. A. Lafortune, R. Martin, R. Beaugrand, H. Trudeau, Henri Delage, L. Groulx, J. O. Groulx, J. W. Lepine, G. W. Fortier, W. Hébert, J. E. S. André, J. S. Warren, C. Warren, H. Gagnon, C. Renaud, Julien A. Couture, J. B. Lallibert, J. E. Bourassa, O. R. Boulet, R. F. Berlinguet, J. E. Legault, J. A. Dubé, L. T. Desautels, G. H. Brunson, A. S. Paradis, G. A. Fortin, J. E. Brisebois, J. F. Simard, J. L. Valois, L. Guertin, D. Jacob, J. A. Lamarche, J. A. Brunet, René Desautels, J. S. Boulanger, G. B. Hébert, J. A. Joy, Théo, Lavallois, M. Daigault, R. A. Labute, Paul Desjardins, E. Patri, J. D. Proulx, J. A. Alain, Jos. Hubert, M. P. Laberge, A. Foster, L. Martin, A. Marleau, R. Rémy, J. R. French, Ed. Lallibert, M. S. Denis, A. Monforton, L. D. Paradis, G. Campeau, E. L. Gauthier, T. Monforton, S. Jacques, E. Godbout, L. C. Longtin, J. E. Lemire.

Souscriptions de l'Écluse Foster, Martin Mann & Co; Thomas Barnard Gould, Arthur Savard, Clara Thomas, Laura M. Smith, Ella Jackson, Thos. Rappell, L. M. Coping, William Smith.

Autres souscriptions du Département de Jean Naud, Alf. Gagné, R. Brownrigg, O. Bertrand, J. A. Sénéchal, E. Lefort, Henry Reiter, A. Duval, James McGowan, A. Rheame, G. McGuire, P. Dion, E. Girouard, J. Couturier, J. Mocho, T. Monette, J. Hébert, O. Bellet, P. Charbonneau, R. Gauthier, J. Gagnon, G. Pratte, F. Bélanger, J. Groulx, T. Lavoie, L. Delage, Jos. Soucy, H. Desy, A. Castelle, N. Boudon, O. Brownrigg, J. H. Chevaller, D. Létourneau, A. Charrière, A. Poirier, R. Dussault, E. Auger, C. Robitaille, W. Bourassa, L. Trudeau, J. Savard, D. Lachapelle, L. Gagné, Jos. Drolet, F. Hamelin, J. A. Lacroix, C. Bluteau, A. Charbonneau, E. Brousseau, A. Nuckle, W. Sarrasin, J. Gauthier, L. Durouchet, A. Onelle, J. Desfossez, R. Hébert, R. Perreault, J. Bouchard, H. Chartrand, D. Rioux, A. Payette, A. Moreau, J. E. Lavolette, J. Perreault, C. Lefort, J. Botes, S. Pariseau, E. Bouchard, J. A. Dupac, T. Desfossez, A. Gravel, J. Maltais, E. Allison, A. Beaulieu, L. Lesage, J. M. Gauthier, J. L. Forger, A. Charbonneau, G. Michaud, W. Béland, L. Labrie, Philéas Godin, J. Berg, A. Lévesque, O. Ste-Marie, A. Archambault, W. Moore, A. Arpin, Z. Couturier, E. Hazel, H. Langellier, J. P. Plante, L. Bourcier, J. Larose, R. Wilson, J. Blackburn, A. Patis.

Souscriptions de l'Écluse Foster, Martin Mann & Co; Thomas Barnard Gould, Arthur Savard, Clara Thomas, Laura M. Smith, Ella Jackson, Thos. Rappell, L. M. Coping, William Smith.

Autres souscriptions du Département de Jean Naud, Alf. Gagné, R. Brownrigg, O. Bertrand, J. A. Sénéchal, E. Lefort, Henry Reiter, A. Duval, James McGowan, A. Rheame, G. McGuire, P. Dion, E. Girouard, J. Couturier, J. Mocho, T. Monette, J. Hébert, O. Bellet, P. Charbonneau, R. Gauthier, J. Gagnon, G. Pratte, F. Bélanger, J. Groulx, T. Lavoie, L. Delage, Jos. Soucy, H. Desy, A. Castelle, N. Boudon, O. Brownrigg, J. H. Chevaller, D. Létourneau, A. Charrière, A. Poirier, R. Dussault, E. Auger, C. Robitaille, W. Bourassa, L. Trudeau, J. Savard, D. Lachapelle, L. Gagné, Jos. Drolet, F. Hamelin, J. A. Lacroix, C. Bluteau, A. Charbonneau, E. Brousseau, A. Nuckle, W. Sarrasin, J. Gauthier, L. Durouchet, A. Onelle, J. Desfossez, R. Hébert, R. Perreault, J. Bouchard, H. Chartrand, D. Rioux, A. Payette, A. Moreau, J. E. Lavolette, J. Perreault, C. Lefort, J. Botes, S. Pariseau, E. Bouchard, J. A. Dupac, T. Desfossez, A. Gravel, J. Maltais, E. Allison, A. Beaulieu, L. Lesage, J. M. Gauthier, J. L. Forger, A. Charbonneau, G. Michaud, W. Béland, L. Labrie, Philéas Godin, J. Berg, A. Lévesque, O. Ste-Marie, A. Archambault, W. Moore, A. Arpin, Z. Couturier, E. Hazel, H. Langellier, J. P. Plante, L. Bourcier, J. Larose, R. Wilson, J. Blackburn, A. Patis.

Souscriptions de l'Écluse Foster, Martin Mann & Co; Thomas Barnard Gould, Arthur Savard, Clara Thomas, Laura M. Smith, Ella Jackson, Thos. Rappell, L. M. Coping, William Smith.

Autres souscriptions du Département de Jean Naud, Alf. Gagné, R. Brownrigg, O. Bertrand, J. A. Sénéchal, E. Lefort, Henry Reiter, A. Duval, James McGowan, A. Rheame, G. McGuire, P. Dion, E. Girouard, J. Couturier, J. Mocho, T. Monette, J. Hébert, O. Bellet, P. Charbonneau, R. Gauthier, J. Gagnon, G. Pratte, F. Bélanger, J. Groulx, T. Lavoie, L. Delage, Jos. Soucy, H. Desy, A. Castelle, N. Boudon, O. Brownrigg, J. H. Chevaller, D. Létourneau, A. Charrière, A. Poirier, R. Dussault, E. Auger, C. Robitaille, W. Bourassa, L. Trudeau, J. Savard, D. Lachapelle, L. Gagné, Jos. Drolet, F. Hamelin, J. A. Lacroix, C. Bluteau, A. Charbonneau, E. Brousseau, A. Nuckle, W. Sarrasin, J. Gauthier, L. Durouchet, A. Onelle, J. Desfossez, R. Hébert, R. Perreault, J. Bouchard, H. Chartrand, D. Rioux, A. Payette, A. Moreau, J. E. Lavolette, J. Perreault, C. Lefort, J. Botes, S. Pariseau, E. Bouchard, J. A. Dupac, T. Desfossez, A. Gravel, J. Maltais, E. Allison, A. Beaulieu, L. Lesage, J. M. Gauthier, J. L. Forger, A. Charbonneau, G. Michaud, W. Béland, L. Labrie, Philéas Godin, J. Berg, A. Lévesque, O. Ste-Marie, A. Archambault, W. Moore, A. Arpin, Z. Couturier, E. Hazel, H. Langellier, J. P. Plante, L. Bourcier, J. Larose, R. Wilson, J. Blackburn, A. Patis.

Souscriptions de l'Écluse Foster, Martin Mann & Co; Thomas Barnard Gould, Arthur Savard, Clara Thomas, Laura M. Smith, Ella Jackson, Thos. Rappell, L. M. Coping, William Smith.

Autres souscriptions du Département de Jean Naud, Alf. Gagné, R. Brownrigg, O. Bertrand, J. A. Sénéchal, E. Lefort, Henry Reiter, A. Duval, James McGowan, A. Rheame, G. McGuire, P. Dion, E. Girouard, J. Couturier, J. Mocho, T. Monette, J. Hébert, O. Bellet, P. Charbonneau, R. Gauthier, J. Gagnon, G. Pratte, F. Bélanger, J. Groulx, T. Lavoie, L. Delage, Jos. Soucy, H. Desy, A. Castelle, N. Boudon, O. Brownrigg, J. H. Chevaller, D. Létourneau, A. Charrière, A. Poirier, R. Dussault, E. Auger, C. Robitaille, W. Bourassa, L. Trudeau, J. Savard, D. Lachapelle, L. Gagné, Jos. Drolet, F. Hamelin, J. A. Lacroix, C. Bluteau, A. Charbonneau, E. Brousseau, A. Nuckle, W. Sarrasin, J. Gauthier, L. Durouchet, A. Onelle, J. Desfossez, R. Hébert, R. Perreault, J. Bouchard, H. Chartrand, D. Rioux, A. Payette, A. Moreau, J. E. Lavolette, J. Perreault, C. Lefort, J. Botes, S. Pariseau, E. Bouchard, J. A. Dupac, T. Desfossez, A. Gravel, J. Maltais, E. Allison, A. Beaulieu, L. Lesage, J. M. Gauthier, J. L. Forger, A. Charbonneau, G. Michaud, W. Béland, L. Labrie, Philéas Godin, J. Berg, A. Lévesque, O. Ste-Marie, A. Archambault, W. Moore, A. Arpin, Z. Couturier, E. Hazel, H. Langellier, J. P. Plante, L. Bourcier, J. Larose, R. Wilson, J. Blackburn, A. Patis.

Souscriptions de l'Écluse Foster, Martin Mann & Co; Thomas Barnard Gould, Arthur Savard, Clara Thomas, Laura M. Smith, Ella Jackson, Thos. Rappell, L. M. Coping, William Smith.

Autres souscriptions du Département de Jean Naud, Alf. Gagné, R. Brownrigg, O. Bertrand, J. A. Sénéchal, E. Lefort, Henry Reiter, A. Duval, James McGowan, A. Rheame, G. McGuire, P. Dion, E. Girouard, J. Couturier, J. Mocho, T. Monette, J. Hébert, O. Bellet, P. Charbonneau, R. Gauthier, J. Gagnon, G. Pratte, F. Bélanger, J. Groulx, T. Lavoie, L. Delage, Jos. Soucy, H. Desy, A. Castelle, N. Boudon, O. Brownrigg, J. H. Chevaller, D. Létourneau, A. Charrière, A. Poirier, R. Dussault, E. Auger, C. Robitaille, W. Bourassa, L. Trudeau, J. Savard, D. Lachapelle, L. Gagné, Jos. Drolet, F. Hamelin, J. A. Lacroix, C. Bluteau, A. Charbonneau, E. Brousseau, A. Nuckle, W. Sarrasin, J. Gauthier, L. Durouchet, A. Onelle, J. Desfossez, R. Hébert, R. Perreault, J. Bouchard, H. Chartrand, D. Rioux, A. Payette, A. Moreau, J. E. Lavolette, J. Perreault, C. Lefort, J. Botes, S. Pariseau, E. Bouchard, J. A. Dupac, T. Desfossez, A. Gravel, J. Maltais, E. Allison, A. Beaulieu, L. Lesage, J. M. Gauthier, J. L. Forger, A. Charbonneau, G. Michaud, W. Béland, L. Labrie, Philéas Godin, J. Berg, A. Lévesque, O. Ste-Marie, A. Archambault, W. Moore, A. Arpin, Z. Couturier, E. Hazel, H. Langellier, J. P. Plante, L. Bourcier, J. Larose, R. Wilson, J. Blackburn, A. Patis.

Souscriptions de l'Écluse Foster, Martin Mann & Co; Thomas Barnard Gould, Arthur Savard, Clara Thomas, Laura M. Smith, Ella Jackson, Thos. Rappell, L. M. Coping, William Smith.

Autres souscriptions du Département de Jean Naud, Alf. Gagné, R. Brownrigg, O. Bertrand, J. A. Sénéchal, E. Lefort, Henry Reiter, A. Duval, James McGowan, A. Rheame, G. McGuire, P. Dion, E. Girouard, J. Couturier, J. Mocho, T. Monette, J. Hébert, O. Bellet, P. Charbonneau, R. Gauthier, J. Gagnon, G. Pratte, F. Bélanger, J. Groulx, T. Lavoie, L. Delage, Jos. Soucy, H. Desy, A. Castelle, N. Boudon, O. Brownrigg, J. H. Chevaller, D. Létourneau, A. Charrière, A. Poirier, R. Dussault, E. Auger, C. Robitaille, W. Bourassa, L. Trudeau, J. Savard, D. Lachapelle, L. Gagné, Jos. Drolet, F. Hamelin, J. A. Lacroix, C. Bluteau, A. Charbonneau, E. Brousseau, A. Nuckle, W. Sarrasin, J. Gauthier, L. Durouchet, A. Onelle, J. Desfossez, R. Hébert, R. Perreault, J. Bouchard, H. Chartrand, D. Rioux, A. Payette, A. Moreau, J. E. Lavolette, J. Perreault, C. Lefort, J. Botes, S. Pariseau, E. Bouchard, J. A. Dupac, T. Desfossez, A. Gravel, J. Maltais, E. Allison, A. Beaulieu, L. Lesage, J. M. Gauthier, J. L. Forger, A. Charbonneau, G. Michaud, W. Béland, L. Labrie, Philéas Godin, J. Berg, A. Lévesque, O. Ste-Marie, A. Archambault, W. Moore, A. Arpin, Z. Couturier, E. Hazel, H. Langellier, J. P. Plante, L. Bourcier, J. Larose, R. Wilson, J. Blackburn, A. Patis.

Souscriptions de l'Écluse Foster, Martin Mann & Co; Thomas Barnard Gould, Arthur Savard, Clara Thomas, Laura M. Smith, Ella Jackson, Thos. Rappell, L. M. Coping, William Smith.

Autres souscriptions du Département de Jean Naud, Alf. Gagné, R. Brownrigg, O. Bertrand, J. A. Sénéchal, E. Lefort, Henry Reiter, A. Duval, James McGowan, A. Rheame, G. McGuire, P. Dion, E. Girouard, J. Couturier, J. Mocho, T. Monette, J. Hébert, O. Bellet, P. Charbonneau, R. Gauthier, J. Gagnon, G. Pratte, F. Bélanger, J. Groulx, T. Lavoie, L. Delage, Jos. Soucy, H. Desy, A. Castelle, N. Boudon, O. Brownrigg, J. H. Chevaller, D. Létourneau, A. Charrière, A. Poirier, R. Dussault, E. Auger, C. Robitaille, W. Bourassa, L. Trudeau, J. Savard, D. Lachapelle, L. Gagné, Jos. Drolet, F. Hamelin, J. A. Lacroix, C. Bluteau, A. Charbonneau, E. Brousseau, A. Nuckle, W. Sarrasin, J. Gauthier, L. Durouchet, A. Onelle, J. Desfossez, R. Hébert, R. Perreault, J. Bouchard, H. Chartrand, D. Rioux, A. Payette, A. Moreau, J. E. Lavolette, J. Perreault, C. Lefort, J. Botes, S. Pariseau, E. Bouchard, J. A. Dupac, T. Desfossez, A. Gravel, J. Maltais, E. Allison, A. Beaulieu, L. Lesage, J. M. Gauthier, J. L. Forger, A. Charbonneau, G. Michaud, W. Béland, L. Labrie, Philéas Godin, J. Berg, A. Lévesque, O. Ste-Marie, A. Archambault, W. Moore, A. Arpin, Z. Couturier, E. Hazel, H. Langellier, J. P. Plante, L. Bourcier, J. Larose, R. Wilson, J. Blackburn, A. Patis.

Souscriptions de l'Écluse Foster, Martin Mann & Co; Thomas Barnard Gould, Arthur Savard, Clara Thomas, Laura M. Smith, Ella Jackson, Thos. Rappell, L. M. Coping, William Smith.

Autres souscriptions du Département de Jean Naud, Alf. Gagné, R. Brownrigg, O. Bertrand, J. A. Sénéchal, E. Lefort, Henry Reiter, A. Duval, James McGowan, A. Rheame, G. McGuire, P. Dion, E. Girouard, J. Couturier, J. Mocho, T. Monette, J. Hébert, O. Bellet, P. Charbonneau, R. Gauthier, J. Gagnon, G. Pratte, F. Bélanger, J. Groulx, T. Lavoie, L. Delage, Jos. Soucy, H. Desy, A. Castelle, N. Boudon, O. Brownrigg, J. H. Chevaller, D. Létourneau, A. Charrière, A. Poirier, R. Dussault, E. Auger, C. Robitaille, W. Bourassa, L. Trudeau, J. Savard, D. Lachapelle, L. Gagné, Jos. Drolet, F. Hamelin, J. A. Lacroix, C. Bluteau, A. Charbonneau, E. Brousseau, A. Nuckle, W. Sarrasin, J. Gauthier, L. Durouchet, A. Onelle, J. Desfossez, R. Hébert, R. Perreault, J. Bouchard, H. Chartrand, D. Rioux, A. Payette, A. Moreau, J. E. Lavolette, J. Perreault, C. Lefort, J. Botes, S. Pariseau, E. Bouchard, J. A. Dupac, T. Desfossez, A. Gravel, J. Maltais, E. Allison, A. Beaulieu, L. Lesage, J. M. Gauthier, J. L. Forger, A. Charbonneau, G. Michaud, W. Béland, L. Labrie, Philéas Godin, J. Berg, A. Lévesque, O. Ste-Marie, A. Archambault, W. Moore, A. Arpin, Z. Couturier, E. Hazel, H. Langellier, J. P. Plante, L. Bourcier, J. Larose, R. Wilson, J. Blackburn, A. Patis.

Souscriptions de l'Écluse Foster, Martin Mann & Co; Thomas Barnard Gould, Arthur Savard, Clara Thomas, Laura M. Smith, Ella Jackson, Thos. Rappell, L. M. Coping, William Smith.

Autres souscriptions du Département de Jean Naud, Alf. Gagné, R. Brownrigg, O. Bertrand, J. A. Sénéchal, E. Lefort, Henry Reiter, A. Duval, James McGowan, A. Rheame, G. McGuire, P. Dion, E. Girouard, J. Couturier, J. Mocho, T. Monette, J. Hébert, O. Bellet, P. Charbonneau, R. Gauthier, J. Gagnon, G. Pratte, F. Bélanger, J. Groulx, T. Lavoie, L. Delage, Jos. Soucy, H. Desy, A. Castelle, N. Boudon, O. Brownrigg, J. H. Chevaller, D. Létourneau, A. Charrière, A. Poirier, R. Dussault, E. Auger, C. Robitaille, W. Bourassa, L. Trudeau, J. Savard, D. Lachapelle, L. Gagné, Jos. Drolet, F. Hamelin, J. A. Lacroix, C. Bluteau, A. Charbonneau, E. Brousseau, A. Nuckle, W. Sarrasin, J. Gauthier, L. Durouchet, A. Onelle, J. Desfossez, R. Hébert, R. Perreault, J. Bouchard, H. Chartrand, D. Rioux, A. Payette, A. Moreau, J. E. Lavolette, J. Perreault, C. Lefort, J. Botes, S. Pariseau, E. Bouchard, J. A. Dupac, T. Desfossez, A. Gravel, J. Maltais, E. Allison, A. Beaulieu, L. Lesage, J. M. Gauthier, J. L. Forger, A. Charbonneau, G. Michaud, W. Béland, L. Labrie, Philéas Godin, J. Berg, A. Lévesque, O. Ste-Marie, A. Archambault, W. Moore, A. Arpin, Z. Couturier, E. Hazel, H. Langellier, J. P. Plante, L. Bourcier, J. Larose, R. Wilson, J. Blackburn, A. Patis.

Soldat du Canada



OMER BELLISLE, fils de H. Bellisle, de Roxton Falls, du 2ème corps des Ingénieurs Canadiens, au front.

A. E. M-Rac, Canada Life Insurance Co. (additionnelle), Sun Life Assurance Co. (additionnelle), Montreal General Hospital (additionnelle), Wm. Strong, West Bromo, Que., Mlle Jessie Atwood, Mme Gordon Strathairn, M. Thos. H. Birks et Fils, W. A. Curry, Canadian Import Co., Mme Horne Babes, Banque de Montréal, bureau chef (additionnelle), J. W. Parrill, L'atter Bros, Dominion Iron & Steel (additionnelle), Dr F. A. L. Lockhart, L. W. Elliott, M. J. Farrell, C. A. Melville, Miles Colley, John A. C. Kemp, R. J. Mercure Co. Ltd, Mlle Lorna MacDonnell, Cartierville, Que., Mlle Eliza P. White, Boivin, R. S. Toms, E. A. White, Hugh Mackay, T. M. Fyke, M. R. Almour, Edgar Whiteford, Canadian Consolidated Rubber Co. (additionnelle), Raymond O'Reister, Buffalo, N.Y., Alfred Flood, Hodgson, Summer & Co., Dominion Express Co., Ethel Stevenson, Chester H. Plant, Mme C. H. Plant, M. et Mme Fred Day, A. Resewing, Mme Frank H. West, Hector J. Lange, Montreal Tramways (additionnelle), Mlle Martha H. Brooks, W. Watson, Collecteur sur le vapeur Québec le 11 sept par R. Hemlock, Sr., 11 membres du Canada Club, Mlle Gladys Wainright (additionnelle), J. W. Burnie, A. Baby, Mlle E. R. Tannahill, Arthur P. Tippett, Geo. Lyman, Banque d'Hamilton, Mlle S. Catharine Cowdy, Mlle Schurman, Mlle M. E. F. C. Schurman, Mlle L. Douglas, Cornwell, Ont. M. et Mme de M. Marceau, Sr., Mlle Emma Thomas, N. Mervyn Holden, E. F. Holden, Mme David Hale, Canadian Vickers Ltd, (additionnelle), Alan D. Taylor, Alice M. Sommit, Evelyn Lang, S. Barlow, Mlle Bénédict, Cowdy, O. E. Temples, (additionnelle), Mlle B. Mackellar, Employée du Royal Montreal Golf Club, Dixie, John T. Carroll, \$25.00; Wm. A. Scott, \$25.00; Thos. Alex Evans, New York, \$5.00.

Souscriptions de l'Écluse Foster, Martin Mann & Co; Thomas Barnard Gould, Arthur Savard, Clara Thomas, Laura M. Smith, Ella Jackson, Thos. Rappell, L. M. Coping, William Smith.

Autres souscriptions du Département de Jean Naud, Alf. Gagné, R. Brownrigg, O. Bertrand, J. A. Sénéchal, E. Lefort, Henry Reiter, A. Duval, James McGowan, A. Rheame, G. McGuire, P. Dion, E. Girouard, J. Couturier, J. Mocho, T. Monette, J. Hébert, O. Bellet, P. Charbonneau, R. Gauthier, J. Gagnon, G. Pratte, F. Bélanger, J. Groulx, T. Lavoie, L. Delage, Jos. Soucy, H. Desy, A. Castelle, N. Boudon, O. Brownrigg, J. H. Chevaller, D. Létourneau, A. Charrière, A. Poirier, R. Dussault, E. Auger, C. Robitaille, W. Bourassa, L. Trudeau, J. Savard, D. Lachapelle, L. Gagné, Jos. Drolet, F. Hamelin, J. A. Lacroix, C. Bluteau, A. Charbonneau, E. Brousseau, A. Nuckle, W. Sarrasin, J. Gauthier, L. Durouchet, A. Onelle, J. Desfossez, R. Hébert, R. Perreault, J. Bouchard, H. Chartrand, D. Rioux, A. Payette, A. Moreau, J. E. Lavolette, J. Perreault, C. Lefort, J. Botes, S. Pariseau, E. Bouchard, J. A. Dupac, T. Desfossez, A. Gravel, J. Maltais, E. Allison, A. Beaulieu, L. Lesage, J. M. Gauthier, J. L. Forger, A. Charbonneau, G. Michaud, W. Béland, L. Labrie, Philéas Godin, J. Berg, A. Lévesque, O. Ste-Marie, A. Archambault, W. Moore, A. Arpin, Z. Couturier, E. Hazel, H. Langellier, J. P. Plante, L. Bourcier, J. Larose, R. Wilson, J. Blackburn, A. Patis.

Souscriptions de l'Écluse Foster, Martin Mann & Co; Thomas Barnard Gould, Arthur Savard, Clara Thomas, Laura M. Smith, Ella Jackson, Thos. Rappell, L. M. Coping, William Smith.

Autres souscriptions du Département de Jean Naud, Alf. Gagné, R. Brownrigg, O. Bertrand, J. A. Sénéchal, E. Lefort, Henry Reiter, A. Duval, James McGowan, A. Rheame, G. McGuire, P. Dion, E. Girouard, J. Couturier, J. Mocho, T. Monette, J. Hébert, O. Bellet, P. Charbonneau, R. Gauthier, J. Gagnon, G. Pratte, F. Bélanger, J. Groulx, T. Lavoie, L. Delage, Jos. Soucy, H. Desy, A. Castelle, N. Boudon, O. Brownrigg, J. H. Chevaller, D. Létourneau, A. Charrière, A. Poirier, R. Dussault, E. Auger, C. Robitaille, W. Bourassa, L. Trudeau, J. Savard, D. Lachapelle, L. Gagné, Jos. Drolet, F. Hamelin, J. A. Lacroix, C. Bluteau, A. Charbonneau, E. Brousseau, A. Nuckle, W. Sarrasin, J. Gauthier, L. Durouchet, A. Onelle, J. Desfossez, R. Hébert, R. Perreault, J. Bouchard, H. Chartrand, D. Rioux, A. Payette, A. Moreau, J. E. Lavolette, J. Perreault, C. Lefort, J. Botes, S. Pariseau, E. Bouchard, J. A. Dupac, T. Desfossez, A. Gravel, J. Maltais, E. Allison, A. Beaulieu, L. Lesage, J. M. Gauthier, J. L. Forger, A. Charbonneau, G. Michaud, W. Béland, L. Labrie, Philéas Godin, J. Berg, A. Lévesque, O. Ste-Marie, A. Archambault, W. Moore, A. Arpin, Z. Couturier, E. Hazel, H. Langellier, J. P. Plante, L. Bourcier, J. Larose, R. Wilson, J. Blackburn, A. Patis.

Souscriptions de l'Écluse Foster, Martin Mann & Co; Thomas Barnard Gould, Arthur Savard, Clara Thomas, Laura M. Smith, Ella

Elle souffre de son dernier cor

Quand la douleur vous force à vous servir de "Blue Jay" ceci veut dire la fin de vos cors.

Blue Jay démontre qu'on peut ne pas avoir de cors, et jamais vous ne vous laisserez souffrir par un cor.

La douleur arrête instantanément. En 48 heures le cor disparaît entièrement. Son travail est doux, il n'en résulte aucun mal. C'est certain, scientifique et final. Des millions de personnes n'ont jamais de cors en se servant de ce remède simple et aisé. Veuillez l'essayer. Blue Jay est une chose dont vous ne devriez pas vous passer et rien ne peut le remplacer.



Met Fin aux Cors.

Chez les Mutualistes

ALLIANCE NATIONALE

Grand concours de recrutement... Les droits d'entrée durant ce concours sont les suivants: Pour un certificat de \$250, \$1; certificat de \$500, \$1; certificat de \$1,000, \$1; certificat de \$2,000, \$2; certificat de \$3,000, \$3.

INAUGURATION DE LA SECURISALE ST-ANDRE DE KAMOURASKA, N. 551.

La Société des Artisans compte une succursale de plus, et c'est dans le joli petit village de St-André de Kamouraska, qu'elle vient de célébrer avec éclat l'inauguration de cette nouvelle succursale.

SPRINGFIELD, MASS.

SPRINGFIELD, Mass., 22 — M. Fred Bunyan, de Williamsport, a été tué instantanément et son compagnon, Raymond Mattson, de Springfield, a reçu de sérieuses blessures, au cours d'une collision entre leur automobile, et un automobile conduit par un nommé Raymond C. Church.

Jointures Enflées

Si les gens qui souffrent de jointures enflées — aux poignets, aux chevilles et aux jarrets — pouvaient être seulement persuadés que la racine de leurs maux se trouve dans les reins et la foie, il serait facile de leur envoyer un échantillon gratuit de Gin Pills et les mettre sur le chemin de la guérison.

A Watertown, N.Y., demeure Alexander La Due, âgé de 73 ans. Pendant des années, il a souffert des maux de reins, essayant différents remèdes et prescriptions du médecin. Alors, il lut une annonce des

Gin Pills POUR LES REINS. Voici ce qu'il écrit: "Je fis venir deux boîtes. Elles me firent plus de bien que tous les remèdes que j'ai eus. Après l'emploi des deux premières boîtes, j'en fis venir deux autres, et je suis satisfait. Je sais de plus que les Gin Pills sont le meilleur remède pour les reins jamais fabriqué."

FEDERATION NATIONALE ST-JEAN-BAPTISTE

FEDERATION PAROISSIALE SACRE-COEUR DE JESUS. Les dames de la Fédération paroissiale du Sacré-Coeur auront leur première assemblée mensuelle le 2 octobre, à 3 hrs. p.m.

FEDERATION PAROISSIALE ST-JEAN-BAPTISTE. Madame Z. Pilon, présidente du comité de la Goutte de lait est satisfaite de l'encouragement que lui donnent les paroissiens de St-Jean-Baptiste, elle espère qu'ils seront nombreux au sucre qui aura lieu mercredi le 27 septembre prochain.

KIOSQUE DES BERCEAUX. Le comité du "Kiosque des berceaux" a plié ses tentes pour attendre la prochaine saison chaude. Il est heureux d'avoir contribué à faire passer un agréable moment à nos amis qui ont pu se rafraîchir de la ville durant la saison la plus difficile à supporter en leur permettant de faire respirer l'air pur à leurs chers petits au centre même de la grande cité.

Durant l'été, les rayons du soleil, quoique terribles furent bienfaisants, puisque nous avons le plaisir de constater que plusieurs bébés ont été sauvés de cette terrible maladie. La réputation de la pouponnière du Parc Lafontaine est maintenant faite, son succès est assuré. Le comité est convaincu que les mamans prendront des mesures pour y venir en plus grand nombre et plus souvent encore l'année prochaine.

Le 13 septembre 1916, indubitablement, 546 enfants de 9 à 24 mois furent inscrits. 391 visites furent répétées. 921 est le total des présences. La pouponnière fut ouverte 77 jours, retranchons 9 jours d'orage et de pluie, soit 68 jours, ce qui donne une moyenne d'assistance de 13.6.

Des récompenses furent décernées par comité aux mères qui ont emmené leurs bébés le plus souvent. Madame Richard est venue avec la petite Yvette 45 fois, Madame Serax avec la petite Louise 10 fois. Dix autres mamans sont venues plus de dix fois.

Madame C. E. Forest n'a encore reçu que \$28.49 de souscriptions, elle prie les personnes qui comprennent l'importance de cette œuvre de venir de recueillir généreusement à son invitation. Toute souscription devra être adressée au No 1149 ave. Delorimier. Un sucre aura lieu à la salle de l'école Normale, rue Sherbrooke est, mercredi, le 27 septembre prochain, à 3 hrs. p.m., sous la présidence de Madame P. H. Brunet, présidente, au profit du kiosque des berceaux. Les billets sont en vente au No 792 est rue Sherbrooke.

ASSOCIATION PROFESSIONNELLE DES EMPLOYÉS DE MANUFACTURE.

Les membres de l'A.P.E.M. ont salué leur première assemblée mensuelle, leur nouvel avertisseur spirituel, M. J. T. Robert.

Nationale St-Jean-Baptiste.

Mademoiselle Idola St-Jean, les dames du comité d'organisation, M. Gibbs, M.M. les docteurs Gagnon et Rouleau, et quelques autres personnes, ont été choisies pour succéder au Rév. Père Tourangeau, O.M.I., et de répondre chez les membres de l'A.P.E.M. des personnes autorisées de dignité autant que des religieuses; il promet son entier dévouement à l'œuvre des œuvres qui lui vient de connaître. Le Rév. Père J. J. Robert aime les œuvres sociales et économiques, il a déjà eu occasion de s'occuper d'œuvres analogues dans le cours de son ministère.

HOPITAL SAINTE-JUSTINE

Remettons-nous tout à l'ouvrage si nous ne voulons pas que les pauvres petits, que de si grand cœur nous avons adoptés, souffrent par notre faute.

LA LIGUE DES PETITES MERES

Samédi, le 9 septembre, la Ligue des Petites Mères se réunissait une dernière fois au kiosque des berceaux du Parc Lafontaine, pour recevoir les récompenses que plusieurs d'entre elles avaient méritées au cours des réunions de l'été. Les tentes avaient été joliment décorées cette petite fête, à laquelle assistaient madame Germain-Lajoie, présidente de la Fédération

Thé Entièrement Pur Sans Poussière En Paquets Cachetés Seulement Jamais vendu à la pesée

"SALADA"

Noir—Mélangé—Vert Naturel.



SUR la table de la mariée rien ne fera plus l'admiration des convives que l'argenterie solide bien faite et de formes gracieuses.

Nous offrons divers articles pour quelques dollars et plus.

HENRY BIRKS & SON LIMITED MONTREAL.

MASSAGE Blackstone L'INSTRUMENT LE PLUS EFFICACE ET LE PLUS ECONOMIQUE.

Excellent contre le RHUMATISME. Fait disparaître les rides et vous conserve un teint frais. Développe le buste admirablement bien. Prix \$5.00 frais de transport compris.

P. E. BOURGEOU AGENT GENERAL 115, RUE STE-ELIZABETH MONTREAL.

Agrandissements de Clichés pris pendant les Vacances

Développements et Impressions Résultats Assurés

THE D. H. HOGG CO. REG'D 4 MAGASINS 152 Craig Ouest, 158 St-Catherine Ouest, 196 St-Catherine Est.

La Vue de vos Enfants

est-elle défectueuse. Ne restez pas dans le doute. Il est de la plus haute importance pour vous de le savoir. Il arrive souvent que les enfants fréquentent l'école des années sans qu'on s'aperçoive que leur vue est mauvaise. Cela signifie retard dans leurs études et santé délabrée.

J. A. LANGLOIS Opticien, optométriste, spécialiste de la vue, diplômé de la province de Québec et de l'Etat de New York. 55 rue Saint-Jacques en face de la "Presse", 161 Main 555.

Remettons-nous tout à l'ouvrage

Le programme de cette soirée n'est pas encore au complet. Ce qui est bien défini pour le moment, c'est que lundi prochain le 25 courant, les dames patronnesses se réuniront à 3 1/2 heures à l'hôpital pour discuter les dernières conditions du concours annoncé le printemps dernier.

Grâce à sa pureté et à son arôme délicat

PRIMUS LE THÉ de Ceylan et des Indes satisfait les goûts les plus raffinés. Essayez-le, il vous plaira. NOIR et VERT NATUREL. L. CHAPUT, FILS & CIE, LIMITEE MONTREAL.

15 Ans de Satisfaction FOURRURES

de 30% à 50% Plus Bas Qu'ailleurs

Notre magasin étant situé dans une rue résidentielle, nous avons moins de dépenses que n'importe quel magasin en ville et, malgré que notre assortiment de fourrures soit aussi complet que les grands magasins, nous pouvons vous sauver de 30% à 50% sur n'importe quelle fourrure — et cela parce que nous sauvons nous-mêmes de 30% à 50% sur notre prix coûtant.

Ainsi par exemple:
BEAU MANTEAU EN MOUTON DE PERSE, pour \$130.00, que vous payerez ailleurs au moins \$220. Ce manteau est fait en pleine peau de première qualité bien luisant et très égale. Fini en belle soie brochée, styles 1917. **\$130.00**

HUDSON SEAL. Prix spécial pour \$125.00. Magnifique manteau de Seal d'Hudson, première qualité de peaux, grande bordure en Alaska, bien confectionné, très bien godé au bas. **\$125.00**

JOLI MANTEAU, EN NEAR SEAL, pour **\$59.00**

DERNIER AVIS: ACHETEZ AVANT LA HAUSSE

Nous avons le plus grand assortiment de toutes les autres fourrures comprenant manteaux en Rat Musqué, set en Renard, en Alaska, en Hermine, en Loup, en Seal.

Un léger dépôt et nous garderons vos fourrures jusqu'à demande.

Wm. ALBERT 89 St-Hubert

Près Gare Viger. Ouvert le soir.

NOUS venons de recevoir une importante consignment de toutes les dernières importations de l'automne, comprenant un grand choix de

Tapis, Rugs, Prelarts

achetés avant la hausse ainsi qu'un immense choix de magnifiques douillettes et de jolis édretons.

Le choix est très varié et nul doute que nos clients viendront examiner ces nouvelles marchandises ainsi que nos nouveautés pour dames, dont nos rayons sont remplis.

La Maison de Confiance

A. H. LESAGE, 219 RUE SAINTE-CATHERINE EST.

PÉTROLIA ?

Qu'est-ce que c'est ? Voir la PATRIE de JEUDI PROCHAIN

STORES J. L. BAZINET

811 RUE SAINTE-CATHERINE OUEST PHONE; UPTOWN 1644.

OGNONS A FLEURS

Comment avoir de Magnifiques Fleurs dans la maison à partir de Décembre jusqu'à Avril, de dans le jardin avant que la terre soit complètement découverte, jusqu'à la fin de Mai.

Allium Neapolitanum

DUPUY & FERGUSON

Marchands Gréniers 38, Place Jacques-Cartier, Montréal. Demandez notre Catalogue.

LA POUDRE A PÂTE MAGIC
NE CONTIENT PAS D'ALUN
MAGIC BAKING POWDER
ELLE NE COÛTE PAS PLUS CHER QUE LES SORTES COMMUNES.
FAITE EN CANADA
GILLET COMPANY LIMITED

TAMBOUR DU 69ième R. C.-F.

ARTHUR PELLETIER, de Montréal, actuellement en Europe avec le régiment du Colonel Danseur.

MURPHY Le Magasin de la Femme **MAGASIN DE CHAUSSURES "QUEEN QUALITY"**
Ce que "Queen Quality" Signifie
C'est la marque de supériorité reconnue que des millions de femmes dans le monde entier connaissent bien et demandent dans leurs chaussures.
Il y a plus de 30 ans que la marque Queen Quality régné en maîtresse pour déterminer les modes de chaussures de femmes—et depuis ce temps-là elle maintient un degré de qualité qui lui a valu des millions d'amies.
Les élégantes du monde entier, en Europe comme en Amérique, savent que porter des bottines Queen Quality, c'est porter d'élégantes et chics bottines bien faites et de bonne qualité.

SIX DES MODELES DE "QUEEN QUALITY" POUR L'AUTOMNE

PICARELLI No. 6015
Cuir verni, semelle à trépointe Goodyear, tige mate et boutons en laiton, avec les nouveaux talons en cuir concaves. \$6.00

MODE No. 6115
Bottine haute en sautoir tout gris à laçage en cuir, avec les nouveaux talons en cuir concaves de notre lumineuse assortiment. \$12.00

VOGUE No. 6150
Bottine haute à laçage en cuir, boutons en cuir verni, tige de 5 centes empesée en cuir, souple qui se conformera à la cheville et donnera un ajustement aussi juste que celui d'un gant. \$6.00

HILIFE No. 6118
Bottine haute à boutons en cuir verni, tige longue forme chic, élégante talon Louis en cuir, semelles à trépointe Goodyear. \$8.00

DENVER No. 6110
En sautoir tout brun, bottine haute à laçage, tige Napoléon. Ce modèle particulier est très chic et monte très haut. \$10.00

EMPIRE No. 6005
En chevron verni à boutons, tige en chevron mat de 2 1/2 pouces forme élancée, chics talons Louis de cuir en forme semelles cousues à la main. \$8.00

ST-REGIS No. 6008
En cuir verni, à boutons en laiton, tige en sautoir avec boutons d'acier, talon en sautoir, tige de 5 centes. \$10.00

Même modèle avec empesage en chevron chevrons et tige en chevron lisse.

Même Avenue No. 6107
En sautoir tout brun, à boutons, à talons Louis, avec les nouveaux talons en cuir concaves de la saison. \$12.00

Même modèle avec tige lisse lisse.

The John Murphy Company Limited

LE ROLE DE LA PRESSE AUX E.-U.
Un intéressant discours de M. l'abbé Beaudé (Henri d'Arles) à la convention de l'Association Canado-Américains.
LA LANGUE FRANÇAISE

confessions. Ils resteront donc dans une sorte de neutralité systématique, ils planeront, avec une sérénité d'emprunt, au-dessus de toutes les questions d'ordre surnaturel, lesquelles sont pourtant, quoiqu'on en ait, l'éternel souci de la conscience humaine. L'on a beau dire et beau faire, l'inquiétude religieuse s'impose à tout le monde qui pense. "Maigre moi l'infini me tourmente", — est le mot le plus vrai qui jamais soit allé trouvé. Et ce n'est pas être vraiment homme que de ne pas céder à ce tourment divin.

NASHUA, N.H., 23.—Parmi les créateurs qui ont parlé à la convention de l'Association Canado-Américains, il faut citer au premier rang l'abbé Beaudé (Henri d'Arles) qui a répondu à la santé de la presse.
L'abbé Beaudé a prononcé un très éloquent discours que nous reproduisons ici:
Messieurs,
J'ai l'honneur d'avoir à répondre à la santé de notre presse franco-américaine. Je remercie le Président et les Directeurs de notre Association d'avoir bien voulu me confier cette tâche, laquelle est surtout un plaisir. Elle me fournit, en effet, l'occasion de rendre un hommage public et parfaitement sincère, à l'œuvre de courage et de vertu sociale qu'accomplissent nos journaux; elle me permet de dire les pensées et les sentiments qui me sont venus depuis tant d'années que je les vois sur la brèche, et que j'observe l'influence de leur action sur nos compatriotes.

Dans cette condition de la société au milieu de laquelle nous vivons, nos journaux n'ont-ils pas leur place marquée et leur rôle bien défini? Sans eux, que nous resterait-il pour représenter devant l'opinion l'idée catholique? Notre presse franco-américaine n'est sans doute pas, à proprement parler, et au point de vue strictement confessionnel, une presse de combat. Mais elle est essentiellement catholique par ses Directeurs, ses Rédacteurs, et jusqu'au moindre de ses employés. Elle est catholique de naissance et d'éducation; elle est naturellement catholique, comme Tertullien disait de certaines âmes qu'elles étaient naturellement chrétiennes. Et alors nous savons que jamais aucune doctrine erronée, en matière de foi ou de morale ou de discipline ecclésiastique, ne s'y glissera sous un prétexte ou sous un autre; nous savons qu'au cas où notre religion divine serait attaquée dans ses enseignements ou dans ses ministères, elle trouverait dans cette presse forte et défensive, ses Rédacteurs et ses collaborateurs; nous savons que chaque fois qu'il y aura question de religion, ce sera toujours de la seule vraie religion; nous savons qu'elle sera toujours un devoir et un plaisir de prêter son aide morale au succès des œuvres catholiques, à la prospérité de nos paroisses et de nos églises. N'est-ce pas là la belle œuvre? N'est-ce pas là la grande mission de nos journaux, laquelle rejoint et prolonge celle du prêtre même et de nos écoles? Cela ne suffit-il pas à montrer qu'ils ont leur raison d'être, leur grande part d'influence dans le domaine de la foi et de la morale chrétienne? S'ils n'étaient là, dans un pays où les journaux ont la plus grande importance, je ne demande qu'à qu'il y aurait pour alimenter nos foyers l'esprit catholique.

La presse franco-américaine, si elle n'a pas le même degré de vertu sociale qu'accomplissent nos journaux, elle me permet de dire les pensées et les sentiments qui me sont venus depuis tant d'années que je les vois sur la brèche, et que j'observe l'influence de leur action sur nos compatriotes.
La presse franco-américaine, si elle n'a pas le même degré de vertu sociale qu'accomplissent nos journaux, elle me permet de dire les pensées et les sentiments qui me sont venus depuis tant d'années que je les vois sur la brèche, et que j'observe l'influence de leur action sur nos compatriotes.

En passant, je ferai remarquer ceci: aux Etats-Unis, et plus particulièrement en Nouvelle-Angleterre, on ne supprime nos quotidiens de langue française, il ne reste pas, ou à peu près pas, de journaux quotidiens catholiques; il y a quelques périodiques hebdomadaires ou mensuels, avec clientèle spéciale. C'est tout. Notre presse franco-américaine, je le répète, est une œuvre d'émotion et de fierté, et elle honore d'être le porte-voix du catholicisme auprès de nos populations. Et notre vœu le plus ardent est qu'elle ne montre toujours à la hauteur d'un tel rôle. Que nos doctrines, que l'autorité des personnages augustes en qui elles s'inscrivent, soient toujours de sa part l'objet d'un absolu respect! Puisque sa mission s'accroît de presque à la dignité et à la grandeur d'un sacerdoce, quelle la remplit-elle constamment avec une conscience vraiment digne de ce caractère?

MAISON FILIATRAULT
Nous avons le plaisir d'inviter les dames à visiter notre
EXPOSITION de CHAPEAUX
pour Dames, Demoiselles et Enfants, qui aura lieu aujourd'hui
Samedi, le 23 du courant.
et se continuera toute la semaine prochaine.
Mlle A. Chamberland en charge du rayon des modes, remplira avec soin et goût toute commande dont vous voudrez bien nous gratifier.
429 à 431 Blvd. Saint-Laurent.

MOUTON DE PERSE ET DU VISON
Nous Bâtons la Marche dans la Vente de
Depuis plus de vingt ans notre magasin est connu comme le quartier général du mouton de Perse. C'est avec le vison, notre grande spécialité. Nous avons toujours en magasin plus de 300 manteaux en mouton de Perse.
Il est très important, cette année plus que jamais, de venir choisir vos fourrures de bonne heure, car, vu la rareté de la main-d'œuvre et de la teinture, vous risqueriez d'être désempoigné si vous attendez au déclin de la saison.
La vignette représente un de nos modèles les plus récents de manteaux en mouton de Perse. Il a 45 pouces de long, semi-ajusté du dos et garni en Alaska au collet, aux poignets et dans le bas. Il tombe gracieusement en godets à partir de la taille et porte dans le dos une ceinture détachable. Ce manteau de qualité supérieure fait de peaux choisies et d'un appareillage ment parfait, se vend \$260.00
Quantité d'autres modèles, garantis, faits de peaux pures, dans tous les prix.
PARURES
EN VISON, la fourrure la plus riche et la plus luxueuse que vous puissiez désirer, le set, étole et manchon, à partir de \$40.00
EN HERMIN, l'élégant pour porter avec les costumes d'automne, le set, à partir de \$45.00
EN BERNARD rouge, noir, blanc et croisé, le set, à partir de \$50.00
EN MOUTON DE PERSE de haute qualité, fourrure de mode, riche et élégante, le set, depuis \$35.00
CUMMINGS & CUMMINGS
109 QUÉBEC RUE SAINT-PAUL, Angle Saint-Sulpice.
Téléphone Main 7545

Pour la Saison Mondaine
AVEZ UN
PIANO-AUTOMATIQUE
VOULEZ-VOUS éviter tous les inconvénients que vous éprouvez chaque fois qu'il y a eu de la danse à une de vos soirées? Comme tous voudraient danser, et votre incapacité à pouvoir pourvoir pour leur faire danser et les bien recevoir en même temps?
Evitez tout cela et avec de la musique encore meilleure pour vos fêtes, cette saison en achetant un Piano-Automatique de Heintzman & Company.
VOUS NOTRE
PIANO-AUTOMATIQUE
de HEINTZMAN & CO.
C'est l'instrument idéal pour musique de danse.
Nous vous accorderons une allocation libérale pour votre piano, comme paiement partiel, et, pour la balance, vous paierez en versements à termes.
Demandez le catalogue illustré des Pianos et Pianos-Automatiques de Heintzman & Co.

Regardez-vous Vous-Même
Avec les yeux du méd. ci. Si votre langue est chargée de votre haleine fétide — votre peau blafarde ou gâtée par des boutons — si votre intestin est irrégulier — si vous souffrez de troubles d'estomac ou d'indigestion chronique — prenez alors ce que beaucoup de médecins recommandent — l'Abbey's Effervescent Salt (le sel effervescent d'Abbey).
Depuis plus d'un quart de siècle, l'Abbey's Effervescent Salt (le sel effervescent d'Abbey) pris dans

de l'eau chaude, a été le reconstructeur de santé régulier, un matin de milliers de personnes. Préparé dans les laboratoires de l'Abbey Effervescent Salt Co., Montréal, il est en usage à travers tout le Canada, parce qu'il a prouvé sa valeur en guérissant la Constipation, la Biliothèse, l'Indigestion, les Maux de Tête, l'Irritation de la vessie ou des reins due à l'excès d'acide urique dans le système, et dans plusieurs cas de Goutte et de Rhumatisme.
Pour les Vendeurs, voir les Nombres sur les étiquettes, Vita d'Abbey, 56, la Boite.

DODD'S KIDNEY PILLS
FOR ALL KIDNEY DISEASES
CORRECTION OF URIC ACID
BRIGHT'S DISEASE
DIABETES RHEUMATISM
GRAVEL
23 THE PRINCE

de nos croyances, stériles, du moins de nos aspirations, et de notre mentalité comme race, je le dirais, interrogé, l'histoire. Nos pionniers ont découvert les Grands Lacs, le Mississippi, les plaines infinies de l'Ouest, les régions du Sud, les missionnaires français, ont été les premiers à porter partout l'Évangile et le nom de la France. Les Français ont occupé les premiers évènements de ce pays.
Sans le concours de la France, sans l'épée de La Fayette et de Rochambeau, la République américaine aurait-elle pu naître, si tôt du moins et si brillamment? Et notre langue, la langue qui parlait tous ces découvreurs et tous ces héros, serait subitement devenue dans le pays même qu'ils ont arraché à la barbarie, qu'ils ont fait naître à la liberté, une étrangère? Non, je ne le croirai jamais. Et nos journaux, en faisant résonner à tous les échos le verbe de France, accomplissent la chose la plus naturelle du monde, et qui veut que, lorsqu'on est chez soi, on parle la langue de chez soi. Ce verbe, tout simple, et que l'histoire la plus obscure ne saurait proscrire, se trouve être en même temps un acte de bon sens, de courage et d'honneur. L'exercice de ce droit entraîne des conséquences telles pour notre avenir que l'on ne saurait trop l'approuver ni l'admirer. C'est à l'exaltation même de notre prose franco-américaine que nous devons, pour une très grande part, la conservation de notre physiologie spéciale, et de notre langue, ce beau parler français qui est en si intime harmonie avec nos façons de penser et de sentir. Tant que nous n'changerons pas d'être nous-mêmes, nous serons français, et notre langue sera prête à la refaçon et à l'épuration. Or, notre âme ne change pas avec les milieux qu'elle habite. L'impression que la Providence nous a mis en si profonde et si indélébile quelle demeure la trace des siècles, et de la durée, le nombre et l'espace. Tant que le sang français coulera dans nos veines, nous serons français. Et tant que nous serons de race et de mentalité française, tant que, pour par

DODD'S KIDNEY PILLS
FOR ALL KIDNEY DISEASES
CORRECTION OF URIC ACID
BRIGHT'S DISEASE
DIABETES RHEUMATISM
GRAVEL
23 THE PRINCE

Les Pilules de Dodd guérissent toutes les maladies de reins, aussi rhumatisme, goutte, diabète, etc. Elles ont été trouvées par le Dr. Dodd, et ont été trouvées par le Dr. Dodd, et ont été trouvées par le Dr. Dodd.

LES DELEGUES A LA CONVENTION
Ils ont visité le BUREAU-CHIEF DE L'ASSOCIATION CANADO-AMERICAINE.
MANCHESTER, N. H., 20 — Ce matin un grand nombre de délégués de la Province de Québec, du Michigan, du Rhode Island et autres États américains se sont rendus à Manchester pour visiter les bureaux de l'Association Canado-Américaine.
Ils ont été reçus par le Dr. Brien, président général, MM. Henri Langlois, secrétaire général, Joseph Francoeur, organisateur général, et autres officiers.
Les bureaux de l'Association, situés sur la rue Elm, coin de la rue Concord, sont des modèles de confort. L'aménagement est des plus luxueux, les salles de plus vastes et le nombreux personnel qui travaille dans ces bureaux, véritable école d'habileté, sont tous de nationalité canadienne-française.
Le dernier cri dans le modernisme a accompagné l'établissement

LIGNE COMPLETE DE VICTROLAS ET RECORDS
C. W. LINDSAY, Limited,
512, STE-CATHERINE OUEST, MONTREAL.
394, Ste-Catherine Est
OTTAWA, QUEBEC, TROIS-RIVIERES,
189, Sparks 201-203, St-Jean 2 St. de Ferges

Chaussures, Bottines Pour Hommes Et Femmes. Toutes les Formes, Tous les Cuir, Tous les Genres, A la Mode Pour l'Automne.
Chez **Th. Dussault**
281, rue Sainte-Catherine Est, Montréal.
Dr. Damase Caron, médecin-général et autres officiers.
L'aménagement de ces bureaux est des plus luxueux.
L'IDEE DE PEU "TRACTION" TREAD EST FONDÉE SUR UNE PRATIQUE APPROFONDIE
Parce que l'empreinte du "Traction" représente sur le caoutchouc les traces de l'empreinte de la roue, il possède un pouvoir anti-dérapant et l'accompagne l'établissement extraordinaire sur la route. (6)

AVIS DE FAILLITE

Dans l'affaire de DAMIEN FOURNIER, Epicier, No. 840 rue Mont-Royal, Montréal.

AVIS DE FAILLITE

Dans l'affaire de Edouard Falardeau, Epicier, 1885 rue Beaubien, Montréal.

AVIS DE FAILLITE

Dans l'affaire de P. R. LACASSE, Marchand de glace, No. 480 rue Mont-Royal, Montréal.

AVIS DE FAILLITE

Dans l'affaire de J. U. PERRAS, Epicier, Cote St-Dominique et Mont-Royal, Montréal.

Avis de Faillite

Dans l'affaire de PATRICK CHAREST, Epicier et boucher, No. 1150 Avenue LaSalle, Outremont.

Avis d'Insolvabilité

ALEXANDER & LEMARQUAND, Pointe St-Pierre et Belle-Anse, Gagné, P. Q.

Avis de Faillite

Dans l'affaire de PAQUIN & FRERE, Epiciers et bouchers, No. 434 rue Craig St., Montréal.

SOUSSIONS

Pour Vente de Débentures de la Corporation de la Ville de Grand'Mare, comté de Champlain.

Avis de Faillite

Dans l'affaire de FRANKEL LIMITED, Hôtelliers, No. 230 Boul. St-Laurent, Montréal.

BREVETS D'INVENTION

En tous pays. Demandes du GUIDE DE L'INVENTION, qui sera envoyé gratis à M. MARION & MARION.

AVIS DE CESSION VOLONTAIRE

Dans l'affaire de PATRICK CHAREST, Epicier et boucher, No. 1150 Avenue LaSalle, Outremont.

MAISONS, PLAIN-PIEDS ET APPARTEMENTS A LOUER

meublés ou non meublés. Dans les meilleurs districts résidentiels de la ville et suburbains, à des loyers qui conviendront aux futurs locataires.

The Cradock Simpson Company, 120 Rue SAINT-JACQUES

EN VERTU DE L'ACTE DES LIQUIDATIONS

Peerless Lighting Limited, 319 Boulevard St-Laurent, Montréal.

LA BANQUE CANADIENNE DE COMMERCE

AVEC LAQUELLE EST AMALGAMÉE LA BANQUE "EASTERN TOWNSHIPS"

FINANCE ET COMMERCE

LA SEMAINE FINANCIERE

Les valeurs de Bourse ont fait d'importants gains.—La spéculation s'est effacée devant le placement sur des stocks de bon rendement.

L'EMPRUNT DE GUERRE

Au commencement de la semaine, la Bourse de Montréal continua le mouvement d'activité qui marquait la fin de la semaine précédente.

L'IMMEUBLE A SHERBROOKE

LES MUTATIONS IMMOBILIERES ENREGISTREES PENDANT LA SEMAINE.

LES FERMES MODELES DU C.P.R.

Comme résultat de sa politique Agricole, en matière d'agriculture, la compagnie du Pacifique Canadien possède maintenant six magnifiques fermes modèles expérimentales qui lui ont coûté approximativement \$1,000,000.

LES FERMES

Comme résultat de sa politique Agricole, en matière d'agriculture, la compagnie du Pacifique Canadien possède maintenant six magnifiques fermes modèles expérimentales qui lui ont coûté approximativement \$1,000,000.

NOUS NE DISSIMULONS

rien au sujet de la réputation de nos propriétés des bords du Lac au transit rapide à D'Arcy, dans le comté de Valcartier.

DOMINION COAL COMPANY, BUREAU GENERAL DES VENTES, 40 RUE ST-JACQUES, MONTREAL.

SYNOPSIS DES REGLEMENTS DES TERRES DU NORD-OUEST CANADIEN

Toute personne se trouvant le seul chef d'une famille ou tout individu mâle de plus de 18 ans, pourra posséder comme propriétaire un quart de section de terre.

LA CIRCULAIRE DE BRADSTREET

LES RENSEIGNEMENTS DE CETTE AGENCE SUR LA SITUATION COMMERCIALE.

Le ministre des Travaux publics recevra jusqu'à 400 P.M. lundi le 2 octobre 1916, des soumissions adressées pour la fourniture de boîtes de triage.

AVIS

AVIS est sur les présentes données que Marguerite Claire Gault, de la ville de Montréal, dans la province de Québec, a déposé au Bureau de la Ville de Montréal, le 22 septembre 1916, un acte de mariage.

LES PRODUITS DE LA FERME

On a reçu à Montréal hier, 2,150 caisses d'œufs. On en avait reçu 2,142 vendus dernier et 1723 à la date correspondante en 1915.

BOURSE DE NEW-YORK

Table with columns for various stocks and bonds, including Am. Bond, Am. Steel, and others.

PARIS, 23

La Chambre des députés a voté à l'unanimité les crédits de guerre pour jusqu'à la fin de l'année le montant de ces crédits est de 8,330,000 francs.

L'EMPRUNT DE GUERRE CANADIEN, Recevra des souscriptions pour l'emprunt, à toutes ses succursales du Canada.

La Banque Royale du Canada

Receva des souscriptions pour l'emprunt, à toutes ses succursales du Canada. Afin d'encourager les petits souscripteurs à y participer, la Banque considérera la demande de tout déposant dans un Département des épargnes, pour un emprunt jusqu'à \$900 afin d'aider le déposant à acheter une obligation de \$1,000.

CHEMINS DE FER

QUEBEC VALCARTIER, WAGON-SALON-BUFFET, A 11.30 tous les soirs—Wagons-lits Modèles

CHEMIN DE FER

Delaware and Hudson, CHANGEMENT D'HORAIRE, Montréal à New-York

GRAND TRUNK RAILWAY SYSTEM

TAUX D'UN PASSAGE SIMPLE POUR COLONS, \$57.00, \$58.75

CANADIAN GOVERNMENT RAILWAYS

Océan Limitée, Express Maritime, Tous les endroits dans Les Provinces Maritimes

GERANT DE LA BANQUE DES MARCHANDS

Les clients de la Merchants Bank of Canada apprendront avec plaisir la nomination de M. J. D. G. Kippen au poste de gérant de cette banque pour la ville de Montréal.

BUREAUX A LOUER

La Patrie, EDIFICE DE, Endroit idéal pour salles d'échantillons bu eaux d'agents, etc.

AUTOMOBILISME

(SUITE DE LA 16ème PAGE)

Ceux qui connaissent Hugh Chalmers de la Chalmers Motor Company, apprendront avec plaisir qu'il a été le premier à concevoir l'idée d'une école d'entraînement pour les vendeurs. Celle-ci a remporté les brillants succès jusqu'en 1908. Depuis quelques années les vendeurs sont obligés de passer quelques temps à la manufacture afin de connaître la machine à perfection avant d'en commencer la vente. Seulement à partir du 2 octobre prochain, Hugh Chalmers, réorganisera son école sur un meilleur plan.

Pour les premiers mois, il commencera par instruire ceux qu'il a déjà à son emploi et qui montrent véritablement des aptitudes. Plusieurs parmi ceux-ci sont très intelligents et cependant montrant peu d'initiative pour la vente. Cette école leur permettra donc de se perfectionner généralement c'est-à-dire qu'elle leur procurera toutes les connaissances nécessaires pour réaliser leurs ambitions et devenir de parfaits vendeurs.

Ce seront là les avantages de la nouvelle école d'entraînements. Chacun gagnera ses épaulettes. Hugh Chalmers est justement à préparer son programme et la liste d'application se fait tous les jours plus nombreuse.

Tous ceux qui seront appelés à être des vendeurs feront des expériences et des examens de la machine avant de se lancer dans la vente.

Il n'est peut-être invraisemblable que la première compagnie d'automobiles à concevoir une idée aussi moderne ne soit pas la Chalmers Motor Company. Il ne faut pas perdre de vue que Hugh Chalmers passe pour le premier vendeur à cause de sa très grande habileté à convaincre ses auditeurs.

LONDRES, Sept. 19. — Pendant que des amis récemment Winston Spencer Churchill, ancien Premier Lord de l'Amirauté, et le col. Swinerton, comme découvreur des automobiles réservoir qui ont joué un si grand rôle dans la récente avance sur le front de la Somme, l'inventeur véritable reste dans l'ombre. La Presse Associée est informée de sources certaines que la nouvelle machine de guerre est une adaptation du tracteur à support. Suivant cette autorité l'on a porté l'attention du gouvernement sur cette invention au commencement de la guerre. Le gouvernement britannique refuse les subsides nécessaires pour conduire ce projet si elles n'étaient pas manufacturées en Angleterre. Ces véhicules terrestres ainsi armés sont montés sur quatre tracteurs à support qui empêchent non seulement la machine de chavirer mais encore lui permettent de traverser les ruisseaux.

Il y a dix ans que l'on a eu l'idée de se servir de tracteurs à support, et l'on a résolu le problème en équipant la machine d'un engin d'une force extraordinaire, ce qui leur permet de transporter les plus lourdes charges et cela dans les plus mauvais chemins.

Celui qui en a amené les plans en Angleterre, ne veut pas que l'on mentionne son nom comme étant l'inventeur, déclarant que pour des raisons de commerce il ne désire pas discréditer la gloire de ceux qui en réclament le crédit. Il dit qu'il possède maintenant les plans d'une machine qui sera encore plus forte que celle-ci.



Le GRAY-DORT qui a récemment parcouru la distance de Montréal à Holyoke, Mass., en 14 heures.

DES ROUTES NATIONALES AU CANADA

Partout les automobilistes ne perdent pas espoir, nous l'espérons, toutes les provinces du Dominion auront leur route nationale. Quand toutes ces routes seront terminées nous pourrions nous rendre facilement aux Etats-Unis, où les routes sont belles. L'an dernier on a ouvert la route Georgienne dans la Colombie. Anglaise; le mois dernier l'on a inauguré la route Jefferson à Winnipeg. Présentement on est à terminer le chemin de la rive nord entre Duluth et Forth William. La grande route Ottawa-Préscott, qui doit communiquer avec Ogdensburg et les routes de l'Etat de New-York, est sur le point d'être terminée, pendant que la province de Québec travaille activement à ses routes nationales.

Chose curieuse, c'est qu'on ne parle de routes allant du nord au sud et presque pas de l'est à l'ouest, il serait plus que temps d'y penser.

Depuis quelques années on a beaucoup agité cette question de routes nationales allant de l'est à l'ouest, ce serait le meilleur moyen de faire du Canada une nation for-

te. Ces routes constitueraient un grand avantage pour le commerce en même temps que pour tout le trafic en général. La raison que l'on donne pour retarder constamment ce beau projet est la guerre. Espérons qu'après la guerre on ne tardera pas à réaliser ce projet et faire communiquer la Colombie Anglaise avec les prairies de l'ouest ainsi que Winnipeg avec le nord de l'Ontario au moyen des grandes routes nationales tant désirées.

M. Elzéar Pelletier et Madame Pelletier de Rivière Blanche, accompagnés de MM. Zéphirin Pelletier et Abel Gagnon, de Matane, ont fait le voyage de Matane à Québec, en automobile pour assister à la pose de la traverse centrale du pont de Québec. Ils ont fait le voyage en 12 heures. La distance entre les deux villes est de 243 milles. Ils ont été enchantés de leur voyage sous tous les rapports.

LA CONVENTION DES BONNES ROUTES EN ECOSSE

Notre représentant a rencontré le matin M. G. McNamee, secrétaire de l'Auto Club of Canada. Il est revenu de Halifax il y a quelques jours où il était allé en compagnie

de M. Duchatel, ingénieur de la ville d'Outremont, pour assister à l'ouverture de la convention des bonnes routes de la Nouvelle-Ecosse. Deux cents délégués faisaient partie de la convention et sur ce nombre il n'y en avait que 19 de Halifax, tous les autres étant des invités des différentes provinces. On s'est surtout occupé d'établir des plans que l'on doit soumettre au gouvernement pour la formation de beaux chemins. L'affaire est d'une importance majeure quand l'on songe qu'il y a en Nouvelle-Ecosse 18,000 milles de chemins dont la plupart sont en terre ou en sable. Inutile de dire qu'il y a beaucoup à faire pour en faire des beaux chemins.

En a profité de la circonstance pour organiser l'Association des bons chemins de la Nouvelle-Ecosse. On a élu à la présidence, M. F. G. Pearson, bâtonnier du bureau de Halifax, ce qui prouve que les avantages s'intéressent aux bonnes routes. M. R. D. Bell a été choisi comme secrétaire. Vingt membres forment l'association, chaque comté est représenté, de sorte que l'on attend beaucoup d'une telle association.

On a été à la présidence, M. F. G. Pearson, bâtonnier du bureau de Halifax, ce qui prouve que les avantages s'intéressent aux bonnes routes. M. R. D. Bell a été choisi comme secrétaire. Vingt membres forment l'association, chaque comté est représenté, de sorte que l'on attend beaucoup d'une telle association.

On a été à la présidence, M. F. G. Pearson, bâtonnier du bureau de Halifax, ce qui prouve que les avantages s'intéressent aux bonnes routes. M. R. D. Bell a été choisi comme secrétaire. Vingt membres forment l'association, chaque comté est représenté, de sorte que l'on attend beaucoup d'une telle association.

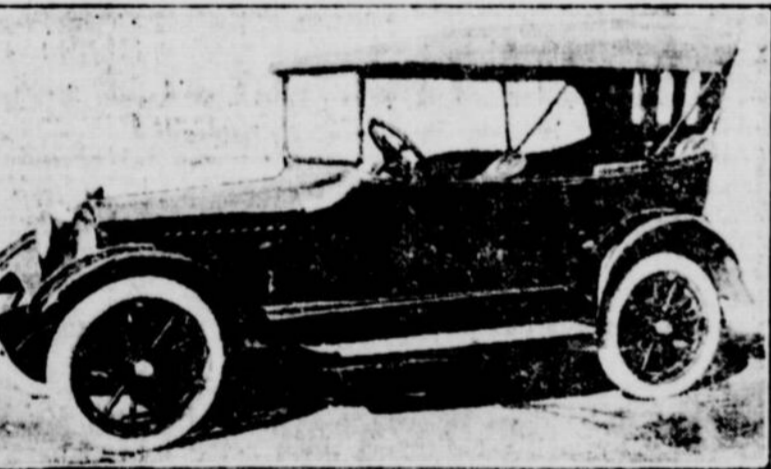
On a été à la présidence, M. F. G. Pearson, bâtonnier du bureau de Halifax, ce qui prouve que les avantages s'intéressent aux bonnes routes. M. R. D. Bell a été choisi comme secrétaire. Vingt membres forment l'association, chaque comté est représenté, de sorte que l'on attend beaucoup d'une telle association.

On a été à la présidence, M. F. G. Pearson, bâtonnier du bureau de Halifax, ce qui prouve que les avantages s'intéressent aux bonnes routes. M. R. D. Bell a été choisi comme secrétaire. Vingt membres forment l'association, chaque comté est représenté, de sorte que l'on attend beaucoup d'une telle association.

POUR OBTENIR DE MEILLEURS RESULTATS INSISTEZ POUR AVOIR DES PNEUS DUNLOP

Soyez en Sûreté et ayez le Plus de Milage Possible pour vos pneus. Vous l'avez, si vous insistez afin que votre auto soit munie des Pneus Dunlop "Traction Tread" ou "Special". (1)

Rissoles de mouton. — Se servir des restes de l'épaule de mouton du matin et les mettre en hachis. Pour une livre de hachis mettre dans une casserole gros comme un œuf de beurre et une cuillère à bouche de farine. Faire rouir sur feu vif jusqu'à ce que beurre et farine soient marron foncé. Jetez-y la viande hachée, avec sel, poivre, oignon, coupé fin, un peu de muscade, persil et 1/2 verre d'eau ou de bouillon, puis laissez réduire 1/2 heure jusqu'à ce que le hachis soit bien compact.



MODELE DE LA CHALMERS que les futurs vendeurs apprendront à connaître à fonds. — (Cliché de la PATRIE).

Un Garage Moderne

La "The Grant Distributing Company of Canada Limited" désire annoncer aux propriétaires d'automobiles de Montréal que leur nouveau garage, actuellement en construction, sur l'Avenue du Parc et la rue Sherbrooke sera prêt à recevoir les voitures le ou vers le

1er NOVEMBRE

- | | |
|--|--|
| SITUATION CENTRALE | Département moderne pour réparations. |
| 24,000 pieds de superficie de plancher. Loges individuelles. Eau chaude et froide. Ventilation parfaite. Absolument incombustible. | Département pour le chargement des Batteries. |
| | Installation de fils électriques et réparations. |
| | Hausse de Capotes et Capotes sur commande. |
| | Soudures et pièces coulées sur commande. |
| | Vernissage et peinture. |
| | Accessoires complets et variés. |

Notre nouveau garage pourra contenir 75 automobiles. Chaque voiture aura sa loge individuelle, dont la clef restera en possession du propriétaire de la voiture. Toutes les commodités que fournissent les garages américains les plus modernes, seront installées dans nos nouveaux locaux.

PRIX TRES MODERES.

AVANT DE LOUER UN EMPLACEMENT DANS UN GARAGE, POUR L'HIVER, VENEZ NOUS VOIR.

Grant Distributing Co., of Canada, Limited
ADRESSE TEMPORAIRE: 497 RUE BLEURY,
angle de la rue Sherbrooke.

TELEPHONE UPTOWN 5538.

M. LE CONSUL RAYNAUD

LE CHANCELIER DU CONSULAT GENERAL DU FRANCE OBTIENT UNE PROMOTION.

M. Louis Raynaud, consul, chargé de la chancellerie du consulat



M. L. RAYNAUD, consul chargé de la chancellerie du consulat général de France, qui vient d'être nommé consul en Finlande.

général de France, à Montréal, vient d'être promu. Il devient consul en Finlande et chef de poste.

La chancellerie du consulat général de France, est très chargée et M. L. Raynaud, depuis la guerre surtout, a eu devant lui un travail énorme qu'il a toujours mené à bien.

Depuis les années que M. Raynaud est à Montréal, il a su se faire apprécier et il sera regretté par tous ceux qui ont eu le plaisir de le connaître.

EQUITE

Malgré la recommandation paternelle, M. Bob s'est montré égoïste, bécassant toute la journée. Aussel le soir, quand son père rentre, la maman se met au courant de la mauvaise conduite de son fils.

—Qu'est-ce que j'apprends, Bob? Tu as encore dérobé aujourd'hui comme hier! Tu m'avais cependant promis de ne pas recommencer.

—Oui, papa.

—Et moi, je t'avais promis, si tu n'obéissais pas, de te donner le fouet.

—Oui, papa. Seulement, comme je n'ai pas tenu ma promesse, tu es dispensé de tenir la tienne.

CONSEIL DES ARTS ET MANUFACTURES

LE CONSEIL FAIT LA NOMINATION DES PROFESSEURS DES COURS.

Le comité de Montréal de cette institution, composé du président général, M. Thomas Gauthier, MM. T. P. Groux, J. M. M. Duff, H. W. Raphael, H. P. W. A. B. Allan et du secrétaire, M. J. P. L. Berubé, a dû compléter cette semaine, le programme des cours qui seront donnés par le conseil des Arts et Manufactures, dans ses salles au Monument National et ailleurs, en faisant la nomination du personnel enseignant. On peut dire sans hésitation que le Conseil est heureux d'annoncer au public le choix de professeurs qu'il a fait de ses professeurs. On verra plus bas que le Conseil a su placer la direction des divers cours dans les mains de professeurs compétents.

Dessin à main levée. — MM. E. Dyonnet, Joseph St-Charles, J. C. Franchère, Charles Gill, sont nos artistes bien connus et anciens élèves du conseil.

Dessin d'architecture. — MM. J. L. D. Latreinte, architecte, et J. W. Caron, dessinateur.

Dessin Mécanique. — MM. J. T. Gardham, dessinateur, inspecteur des bateaux pour le gouvernement Canadien, et J. F. Chevalier, ancien élève, maintenant directeur des appareils du département des Incendies.

Modelage. — Notre sculpteur distingué, M. A. Laliberté, ancien élève et M. E. Soucy.

Dessin et Peinture. — M. Charles Gill.

Lithographie. — M. J. A. Harris, lithographe.

Peinture d'enseignes et lettrage. — MM. Thomas Lapointe, Z. Houde.

Menuiserie, escaliers, charpente. — MM. Eugène Bertrand, professeur des cours de travaux manuels des écoles catholiques, assisté de M. Geo. Carrière.

Coupe, couture et confection de chapeaux. — Sœur Melle C. Jeanne, directrice, Jour. Melle M. A. Gagnon, directrice.

Solfège. — Le professeur J. J. Goulet, chef d'orchestre distingué et maître de chapelle de Notre-Dame.

Dessin mécanique. — 117 rue Charon est sous la direction de M. W. A. Booth et M. H. J. Dix.

Plomberie. — Partie supérieure du marché St-Laurent: MM. Joseph Duhamel, Geo. Brisson et A. Paquin.

Tous ces professeurs seront à

COURRIER DE ST-JEROME

(Service spécial de la PATRIE) ST-JEROME, 23. — Etat de passage à St-Jérôme aujourd'hui le Rev. Père R. Richard, missionnaire Jésuite, chez M. et Mme J. D. Guy, sœur du missionnaire. Ce fut une journée agréablement passée, car il y avait 28 ans que le missionnaire n'était venu.

Mlle Marguerite Guay nous revient d'une promenade de 10 jours à Montréal.

Le nombre total des élèves dans nos maisons d'éducation est

de 500: 350 au collège, 402 au couvent et 119 à l'école maternelle.

— M. John Hillman, de Sudbury, est de passage à St-Jérôme depuis une semaine.

— Le mercredi, 27 septembre, courses: 2225 en heures. Free for all, heures: \$125; classe de 220, heures: \$100; classe nommée, heures: \$100.

— N'oubliez pas de lire les PETITES ANNONCES DE LA "PATRIE".

Prête pour 1917

GRAY-DORT \$885

ROUTIERE SHAMROCK A 4 PLACES

Nouveaux Dessins! Nouvelles Notions de Confort! Nouvelles Preuves de Pouvoir Gigantesque!

Voici la plus grande et la meilleure surprise pour 1917 — un auto qui méritera la louange enthousiaste des automobilistes canadiens. Gros et gracieux; d'un confort luxueux; un auto dont le modèle et le genre se distinguent des autres. Examinez cette nouvelle routière Shamrock Gray-Dort.

Une nouvelle routière — dessinée pour bien tenir la route, rendant le voyage plus agréable. Cependant aussi grand qu'un auto de tourisme, donnant tout le confort pour quatre personnes. Un auto possédant les qualités de la routière et le confort de l'auto de tourisme. L'auto idéal pour petite famille.

Sans aucun doute le style et le dessin sont ses principales caractéristiques. Mais il y a même plus de solide satisfaction dans la monture grande et forte; la perfection mécanique; la qualité intrinsèque qui rend toutes les productions Gray fameuses.

Par-dessus tout il y a le même merveilleux moteur qui rend l'auto de tourisme Gray-Dort célèbre; le même moteur qui a créé Planché qui a rendu célèbre l'auto Peugeot — ressemblant à un géant par sa réserve de pouvoir; d'un fonctionnement doux et égal.

Remarquez aussi les épais coussins confortables également dans la routière et l'auto de tourisme. Remarquez aussi que le prix est le même pour les deux.

EAST END GARAGE

789 Rue Berri.

Maxwell

\$850

Vous constaterez que nous ne donnons pas une longue liste d'accessoires nécessaires, pour la Voiture Maxwell.

"E. O. B." WINDSOR, Ont.

DEMARREUR et lumières électriques, capote en moiré maniable par un seul homme, jantes démontables, coupe-vent à claire vision contre la pluie, vélocimètre, plancher et marche-pied recouverts de linoléum — toutes ces caractéristiques, qui font partie des voitures d'un prix plus élevé, sont des accessoires faisant partie de l'équipement régulier de la Maxwell. Ils sont inclus dans le prix courant. Quand vous achetez une Maxwell, votre placement de fonds est complet. Il n'y a rien d'autre à acheter.

En plus vous avez une voiture d'un usage éprouvé et d'une économie inusitée. Et pour soutenir ces qualités vous avez la grande réputation et le record de la Maxwell, qui sont sans parallèle.

Nous insistons et nous vous prouverons que la Maxwell est la plus grande valeur au monde en fait d'automobile.

Voiture de tourisme à 5 places, \$850 Cabriolet à 2 Places. - \$1235
Routière à 2 places, \$830 Voiture de Ville à 6 places. - \$1300
Sedan à 5 places. - \$1100.

GIRDWOOD LAMB MOTORS, LIMITED,
973, rue STE-CATHERINE O. Montréal. Téléphone Uptown 7241.
M. GOYETTE, Cowansville, Que. ARTHUR PLOUDE, Louisville, Que.
EMILE ARCAUD, Portneuf, Que.

Les vendeurs désirant savoir s'il y a des territoires non encore représentés devraient écrire immédiatement, pour avoir des renseignements complets à la Maxwell Motor Company of Canada, Ltd., Windsor, Ont.

KARAVAN

CIGARETTES TURQUES

10 10

ROULTS UNIS LIEGETOR

IMPERIAL

DERNIERE REPRESENTATION GET APRES-MIDI ET CE SOIR

"LE COEUR DE MARYLAND"

PENDANT 3 JOURS à partir de DEMAIN

MAE MURRAY LA GRANDE SOEUR

MUTT & JEFF, CARICATURES ANIMEES.

MERCREDI ET JEUDI :

ANITA STEWART

"LA BELLE" dans le drame de Chas Gaskill

"LES EXPLOITS DE DIANA"

"THE KATZENJAMMER KIDS" EN CARICATURE

Théâtre "His Majesty"

SEMAINE DU 9 OCTOBRE

LA DERNIERE VISITE EN AMERIQUE

De la plus-Grande Artiste du Monde

MME SARAH BERNHARDT

Sous la Direction de

WILLIAM F. CONNOR

Avec sa Troupe d'Artistes Renommés et ses Productions du

Théâtre SARAH BERNHARDT, de Paris

Répertoire pour Montréal :

Lundi, 9 octobre, à condition que le théâtre arrive à New York.

MARDI SOIR, 10 OCTOBRE — "LES CATHEDRALES" — "LA MORT DE CLEOPATRE"

MERCREDI EN MATINEE, 11 OCTOBRE — "LES CATHEDRALES" — "LE PROCES DE JEANNE D'ARC"

MERCREDI EN SOIRÉE, 11 OCTOBRE — "DU THEATRE AU CHAMP D'HONNEUR" — "LA DAME AUX CAMELIAS"

JEUDI SOIR, 12 OCTOBRE — "LE PROCES DE JEANNE D'ARC" — "L'AL-GLUN"

VENDREDI SOIR, 13 OCTOBRE — "LA MORT DE CLEOPATRE" — "ADRIENNE LECOUVREUR"

SAMEDI EN MATINEE, 14 OCTOBRE — "DU THEATRE AU CHAMP D'HONNEUR" — "LA DAME AUX CAMELIAS"

SAMEDI EN SOIRÉE, 14 OCTOBRE — "LES CATHEDRALES" — "LE PROCES DE JEANNE D'ARC"

PRIX DES PLACES

Tous les fauteuils d'orchestre \$3.00 Les places payées et retenues par la poste seront réservées des maintenant dans l'ordre de leur réception.

Balcon - - - - \$2.50 et \$2.00

Galerie de famille \$1.50 et \$1.00

La Vente Régulière des Billets Commencera Mardi, le 3 Octobre.

THEATRE GAYETY

Mollie Williams

ET SA GRANDE REPRESENTATION

"La Séduction Infernale"

ORPHEUM

8-GRANDS ACTES-8

CONCERTS CARACTERISTIQUES DU DIMANCHE

FRANCAIS

CHANGEMENT DE PROGRAMME

TOUTS LES LUNDIS ET JEUDIS

VAUDEVILLE

DE LUXE

3 ACTES ET 4 VUES PRIMEURS

LUNDI, MARDI ET MERCREDI

HICARO

compagnie de merveilleux acrobates

"LE MYSTERE"

Pièce sensationnelle!

Martha et Carmen

Chants et danses nouvelles

Allen et Francis

Comédiens

Derenzo Ladue

Acrobates sur échelles romaines

MAT. 10c. 15c. SOIR 15c. 25c.

DIMANCHE

GRAND CONCERT ET VUES ANIMÉES SPÉCIALES

PARTOUT 10c. 15c.

10c SOHMER 10c

Ouvrez tous les DIMANCHES — VAUDEVILLE et la bande du Parc. 1077 p.m.

THEATRE Canadien-Français

OUVERTURE LUNDI SOIR 25 SEPTEMBRE

DRAGONS DE VILLARS

Opéra Comique

DEBUTS: Madame Darclès, MM. Senac et Miral

RENTREE DE: Mme Rivière et de M. Pellier

Albert Roberval, chef d'orchestre

Matinées tous les jours excepté lundi.

Prix: Soirées 50c, 40c, 25c. Matinées 25c et 15c.

William Fox PRESENTE William Farnum

DANS

"L'Homme de Bitter Roots"

en 5 parties tirée du roman de Caroline Lockhart au

CINEMA **Passé Temps** CINEMA

SAMEDI — DIMANCHE

"L'Hopital Canadien à St-Cloud"

Vue officielle prêtée par le gouvernement français

Lundi, mardi, mercredi, FANNIE WARD dans "GHAQUE PERLE UNE LARME" en 5 parties

Ne manquez pas de venir voir ces vues.

THEATRE NATIONAL FRANÇAIS

SEMAINE DU 25 SEPTEMBRE

"Petite Peste"

De Coctus — 3 Actes

Rentrée de M. Filion.

Mmes David, Robert, Noggi, MM. Scheler, Filion, Girardin, Nabal, etc.

Matinées: Mardi, mercredi, jeudi et samedi, 20c à 3.50c

Soirée: 30c, 75c, Loges \$1.00

Location au "Star", Peel et Ste-Catherine ou au "Métro", Ave. 127e

AT THEATRE PRINCESS

ARRIVERA LE 9 OCTOBRE LE

Théâtre Français des Etats-Unis

Lucien L. Boucher, Directeur

Sous la direction de M. Albert Roberval

Des artistes français éminents.

Pièces modernes et classiques

Prix 25c à \$1.50 et pas plus haut.

Matinées populaires 25c et 10c

Le bureau de location est ouvert

RECITAL D'ADRIEN DE M. ARTHUR DUFRESNE

Nous publions le programme du recital d'adieu que donnera mardi, le 26 septembre prochain, à l'Hotel Windsor, monseigneur Arthur Dufresne, avant son départ pour Paris.

PROGRAMME

1. Lied d'Arthur (Wortels), Misses.
2. Adieu d'Arthur Dufresne.
3. Sonnet de Victor Hugo.
4. Chant de Lutz, Faure.
5. Pleridie, Durand.
6. Trio (Schubert), Arthur Dufresne.
7. Trio (Schubert), Arthur Dufresne.
8. Trio (Schubert), Arthur Dufresne.
9. Trio (Schubert), Arthur Dufresne.
10. Trio (Schubert), Arthur Dufresne.

Les billets sont déposés chez Ed. Archambault, rue Sainte-Catherine 167.

VAUDEVILLE GILBERT & SHERBORN

SEMAINE DU 25 SEPTEMBRE

OUVERTURE DU THEATRE CANADIEN-FRANCAIS

Les Dragons de Villars

C'est lundi, 25 septembre, qu'aura lieu l'ouverture de la saison lyrique, opéra comique et comédie. La pièce de début choisie par le directeur artistique, M. Albert Roberval, est "Les Dragons de Villars", depuis plus de 12 ans nous n'avons eu en ce théâtre de spectacle d'aussi grande portée que celle-ci. Elle sera jouée par les amateurs de ce théâtre, et sera dirigée par M. Albert Roberval, qui a été nommé directeur de ce théâtre par le conseil d'administration. Cette œuvre sera jouée par les amateurs de ce théâtre, et sera dirigée par M. Albert Roberval, qui a été nommé directeur de ce théâtre par le conseil d'administration.

THEATRE Canadien-Français

OUVERTURE LUNDI SOIR 25 SEPTEMBRE

DRAGONS DE VILLARS

Opéra Comique

DEBUTS: Madame Darclès, MM. Senac et Miral

RENTREE DE: Mme Rivière et de M. Pellier

Albert Roberval, chef d'orchestre

Matinées tous les jours excepté lundi.

Prix: Soirées 50c, 40c, 25c. Matinées 25c et 15c.

William Fox PRESENTE William Farnum

DANS

"L'Homme de Bitter Roots"

en 5 parties tirée du roman de Caroline Lockhart au

CINEMA **Passé Temps** CINEMA

SAMEDI — DIMANCHE

"L'Hopital Canadien à St-Cloud"

Vue officielle prêtée par le gouvernement français

Lundi, mardi, mercredi, FANNIE WARD dans "GHAQUE PERLE UNE LARME" en 5 parties

Ne manquez pas de venir voir ces vues.

THEATRE NATIONAL FRANÇAIS

SEMAINE DU 25 SEPTEMBRE

"Petite Peste"

De Coctus — 3 Actes

Rentrée de M. Filion.

Mmes David, Robert, Noggi, MM. Scheler, Filion, Girardin, Nabal, etc.

Matinées: Mardi, mercredi, jeudi et samedi, 20c à 3.50c

Soirée: 30c, 75c, Loges \$1.00

Location au "Star", Peel et Ste-Catherine ou au "Métro", Ave. 127e

AT THEATRE PRINCESS

ARRIVERA LE 9 OCTOBRE LE

Théâtre Français des Etats-Unis

Lucien L. Boucher, Directeur

Sous la direction de M. Albert Roberval

Des artistes français éminents.

Pièces modernes et classiques

Prix 25c à \$1.50 et pas plus haut.

Matinées populaires 25c et 10c

Le bureau de location est ouvert

RECITAL D'ADRIEN DE M. ARTHUR DUFRESNE

Nous publions le programme du recital d'adieu que donnera mardi, le 26 septembre prochain, à l'Hotel Windsor, monseigneur Arthur Dufresne, avant son départ pour Paris.

PROGRAMME

1. Lied d'Arthur (Wortels), Misses.
2. Adieu d'Arthur Dufresne.
3. Sonnet de Victor Hugo.
4. Chant de Lutz, Faure.
5. Pleridie, Durand.
6. Trio (Schubert), Arthur Dufresne.
7. Trio (Schubert), Arthur Dufresne.
8. Trio (Schubert), Arthur Dufresne.
9. Trio (Schubert), Arthur Dufresne.
10. Trio (Schubert), Arthur Dufresne.

Les billets sont déposés chez Ed. Archambault, rue Sainte-Catherine 167.

VAUDEVILLE GILBERT & SHERBORN

SEMAINE DU 25 SEPTEMBRE

OUVERTURE DU THEATRE CANADIEN-FRANCAIS

Les Dragons de Villars

C'est lundi, 25 septembre, qu'aura lieu l'ouverture de la saison lyrique, opéra comique et comédie. La pièce de début choisie par le directeur artistique, M. Albert Roberval, est "Les Dragons de Villars", depuis plus de 12 ans nous n'avons eu en ce théâtre de spectacle d'aussi grande portée que celle-ci. Elle sera jouée par les amateurs de ce théâtre, et sera dirigée par M. Albert Roberval, qui a été nommé directeur de ce théâtre par le conseil d'administration.

ENCORE!

DUSTIN FARNUM

avec son merveilleux talent personnel dans une saisissante vue intitulée

"Le Pasteur de Panamint"

accompagné par

L'ORCHESTRE SYMPHONIQUE de Concerts de Montréal

Le programme comprend aussi la première des nouvelles séries des

"Misty Suffer Comedies"

avec

HARRY WATSON

Le nouveau venu de l'écran

GEORGE ADE FABLE

et la

"SELIG TRIBUNE"

Représentation continue de 1 à 11

ST-DENIS

RUE ST-DENIS, près Ste-Catherine.

Telles sont les journées du St-Denis.

William Fox PRESENTE William Farnum

DANS

"L'Homme de Bitter Roots"

en 5 parties tirée du roman de Caroline Lockhart au

CINEMA **Passé Temps** CINEMA

SAMEDI — DIMANCHE

"L'Hopital Canadien à St-Cloud"

Vue officielle prêtée par le gouvernement français

Lundi, mardi, mercredi, FANNIE WARD dans "GHAQUE PERLE UNE LARME" en 5 parties

Ne manquez pas de venir voir ces vues.

MOULIN ROUGE

Rue Ste-Catherine et Amherst

AUJOURD'HUI ET DIMANCHE

"SAUVEUR DE L'HONNEUR DE LA FAMILLE"

Une belle production du "BLUEBIRD" avec MARY McLAREN

LUNDI, MARDI ET MERCREDI

IRENE FENWICK dans la grande vue "L'ENFANT DE LA DISTINEE"

La vue "LIBERTE" et autres seront également montrées

RECENT STRAND

Avenues Du Parc et Laurier

LUNDI, MARDI ET MERCREDI

Douglas Fairbanks

est sans contredit l'artiste le plus populaire dans la vue merveilleuse et extraordinaire

THE HALF BREED

épisode de "LIBERTE" et "FAV TINGHER" dans "LAUNDY LIG"

AUJOURD'HUI ET DIMANCHE

Bessie Barriscale

dans une grande scène moderne

LE PAYEMENT

ainsi que EDDIE FAY, l'étoile de la comédie musicale

A FAVORITE FOOL

EUG. MAYNARD PIANISTE

ASSEMBLEE HABITUELLE DE DANSE

Salle Stanley 92 rue Stanley. Ce soir, le mardi, 9 heures, le couple de la semaine. Classe pour débutants, finies, 8.30 pm. Prix modestes. Favorable. 10c — 1.00

AU MOULIN ROUGE

Cette fin de semaine au Moulin Rouge, coin Sainte-Catherine et Amherst, est particulièrement attrayante, avec sa dernière attraction du "Blue Bird" sauvant la famille.

"The Child of Destiny" est la pièce qui excellera lundi, mardi et mercredi le premier rôle est tenu par Irene Fenwick. — Mlle Fenwick joue dans l'œuvre bien attendue dans cette pièce, elle est tantôt espagnole comme

PRINCESS

Cie d'Opéra de San Carlo

Mme "FAUST"

Mlle "LE TROUILLÉ"

Prix: 50c à \$2.00

Semaine prochaine: Commerce

lundi soir. Mat. pop. mercredi et samedi. Les artistes Shakespeariens

JOHN CRAIG et MARY YOUNG

assistés d'un troupe remarquable dans des productions à grand spectacle de ROMEO et JULIETTE

Lundi, mercredi et vendredi soir et dimanche mercredi et

"HAMELET"

le mardi, jeudi et samedi soir et matinée

Prix: Soir. 50c, 75c, \$1.00 et \$1.50. Mat. 25c, 50c, 75c et \$1.00.

un personnage charmant comme une petite pensionnaire. On montrera la suite de "Liberty"

un personnage charmant comme une petite pensionnaire. On montrera la suite de "Liberty"

(SUITE A LA 10e PAGE)



M. ALBERT ROBerval qui tient le premier rôle dans les Dragons de Villars, la semaine prochaine au Canadien-Français.

de Belany Nous sommes persuadés d'avance que cet emploi sera absolument dans les cordes mieux que les autres.

Mme Simone Rivière a bien voulu se charger de ce rôle et nous sommes convaincus qu'elle ne passera pas inaperçue. Le directeur M. Roberval nous apporte toute la dignité que comporte ce rôle.

Pour compléter le chœur et les femmes, un orchestre complet sous la direction magistrale de M. Albert Roberval qui nous composes depuis longtemps, dont le talent nous est resté inoubliable.

L'administration de la salle de son côté n'a rien négligé pour satisfaire les clients distingués qui se font honneur de venir dans ce théâtre. Un confort et un service à la clientèle qui ne sont pas en France.

Mme DARCLÈS qui tient le premier rôle dans les Dragons de Villars, la semaine prochaine au Canadien-Français.

de Belany Nous sommes persuadés d'avance que cet emploi sera absolument dans les cordes mieux que les autres.

Mme Simone Rivière a bien voulu se charger de ce rôle et nous sommes convaincus qu'elle ne passera pas inaperçue. Le directeur M. Roberval nous apporte toute la dignité que comporte ce rôle.

Pour compléter le chœur et les femmes, un orchestre complet sous la direction magistrale de M. Albert Roberval qui nous composes depuis longtemps, dont le talent nous est resté inoubliable.

L'administration de la salle de son côté n'a rien négligé pour satisfaire les clients distingués qui se font honneur de venir dans ce théâtre. Un confort et un service à la clientèle qui ne sont pas en France.



M. ALBERT ROBerval qui tient le premier rôle dans les Dragons de Villars, la semaine prochaine au Canadien-Français.

de Belany Nous sommes persuadés d'avance que cet emploi sera absolument dans les cordes mieux que les autres.

Mme Simone Rivière a bien voulu se charger de ce rôle et nous sommes convaincus qu'elle ne passera pas inaperçue. Le directeur M. Roberval nous apporte toute la dignité que comporte ce rôle.

Pour compléter le chœur et les femmes, un orchestre complet sous la direction magistrale de M. Albert Roberval qui nous composes depuis longtemps, dont le talent nous est resté inoubliable.

L'administration de la salle de son côté n'a rien négligé pour satisfaire les clients distingués qui se font honneur de venir dans ce théâtre. Un confort et un service à la clientèle qui ne sont pas en France.

Mme DARCLÈS qui tient le premier rôle dans les Dragons de Villars, la semaine prochaine au Canadien-Français.

de Belany Nous sommes persuadés d'avance que cet emploi sera absolument dans les cordes mieux que les autres.

Mme Simone Rivière a bien voulu se charger de ce rôle et nous sommes convaincus qu'elle ne passera pas inaperçue. Le directeur M. Roberval nous apporte toute la dignité que comporte ce rôle.

Pour compléter le chœur et les femmes, un orchestre complet sous la direction magistrale de M. Albert Roberval qui nous composes depuis longtemps, dont le talent nous est resté inoubliable.

L'administration de la salle de son côté n'a rien négligé pour satisfaire les clients distingués qui se font honneur de venir dans ce théâtre. Un confort et un service à la clientèle qui ne sont pas en France.



M. ALBERT ROBerval qui tient le premier rôle dans les Dragons de Villars, la semaine prochaine au Canadien-Français.

de Belany Nous sommes persuadés d'avance que cet emploi sera absolument dans les cordes mieux que les autres.

Mme Simone Rivière a bien voulu se charger de ce rôle et nous sommes convaincus qu'elle ne passera pas inaperçue. Le directeur M. Roberval nous apporte toute la dignité que comporte ce rôle.

Pour compléter le chœur et les femmes, un orchestre complet sous la direction magistrale de M. Albert Roberval qui nous composes depuis longtemps, dont le talent nous est resté inoubliable.

L'administration de la salle de son côté n'a rien négligé pour satisfaire les clients distingués qui se font honneur de venir dans ce théâtre. Un confort et un service à la clientèle qui ne sont pas en France.

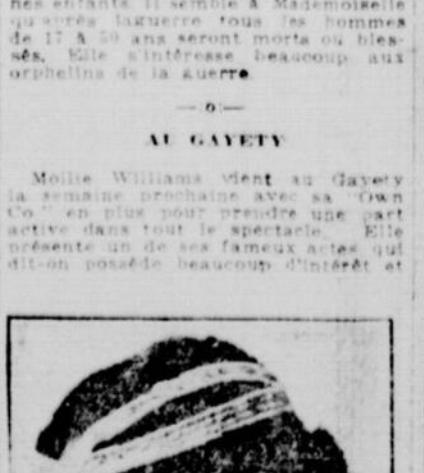
Mme DARCLÈS qui tient le premier rôle dans les Dragons de Villars, la semaine prochaine au Canadien-Français.

de Belany Nous sommes persuadés d'avance que cet emploi sera absolument dans les cordes mieux que les autres.

Mme Simone Rivière a bien voulu se charger de ce rôle et nous sommes convaincus qu'elle ne passera pas inaperçue. Le directeur M. Roberval nous apporte toute la dignité que comporte ce rôle.

Pour compléter le chœur et les femmes, un orchestre complet sous la direction magistrale de M. Albert Roberval qui nous composes depuis longtemps, dont le talent nous est resté inoubliable.

L'administration de la salle de son côté n'a rien négligé pour satisfaire les clients distingués qui se font honneur de venir dans ce théâtre. Un confort et un service à la clientèle qui ne sont pas en France.



M. ALBERT ROBerval qui tient le premier rôle dans les Dragons de Villars, la semaine prochaine au Canadien-Français.

de Belany Nous sommes persuadés d'avance que cet emploi sera absolument dans les cordes mieux que les autres.

Mme Simone Rivière a bien voulu se charger de ce rôle et nous sommes convaincus qu'elle ne passera pas inaperçue. Le directeur M. Roberval nous apporte toute la dignité que comporte ce rôle.

Pour compléter le chœur et les femmes, un orchestre complet sous la direction magistrale de M. Albert Roberval qui nous composes depuis longtemps, dont le talent nous est resté inoubliable.

L'administration de la salle de son côté n'a rien négligé pour satisfaire les clients distingués qui se font honneur de venir dans ce théâtre. Un confort et un service à la clientèle qui ne sont pas en France.

Mme DARCLÈS qui tient le premier rôle dans les Dragons de Villars, la semaine prochaine au Canadien-Français.

de Belany Nous sommes persuadés d'avance que cet emploi sera absolument dans les cordes mieux que les autres.

Mme Simone Rivière a bien voulu se charger de ce rôle et nous sommes convaincus qu'elle ne passera pas inaperçue. Le directeur M. Roberval nous apporte toute la dignité que comporte ce rôle.

Pour compléter le chœur et les femmes, un orchestre complet sous la direction magistrale de M. Albert Roberval qui nous composes depuis longtemps, dont le talent nous est resté inoubliable.

L'administration de la salle de son côté n'a rien négligé pour satisfaire les clients distingués qui se font honneur de venir dans ce théâtre. Un confort et un service à la clientèle qui ne sont pas en France.



M. ALBERT ROBerval qui tient le premier rôle dans les Dragons de Villars, la semaine prochaine au Canadien-Français.

de Belany Nous sommes persuadés d'avance que cet emploi sera absolument dans les cordes mieux que les autres.

Mme Simone Rivière a bien voulu se charger de ce rôle et nous sommes convaincus qu'elle ne passera pas inaperçue. Le directeur M. Roberval nous apporte toute la dignité que comporte ce rôle.

Pour compléter le chœur et les femmes, un orchestre complet sous la direction magistrale de M. Albert Roberval qui nous composes depuis longtemps, dont le talent nous est resté inoubliable.

L'administration de la salle de son côté n'a rien négligé pour satisfaire les clients distingués qui se font honneur de venir dans ce théâtre. Un confort et un service à la clientèle qui ne sont pas en France.

Mme DARCLÈS qui tient le premier rôle dans les Dragons de Villars, la semaine prochaine au Canadien-Français.

de Belany Nous sommes persuadés d'avance que cet emploi sera absolument dans les cordes mieux que les autres.

Mme Simone Rivière a bien voulu se charger de ce rôle et nous sommes convaincus qu'elle ne passera pas inaperçue. Le directeur M. Roberval nous apporte toute la dignité que comporte ce rôle.

Pour compléter le chœur et les femmes, un orchestre complet sous la direction magistrale de M. Albert Roberval qui nous composes depuis longtemps, dont le talent nous est resté inoubliable.

L'administration de la salle de son côté n'a rien négligé pour satisfaire les clients distingués qui se font honneur de venir dans ce théâtre. Un confort et un service à la clientèle qui ne sont pas en France.



M. ALBERT ROBerval qui tient le premier rôle dans les Dragons de Villars, la semaine prochaine au Canadien-Français.

de Belany Nous sommes persuadés d'avance que cet emploi sera absolument dans les cordes mieux que les autres.

Mme Simone Rivière a bien voulu se charger de ce rôle et nous sommes convaincus qu'elle ne passera pas inaperçue. Le directeur M. Roberval nous apporte toute la dignité que comporte ce rôle.

Pour compléter le chœur et les femmes, un orchestre complet sous la direction magistrale de M. Albert Roberval qui nous composes depuis longtemps, dont le talent nous est resté inoubliable.

L'administration de la salle de son côté n'a rien négligé pour satisfaire les clients distingués qui se font honneur de venir dans ce théâtre. Un confort et un service à la clientèle qui ne sont pas en France.

Mme DARCLÈS qui tient le premier rôle dans les Dragons de Villars, la semaine prochaine au Canadien-Français.

de Belany Nous sommes persuadés d'avance que cet emploi sera absolument dans les cordes mieux que les autres.

Mme Simone Rivière a bien voulu se charger de ce rôle et nous sommes convaincus qu'elle ne passera pas inaperçue. Le directeur M. Roberval nous apporte toute la dignité que comporte ce rôle.

Pour compléter le chœur et les femmes, un orchestre complet sous la direction magistrale de M. Albert Roberval qui nous composes depuis longtemps, dont le talent nous est resté inoubliable.

L'administration de la salle de son côté n'a rien négligé pour satisfaire les clients distingués qui se font honneur de venir dans ce théâtre. Un confort et un service à la clientèle qui ne sont pas en France.



M. ALBERT ROBerval qui tient le premier rôle dans les Dragons de Villars, la semaine prochaine au Canadien-Français.

de Belany Nous sommes persuadés d'avance que cet emploi sera absolument dans les cordes mieux que les autres.

Mme Simone Rivière a bien voulu se charger de ce rôle et nous sommes convaincus qu'elle ne passera pas inaperçue. Le directeur M. Roberval nous apporte toute la dignité que comporte ce rôle.

Pour compléter le chœur et les femmes, un orchestre complet sous la direction magistrale de M. Albert Roberval qui nous composes depuis longtemps, dont le talent nous est resté inoubliable.

L'administration de la salle de son côté n'a rien négligé pour satisfaire les clients distingués qui se font honneur de venir dans ce théâtre. Un confort et un service à la clientèle qui ne sont pas en France.

Mme DARCLÈS qui tient le premier rôle dans les Dragons de Villars, la semaine prochaine au Canadien-Français.

de Belany Nous sommes persuadés d'avance que cet emploi sera absolument dans les cordes mieux que les autres.

Mme Simone Rivière a bien voulu se charger de ce rôle et nous sommes convaincus qu'elle ne passera pas inaperçue. Le directeur M. Roberval nous apporte toute la dignité que comporte ce rôle.

Pour compléter le chœur et les femmes, un orchestre complet sous la direction magistrale de M. Albert Roberval qui nous composes depuis longtemps, dont le talent nous est resté inoubliable.

L'administration de la salle de son côté n'a rien négligé pour satisfaire les clients distingués qui se font honneur de venir dans ce théâtre. Un confort et un service à la clientèle qui ne sont pas en France.



M. ALBERT ROBerval qui tient le premier rôle dans les Dragons de Villars, la semaine prochaine au Canadien-Français.

de Belany Nous sommes persuadés d'avance que cet emploi sera absolument dans les cordes mieux que les autres.

Mme Simone Rivière a bien voulu se charger de ce rôle et nous sommes convaincus qu'elle ne passera pas inaperçue. Le directeur M. Roberval nous apporte toute la dignité que comporte ce rôle.

Pour compléter le chœur et les femmes, un orchestre complet sous la direction magistrale de M. Albert Roberval qui nous composes depuis longtemps, dont le talent nous est resté inoubliable.

L'administration de la salle de son côté n'a rien négligé pour satisfaire les clients distingués qui se font honneur de venir dans ce théâtre. Un confort et un service à la clientèle qui ne sont pas en France.

Mme DARCLÈS qui tient le premier rôle dans les Dragons de Villars, la semaine prochaine au Canadien-Français.

de Belany Nous sommes persuadés d'avance que cet emploi sera absolument dans les cordes mieux que les autres.

Mme Simone Rivière a bien voulu se charger de ce rôle et nous sommes convaincus qu'elle ne passera pas inaperçue. Le directeur M. Roberval nous apporte toute la dignité que comporte ce rôle.

Pour compléter le chœur et les femmes, un orchestre complet sous la direction magistrale de M. Albert Roberval qui nous composes depuis longtemps, dont le talent nous est resté inoubliable.

L'administration de la salle de son côté n'a rien négligé pour satisfaire les clients distingués qui se font honneur de venir dans ce théâtre. Un confort et un service à la clientèle qui ne sont pas en France.



M. ALBERT ROBerval qui tient le premier rôle dans les Dragons de Villars, la semaine prochaine au Canadien-Français.

de Belany Nous sommes persuadés d'avance que cet emploi sera absolument dans les cordes mieux que les autres.

Mme Simone Rivière a bien voulu se charger de ce rôle et nous sommes convaincus qu'elle ne passera pas inaperçue. Le directeur M. Roberval nous apporte toute la dignité que comporte ce rôle.

Pour compléter le chœur et les femmes, un orchestre complet sous la direction magistrale de M. Albert Roberval qui nous composes depuis longtemps, dont le talent nous est resté inoubliable.

L'administration de la salle de son côté n'a rien négligé pour satisfaire les clients distingués qui se font honneur de venir dans ce théâtre. Un confort et un service à la clientèle qui ne sont pas en France.

Mme DARCLÈS qui tient le premier rôle dans les Dragons de Villars, la semaine prochaine au Canadien-Français.

de Belany Nous sommes persuadés d'avance que cet emploi sera absolument dans les cordes mieux que les autres.

Mme Simone Rivière a bien voulu se charger de ce rôle et nous sommes convaincus qu'elle ne passera pas inaperçue. Le directeur M. Roberval nous apporte toute la dignité que comporte ce rôle.

Pour compléter le chœur et les femmes, un orchestre complet sous la direction magistrale de M. Albert Roberval qui nous composes depuis longtemps, dont le talent nous est resté inoubliable.

L'administration de la salle de son côté n'a rien négligé pour satisfaire les clients distingués qui se font honneur de venir dans ce théâtre. Un confort et un service à la clientèle qui ne sont pas en France.



M. ALBERT ROBerval qui tient le premier rôle dans les Dragons de Villars, la semaine prochaine au Canadien-Français.

de Belany Nous sommes persuadés d'avance que cet emploi sera absolument dans les cordes mieux que les autres.

Mme Simone Rivière a bien voulu se charger de ce rôle et nous sommes convaincus qu'elle ne passera pas inaperçue. Le directeur M. Roberval nous apporte toute la dignité que comporte ce rôle.

Pour compléter le chœur et les femmes, un orchestre complet sous la direction magistrale de M. Albert Roberval qui nous composes depuis longtemps, dont le talent nous est resté inoubliable.

L'administration de la salle de son côté n'a rien négligé pour satisfaire les clients distingués qui se font honneur de venir dans ce théâtre. Un confort et un service à la clientèle qui ne sont pas en France.

Mme DARCLÈS qui tient le premier rôle dans les Dragons de Villars, la semaine prochaine au Canadien-Français.

de Belany Nous sommes persuadés d'avance que cet emploi sera absolument dans les cordes mieux que les autres.

Mme Simone Rivière a bien voulu se charger de ce rôle et nous sommes convaincus qu'elle ne passera pas inaperçue. Le directeur M. Roberval nous apporte toute la dignité que comporte ce rôle.

Pour compléter le chœur et les femmes, un orchestre complet sous la direction magistrale de M. Albert Roberval qui nous composes depuis longtemps, dont le talent nous est resté inoubliable.

L'administration de la salle de son côté n'a rien négligé pour satisfaire les clients distingués qui se font honneur de venir dans ce théâtre. Un confort et un service à la clientèle qui ne sont pas en France.

THEATRES

AU PRINCESS, LE 9 OCTOBRE

THEATRE FRANCAIS

La population du Théâtre Français grandit chaque jour et de nombreux spectateurs se pressent dans sa vaste enceinte à toutes les représentations. La raison en est très simple: l'excelsité des numéros de vaudeville et à la commodité de l'heure des représentations, qui ont lieu à 8 heures et à 10 heures, pour une somme d'excédant pas plus de 20 centimes.

Le Théâtre Français est maintenant sous la même direction que l'Opéra, c'est pour quoi on a donné à des prix populaires des soirées de vaudeville et des vues de tout premier ordre.

Le dimanche il y a un concert de l'après-midi et du soir ou des vues nouvelles et très spéciales sont présentées. Les concerts commencent le lundi 23 septembre, les actes de vaudeville suivants seront représentés: "Le Mystère" une pièce en un acte, "Héro et Carmen" chant et danse par deux gentilles jeunes filles, "Allen et Francis" danses modernes et comédie très nouvelle, "Luzen et Lada" ébauches romanesques.

Il n'a pas oublié que le programme commencera lundi à la matinée et sera donné mardi et mercredi. Jeudi le programme est entièrement renouvelé.

PARC SOUMIER

Le programme qu'on nous servira demain, sous l'imposant pavillon, maintenant fermé et confortable, selon les exigences de la saison, ne fera rien regretter aux habitués de la saison d'été au point de vue de l'excellence des distractions et de leur variété. On aura la plus grande variété et de la meilleure. Car à part un programme d'orchestre dirigé par la direction du professeur J. J. Gagnier, nous aurons le trio Furial, les arabes sensationnels, extra-difficiles, aux anneaux et sur tapis, comédies incomparables en leur genre, arrivant d'Amérique et de France, où ils ont remporté les plus grands succès. James Gordon et sa troupe de merveilleux jongleurs bouffes, avec des décors appropriés et une scène automobile et de divers autres spectacles. Samedi, 24.



Quelques-uns des artistes de la troupe de la Comédie Française, de New York, que l'on verra au Princess dans les semaines du 9 et du 16 octobre prochain.

LA SYMPHONIE RUSSE

Il est un événement en perspective intéressant non seulement pour les connaisseurs, mais aussi pour le public amateur en général. C'est bien le concert annoncé pour le 24 octobre au Théâtre Symphonique Russe, sous la direction de Modest Altschuler. Nous aurons alors l'occasion d'entendre 50 brillants musiciens russes interprétant les plus belles œuvres des compositeurs célèbres de la grande Russie, et quelques pièces classiques.

A L'EMPERIAL

Parmi les fameuses vues de Mayer qui ont été montrées dans ces derniers temps, "The Girls and the Boys" est une histoire très sensationnelle non seulement par l'histoire elle-même, mais aussi par les scènes qui ont été montrées. Elle sera un fait dans ce monde.



ACTRESS STEWART dans "The Girls and the Boys" à l'Empire.

CINEMA "PASSE-TEMPS"

William Farnum au programme d'aujourd'hui et demain. Cet acteur est estimé de la clientèle de ce cinéma, interprétera une pièce intitulée "L'Homme de Rimer Boots" en 3 parties, sous la direction de Caroline Lombard. L'intrigue se déroule à travers une série d'événements heureux et malheureux de la vie d'un pionnier de l'ouest. Une histoire sensationnelle lui donne un caractère idéalique.

LA REGENT

Voilà une production cinématographique qui sera présentée pendant 2 jours à partir de demain.

AT ST DENIS

On verra toute une pléiade de détails au programme du théâtre St-Denis la semaine prochaine.

MOTS D'ENFANTS

—Maman, tu prends ton pépin pour sortir?
—Oui, ma Nénette, mais on ne dit pas un pépin. On dit un parapluie.
Nénette est à table, mange de la pomme et se met à tousser en soufflant.
—Qu'est-ce, Nénette? cria le médecin affligé.
—Ma man, j'ai... avalé... un parapluie.

EAU PURGATIVE "RIGA"

Géruit Constipation Habituelle et Mauvaise Digestion. Le mauvais fonctionnement des intestins est une cause de vieillissement prématuré. — faites le MENAGE de vos intestins. EN VENTE PARTOUT.

LA SOCIÉTÉ DES EAUX PURGATIVES RIGA MONTREAL N.B. — Vous donnons gratis sur demande, "Tallie" pour Eucher, mentionnez quantité et couleurs (\$ couleurs).

NE SUIVEZ PAS LA PROCESSION

des Servantes qui vont de porte en porte à la recherche d'une position. Venez de suite au

BUREAU DE PLACEMENT DE LA PATRIE

qui en quelques minutes vous trouvera ce que vous désirez, que ce soit un emploi de Servantes, Cuisinières ou Filles de chambre, soit pour la ville ou pour la campagne. 176-2

UN MONSIEUR

offre gratuitement de faire connaître à tous ceux qui sont atteints d'une maladie de la peau, dartres, eczémas, boutons, démangeaisons, bronchite chronique, maladies de la poitrine, de l'estomac et de la vessie, du rhumatisme, un moyen infailliable de se guérir promptement, ainsi qu'il l'a été radicalement lui-même, après avoir souffert et essayé en vain tous les remèdes préconisés. Cette offre dont on appréciera le but humanitaire, est la conséquence d'un vœu. Ecrivez par lettre ou carte postale à M. Vincent, 8 Place Victor Hugo, à Grenoble, France, qui répondra, gratis et franco par courrier, et enverra les indications demandées.

DANS LE MONDE DES CINEMAS

Une foule de nos jeunes compatriotes qui ont le goût du théâtre s'exercent à rédiger des scénarios qu'ils envoient aux compagnies américaines ou à leurs représentants à Montréal. L'un de ces derniers nous a déposé que chaque jour s'entassent sur son bureau des correspondances énormes de littérateurs qui voudraient s'enquérir des moyens à prendre pour faire accepter les pièces de théâtre qu'ils avaient écrites. C'est que le goût du cinéma a développé une véritable industrie: les compagnies cinématographiques, à cause de leur grande production, ont besoin tous les jours de scénarios. Ce ne sont pas des essais littéraires qu'il leur faut, ce sont des faits qui s'enchaînent, se complètent, forment un ensemble dramatique ou comique. Sur une centaine de copies que reçoivent les directeurs artistiques il en est une ou deux qui sont acceptées; et, encore sont-elles soumises à toutes sortes de modifications, conformément au désir de l'auteur, etc. Des copies de scénarios se vendent dix, vingt, cinquante dollars, quelquefois plusieurs centaines de dollars. Mais alors ce sont des chefs-d'oeuvre dans le genre.

Les directeurs de cinéma dans les provinces maritimes ont une association puissante. Ils ont tenu ces jours derniers à Halifax un congrès important au cours duquel furent discutées plusieurs graves questions relatives au spectacle moralisateur, à la taxe imposée sur le théâtre, à la publicité par le film. M. L. E. Ouimet, représentant général de Pathé au Canada, a fait une conférence qui a été très écoutée.

Il est décidé que Florence LaBadié viendra à Montréal le mois prochain.

GRANDE KERMESE CATASTROPHE DU PONT DE QUEBEC

LE DERNIER NUMÉRO DU PASSE-TEMPS (581) contient DIX morceaux de musique dont voici les titres:

1o Au coin de ton Cœur, chanson valse créée par Emile Gagner.
2o Cher Amour! une des meilleures mélodies de Georges Milo.
3o Grand Mère et Maman, chanson d'enfant par Auguste Charbonnier.
4o S.T.R. marche de fanfare par Georges Polier.
5o Catastrophe du Pont de Québec, chanson d'actualité avec musique.
6o Ma Philosophie, mélodie inédite de A. Fassin.
7o Goëtan Valse, morceau dédié au poète égypte, Gaëtan de Montréal.
8o La Grève des Barbiers, composition-barbe par Pat King.
9o Tant mieux... Tant pis... chanson comique de E. Merville.
10o Tendresse, morceau brillant pour le piano.
Aussi "L'Art du Chant", d'après les meilleurs auteurs—100 leçon.

Un numéro, 5 sous; par poste, \$1.50; États-Unis, \$2.00. Adresse: Le Passe-Temps, 16 Craig Street, Montréal.

Catalogue de primes envoyé gratis.

PROPOS DE "COULES INFERIEURS" DANS LA "SAUCISSE" JOURNAL DE FRONT

La tranchée est son front... que la rue est à la ville, cependant une rue...



Mlle JEANNETTE LAFOREST qui déclarera à l'ouverture de la kermesse de l'Association de Bien-être de la Jeunesse à l'Assistance Publique, lundi soir, le 25 courant.

1 Couverture, Calif de Bakst.
2 Couverture, Calif de Bakst.
3 a Valse Espagnole, Piano, E. Renaud.
4 Papillon d'amour, Ed. Schull.
5 Mlle Etienne André, professeur.
6 Mélodramatique, Mlle Jeannette Laforest.
7 Garden of Dreams, H. J. Loring.
8 Solo de trombone avec accompagnement d'orchestre.
9 M. Lucien Garippy.
10 Chant, par M. Emile Gouze.
11 Orchestre, Lady Rose, Valse.
12 Mlle Jeannette Laforest.
13 Simple Aveu, Romance, F. Thomé.
14 Violon virtuose, piano, MM. L. Chaput, E. Hébert, F. Corbell.
15 Souvenir, Violon, F. Droila.
16 M. V. Goutu.
17 Orchestre, Military of Marc W. R. Keeneth.

ACHETEZ VOS FOURRURES ICI

(Directement du Magasin de Gros éliminant ainsi le Profit du Détailléur)

et Economisez de 30% à 50%

Nos salles de ventes ne sont pas aussi luxueusement meublées que certains magasins au détail, mais vous devrez vous rappeler que nous manufacturons et vendons des fourrures et gros. Après tout, pourquoi demander plus cher pour des marchandises, tout simplement pour consacrer ce profit additionnel à l'achat de jolies garnitures de manteaux à payer un loyer plus cher et des meubles dépendants? NOUS AIMONS MIEUX VOUS FAIRE PROFITER DE CE PROFIT ADDITIONNEL.

Contre un petit montant comptant nous mettrons de côté et nous assurerons gratuitement n'importe quel article jusqu'à ce que vous en ayez besoin.

OUVERT LE SAMEDI APRES-MIDI.



Manteaux en haitic seal, 45 pouces de long, jolies peaux de haitic seal, ont une aussi riche apparence que n'importe quel manteau en Alaska Seal que vous pourriez acheter à un prix égal plus élevé. Modèle à la dernière mode. Vous ne pourriez pas en avoir un semblable au détail à moins de \$130. Notre prix, \$100.

FOURRURES EN GROS 270, rue St-Paul Ouest
Juste au coin de la rue St-François-Xavier.
Tel. Main 7430

ERNEST ALBERT

N'est-ce pas que c'est Horrible

de la barbe pour une femme.

Mais ne désespérez plus, un remède infailliable est maintenant à la portée de tous. Vous pouvez toute seule, sans que personne ne s'en aperçoive, faire disparaître n'importe quelle barbe ou poil follet tant dur et tant indolore. C'est en moins de trois semaines sans aucune douleur ou irritation de la peau. Non seulement ces horribles disparissent, mais la barbe est totalement détruite jusqu'à sa racine, laissant la peau blanche, souple et veloutée. Ce merveilleux remède est la "Barbe de la Femme" de Paris, France, \$3.00 net offerte pour une preuve gratuite, et nous n'avons pas peur de la faire essayer gratis. Envoyez nous (le pour frais de poste et d'emballage) et nous vous enverrons un paquet suffisant pour détruire vos horribles barbes. Adresse: Ernest Albert, Dép. de No. 255 rue des Commissaires Ouest, Montréal.

ROD. CARRIERE HENRI SENEGAL

Optométriste et Opticien

Tel. Bell 2257

SALON D'OPTIQUE FRANCO-BRITANNIQUE

26 et 207 rue Ste-Catherine Est, MONTREAL.

Fourrures

Venez Maintenant

choisir vos fourrures pendant que notre immense stock est bien assorti. Vous trouverez ici les plus nouveaux modèles, le fini le plus élégant. Nos prix sont très modérés comme toujours.

Manteaux en Mouton de Perse et en Near Seal, Etoles et Manchons, Tours de Cou, Colletteres en Vision, Renard Noir, Alaska, Loup, etc. Paletots pour hommes, avec collet en loutre ou en Mouton de Perse.

15 ans d'expérience— Tout travail est exécuté sous la surveillance personnelle de M. Vachon.

R. VACHON,
Autrefois rue St-Hubert et maintenant au No. 273, Rue Amherst,
Entre les rues Ste-Catherine et Demontigny. APPELEZ EST 1310

"Femmes Maigres" et Dépourvues

UNE BELLE TAILLE EST FACILE A ACQUERIR

Pour bien paraître il faut avoir une belle poitrine, le cou rond, les épaules pleines et tombantes. Les femmes, les jeunes filles privées de ces avantages devraient faire l'essai du "Végétarien de la Marouf". CA NE COÛTE RIEN. Il développe le buste, guérit les maladies propres aux femmes et aux jeunes filles, fait de la chair, donne de la force, remplit les creux du cou, des épaules et de la poitrine; raffermis les seins, augmente leur grosseur et donne une belle taille, si nécessaire pour porter les jolies toilettes d'été.

Ses effets sont certains et sans danger. Envoyez 10c en timbres, vous recevrez la preuve.

CHE MAROUF, Dép. 84, 285 St-Denis, Montréal, P.Q.

Hommes faibles, épuisés, pour recouvrer vos forces et votre santé, essayez-le. sam-jno

Le Sel Canadien Absolument Parfait Windsor

Le Sel de Table

THE CANADIAN SALT CO. LIMITED

PATRONS de la PATRIE



COUPON

Patron No 5038

Nom
Rue
Ville
Province ou Etat
Mesure du buste
De taille

Remploie ce coupon, écrivez très lisiblement et adressez avec lui, Département des Patrons à la PATRIE, Montréal.

En demandant un patron pour fillette ou enfant, ne mentionnez jamais l'âge.

LES JOUES PALES ET BLEMES

indiquent que le sang est appauvri et que l'estomac n'assimile pas convenablement les aliments. En effet, les conditions physiques de la femme sont toujours reflétées sur son visage. Le pâlour, les taches, les boutons, le teint terne ou le vous trahissent donc que

VOUS AVEZ BESOIN DES "Beecham's Pills"

"Beecham's Pills". Les femmes qui sont sujettes à ces conditions ne devraient pas attendre, au contraire elles devraient se prévaloir de leurs bons et salutaires effets. "Beecham's Pills" sont préparées pour donner le soulagement requis. Elles nettoient l'organisme des impuretés, stimulent doucement la foie, régularisent les intestins et tonifient l'organisme. Leur action modérée mais certaine et entière, débarrasse la peau de leur pâlour, augmente la circulation du sang et aide la digestion.

Toutes les femmes devraient connaître le confort en demandant de l'aide à:

Beecham's Pills

Préparées seulement par Thomas Beecham, St-Helens, Lancashire, Angleterre. Vendues partout au Canada et aux Etats-Unis d'Amérique. En boîtes de 25 cents.

RE-CREATION MUSICALE=Quelle est-elle?

LA RE-CREATION MUSICALE se caractérise par la nouvelle méthode des machines parlantes de Thomas A. Edison. Le mot Ré-Création fut adopté par les principaux critiques d'Amérique, par suite du parfait résultat musical, accompli par la nouvelle invention de M. Edison.

The NEW EDISON

Venez à notre magasin aujourd'hui! Magasin principal Des principaux pianos de Montréal: **LAYTON BROS.** 550, RUE STE-CATHERINE GUEST

Nous voulons que vous entendiez des exemples de cette nouvelle méthode. Venez à notre magasin et laissez-nous jouer les Ré-Créations classiques des plus grands musiciens et chanteurs de l'univers.

DES MILLIERS DE DOLLARS DE MARCHANDISES A SACRIFICE

Plusieurs Achats des plus Heureux nous Permettent d'Offrir Lundi des OCCASIONS SENSATIONNELLES à Tous les Rayons ET VOILA POURQUOI TOUTES LES FEMMES ECONOMES SERONT ICI LUNDI.

C'est l'acquisition à des conditions très avantageuses de plusieurs lots considérables de marchandises de saison que les manufacturiers et importateurs nous ont cédés à des bas prix incroyables. Il y aura des aubaines comme nous n'en avons pas offertes depuis longtemps et chacun devra s'empresser de profiter de nos bas prix extraordinaires, juste au début de la saison d'automne et au moment où vous en avez le plus besoin. **Soyez ici pour l'ouverture des portes à 8.30 heures a.m., vous aurez le meilleur choix.**

Grandes Valeurs au Rayon des Modes



NOUVELLES FORMES DE CHAPEAUX POUR L'AUTOMNE, bon simili velours noir, assortiment de formes, petites et moyennes. Très spécial. **98** pour

CHAPEAUX de FEUTRE de 2.98 à 3.95

La balance de nos chapeaux de feutre, grande forme canotier, couleurs unies ou combinées, quelques-unes avec calotte de velours. **1.95** Prix

CHAPEAUX PRETS A ETRE PORTES, en feutre velours, grandes formes canotier, couleurs unies ou combinées, garnis de ruban de soie cordé et boucle. Valeurs de 3.95 à 4.95 pour. **2.98**

CHAPEAUX GARNIS.

NOUVEAUX CHAPEAUX GARNIS, pour fillettes jusqu'à 14 ans, velours de très bonne qualité uni ou cordé, feutre et peluche. Les derniers styles et couleurs pour l'automne. Quelques-uns garnis de fourrure. Valeurs de 2.95 à 4.00 pour. **1.89**

CHAPEAUX GARNIS de 3.95 à 5.00 POUR DAMES. Très jolis chapeaux garnis, bonne qualité de velours, nuances et couleurs nouvelles, joliment garnis d'ailes, ruban et fantaisie. **2.98** (Au premier)

Ouverture Officielle de notre Rayon des Fourrures

dans la Nouvelle Annexe de nos Magasins, au Premier. TOUT CE QUI SERA PORTE PENDANT L'HIVER EST MAINTENANT A L'ETALAGE

Un assortiment des plus complets d'étoles de fourrure, écharpes, manchons et manteaux dans les styles qui seront à la mode pour la saison prochaine. Les bas prix seront l'attraction spéciale pour la journée d'ouverture.



ETOLES A 4.98
Etoles en opossum noir, derniers styles, largeur 6 pes. Valeur de 6.00 pour **4.98**

Etoles en martre de Dakota, largeur 7 pes., longueur 30 pes., avec deux têtes et queues, doublure de satin. Valeur de 15.00 **12.98**

Etoles en renard naturel, nouveau genre d'écharpe, avec tête et queue. Valeur de 13.50 pour **9.98**

ETOILE A 23.50
Etoles en martre d'Alaska, largeur 7 pes., derniers modèles, avec petite tête. Valeur de 27.50 pour **23.50**

MANCHONS
Manchons en opossum noir, forme baril. Valeur de 7.00 pour **5.98**

MANCHONS A 10.98
Manchons en martre de Dakota, genre oreiller, bonne doublure. Valeur de 13.50 pour **10.98**

MANCHONS A 29.98
Manchons en martre d'Alaska, forme baril ou oreiller, belle peau. Valeur de 39.50 pour **29.98**

MANTEAUX
Manteaux en marmotte, pleine longueur, effet ample, belle doublure. Valeur de 75.00 pour **49.50**

MANTEAUX EN RAT MUSQUE, faits de peaux de bonne qualité, effet ample, collet châle, doublure en satin. Valeur de 85.00 pour **55.00**

MANTEAUX EN "NEAR SEAL", effet ample, les derniers modèles, avec collet châle. Valeur de 90.00 pour **69.50**

MANTEAUX EN "SEAL" D'Hudson, effet ample, collet châle et poignets en martre d'Alaska. Valeur de 135.00, **98.50** pour

MANTEAUX DE MOUTON DE PERSE
BEAU MANTEAU DE MOUTON DE PERSE, effet demi-ajusté, long, large du bas, richement doublé. Valeur de 275.00 pour **198.00**

MANTEAU DE MOUTON DE PERSE, demi-ajusté, collet châle, poignets et bas garnis de martre d'Alaska, belle doublure. Valeur de 350.00 pour **250.00**

Nous vous invitons cordialement à venir voir. (Au premier)

Vente de Couvertures, Douillettes, Flanelles et Flanellettes

Voici donc votre chance

C'est le temps d'acheter les couvertures de lit pour l'hiver et lundi sera la journée offrant le plus d'avantages et les ménagères économiques viendront se partager les valeurs remarquables qui seront offertes.

Les stocks sont considérables, beaux et complets avec les meilleures couvertures et douillettes et les prix sans égaux tant ils sont bas. Voici quelques exemples de ces valeurs extraordinaires.



DE 8.30 A 9.30 HRS. A.M.
COUVERTURES DE FLANELLETTE DOMINION, dimension 10-4, en blanc ou gris, texture très ferme, fini laineux, dimension pour lit double, bordure rose ou bleue. Notre qualité de 1.50, pour, chacune **.59**

DE 8.30 A 9.30 HRS.
COUVERTURES DE LAINE GRISE, qualité pesante, désirables pour le camp, fini très laineux, bordure de couleurs fantaisie. Val. de 5.50 la paire, pour **3.95**

NOS COUVERTURES "BEAUTE", en laine choisie, texture ferme, bordure rose ou bleue, très chaudes et de qualité souple. La paire **8.50**

NOS COUVERTURES "GOLDEN FLEECE", 80% de laine et 20% de coton, ne rétrécissant pas, bordure rose, bleue ou jaune. Ce sont les couvertures de laine les mieux connues. Spécial, la paire **7.75**

DE 9.30 A 10.30 HRS.
Des douillettes qui rendront bien des services. Elles sont remplies de coton et couverture en batiste fantaisie. Choix splendide de couleurs et dessins. Dimension pour lit double. Très spécial, chacune **1.05**

DOUILLETES REVERSIBLES, couverture en batiste imprimée, couleurs et dessins assortis, remplis de coton cardé. Prix **2.50**

DOUILLETES, remplies de coton pur, couverture en satin imprimé avec dessin de panneau, d'un côté et satin fantaisie pour appareiller de l'autre. Prix **6.75**

DOUILLETES, couverture satin broché d'un côté et de l'autre satin uni de même nuance ou faisant contraste, remplies de bon coton. Spécial **7.50**

DOUILLETES REVERSIBLES, couverture satin français, remplies de coton purifié, jolis dessins et couleurs, 72 x 72 pouces. Prix **8.75**

DE 2 A 3 HRS. P.M.
COTON BENGAL, très belle qualité, largeur 36 pes., qualité souple, désirable pour sous-vêtements. Extra spécial, **.07** la verge

FLANELLETES A CHEMISES pour hommes, bon choix de dessins, nuances pâles et moyennes, très grande largeur, tenue solide. Extra spécial, **.10**

FLANELLETTE BLANCHE, qualité souple, fabrication canadienne, ressemblant à la flanelle. Valeur splendide, la verge **.10**

DRAPS DE LIT EN COTON CANADIEN, non blanchis, dimension pour lit double, sans apprêts. Extra spécial, **.62** l'unité



NE MANOEUVREZ PAS CETTE VALEUR FLANELLE EDEEDON DE COTON, surface très lisse, jolis dessins, en bleu pâle, cardinal, marine, noir, gris et rose, effet rayé ou à points. Demain, la **.29**

Occasions Spéciales pour Lundi Matin

EAU DE VICHY "AUGUSTIN", Valeur de 25. Spécial **.13**

On la douzaine **1.49**

Limite de douzaine.

BAS COTON NOIR, unis, pour dames Spécial **.11**

GANTS CHEVREAU, réparés, pour dames, toutes les marques. Valeur de 75 et 1.00 pour **.39**

COUPONS DE PRELART INLAID REVERSIBLE, 3 à 8 verges. Valeur de 1.30 à 1.50 la verge pour **.69**

LINON BLANC, largeur 40 pes, bonne texture. Valeur de 12 pour **.07**

BOTTINES POUR DEMOISELLES, empeigne en cuir verni, tige en cuir mat ou drap, semelle à contour Mackay, talon large et confortable. Pointures 11 à 2. Valeur de 3.00 pour **2.19**

Vente Spéciale d'Etouffes à Robes, à Costumes, Etc.

CHEVIOTE TOUT LAINE, 46 pouces **75.90, 1.00**

TWEED BANNOCKBURN, 40 pouces **et 1.25.**

SUETING CORDE BEDFORD, 40 pouces **LUNDI**

ETOFFE A CARREAUX BERGER NOIR ET BLANC, 40 pouces **57**

PLAID FANTAISIE, 36 pouces

DRAP COVERT, 40 pouces

TWEED MELTON, 40 pouces

ARMURE FANTAISIE, 36 pouces

WHIPCORD TOUT LAINE, 40 pouces (Au Rez-de-chaussée)

Sous-Vêtements en Tricot pour Dames et Enfants

CAMISOLES POUR DAMES, côtes fines, encolure haute, manches longues, attachant en avant. Valeur de 35 pour **.25**

CAMISOLES POUR DAMES, coton à côtes, encolure basse, manches courtes ou sans manches. Valeur de 35 pour **.29**

CAMISOLES POUR DAMES, coton pesant, envers laineux, encolure haute, attachant en avant, manches longues ou courtes, pour appareiller. Valeur de 49 **.39**

CAMISOLES POUR ENFANTS, coton à côtes, envers laineux, encolure haute, attachant en avant, manches longues, pantalons pour appareiller. Valeur de 49 pour **.39**

CAMISOLES POUR DAMES, laine et coton, envers laineux, encolure haute, attachant en avant, manches longues ou courtes. Valeur de 50 pour **.59**

CAMISOLES POUR ENFANTS, laine et coton, encolure haute, manches longues ou courtes, pantalons pour appareiller. Valeur de 69 pour **.59**

CAMISOLES POUR DAMES, laine et coton, encolure basse, manches courtes, très amples. Valeur de 1.25 pour **.98**

CAMISOLES POUR DAMES, laine naturelle, encolure haute, manches longues ou courtes, pantalons pour appareiller. Grandeurs 1 et 2 seulement. Valeurs de 1.25 à 1.35 pour **.98** (Au premier)

Dupuis Frères
LIMITÉE
LE MAGASIN DU PEUPLE
447-449 Rue Ste-Catherine Est, coins St-André et St-Christophe.
J. M. Dupuis, Président. Eug. Dupuis, Vice-Président. A. J. Dugai, Directeur-Gérant

Feuilleton de la "Patrie" LA FILLE DE LAIGUILLEUR

125 (suite)

Il est certain que de deux choses l'une: tu seras duchesse ou tu resteras petite ouvrière...

—Eh bien! et ces beaux messieurs et ces belles dames nous traitent avec dédain, rendons-leur la monnaie de leur pièce.

—Ne les laissons pas rire de nous, Claire! Montrons que nous avons du courage!

—Oui, mère, j'en aurai. Ne crains rien!

Je serai toujours ta Claire, ton enfant qui t'aime plus que tout au monde...

Petite ouvrière, je suis, soit! petite ouvrière je resterai.

Mais personne ne pourra me reprocher d'avoir fait tort à quelqu'un jamais!

Nous nous aimons bien toutes deux, mère.

Nous nous aimerons encore plus si cela est possible, puisque sans doute nous serons seules désormais.

—Pauvre petite chérie! s'écria Mme Henriot avec une sorte d'émotion.

Et elle sera passionnément à la fille dans ses bras.

—Où, mère, où? Tu peux...

—Tu verras comme je vais être vaillante.

—Et nous nous serrons si bien l'une contre l'autre que, quoi qu'il arrive, le malheur ne trouvera pas prise sur nous!

VII

Plus d'un mois s'était écoulé depuis l'évasion de Reginald, et Claire ne recevait aucune nouvelle.

Juliette, au cours de sa visite, l'avait bien exhortée à la patience, mais le temps semblait quand même mortellement long à la pauvre enfant, et ses joies furent nuagées et fraîches, se crusaient toutes blanches, tandis qu'un pli amer donnait à sa bouche mutine une expression de désenchantement vraiment poignante.

Ce jour-là Claire Henriot se sentait encore plus triste que de coutume, et c'est d'un pas lassé qu'elle vauquait à ses occupations, dans l'atelier de modes qu'elle n'avait pas voulu déserter.

La vaste pièce où elle se trouvait assemblait à la volière d'une multitude de parruches bavardes. Toutes les gentilles modistes ca-

quetaient à qui mieux mieux sur la façon dont elles avaient, la veille, passé leur journée du dimanche.

—Il a fait tout beau hier qu'aujourd'hui!

—Ah! bien, ce n'est pas malheureux!

—Un dimanche, le seul jour de plaisir qu'on ait de toute la semaine!

—Et comment avez-vous passé votre dimanche, mademoiselle Juliette?

—Moi, j'ai été au bois de Boulogne.

—Et moi, à la campagne.

—A la campagne, en plein hiver!

—J'adore la campagne en toute saison.

—Oh! je ne voudrais pas aller à la campagne à cette époque-ci!

—C'est le moment du théâtre. J'ai passé ma journée à l'Ambigu.

—Vous êtes vieux jeu, moi, je préfère les Folies-Bergère.

—Et Claire, Claire Henriot qui ne dit rien, s'exclamait plusieurs fois.

—Plait-il? demanda la jeune fille qui, dans un préoccupation, était bien aperçue qu'on s'adressait à elle, mais sans entendre le sens de la demande.

—Ne la tourmentez pas, voyons, mesdemoiselles et Mme Hortense, la première, qui appréciait la douceur de caractère, le sens artistique et l'habileté de main de Claire, la meilleure ouvrière de son atelier.

—Vous savez bien que Mlle Claire a toujours du chagrin depuis le malheur qui lui est arrivé.

—On n'est pas, en effet, sans avoir connu à l'atelier la sensation de sa déposition des dames Henriot devant la cour d'Assises dans le procès des anarchistes, et Claire paraissait un peu au veuf de ses camarades une héroïne de roman.

Mais à ce moment, une vive exclamation échappée à deux jeunes filles, qui se trouvaient le plus près d'une fenêtre, détourna le cours de la conversation.

—Oh! la belle voiture qui vient de s'arrêter devant la porte, disait l'une, la belle livrée, les magnifiques chevaux!

—C'est moi qui aimerais à courir Paris dans un coup pareil! observait naïvement la seconde.

—Mais c'est peut-être pour te chercher que cet équipage vient ici, dit un troisième.

—L'appelle de ces demoiselles attend un mystère?

—On allait répondre par quelque plaisanterie, lorsque la porte conduisant aux salons d'essayage s'ouvrit et une employée vint prévenir Mme Hortense, la première, qu'une personne qui paraissait être une femme de chambre de grande maison demandait à parler au lieu de Mlle Claire Henriot.

—On a fait entrer cette personne dans un des salons? demanda Mme Hortense.

—Oui, mademoiselle.

—Eh! bien, continua la "première" en se retournant vers Claire, courez vite, ma chère.

Ne faites pas attendre les amis qui viennent vous chercher en si brillant équipage.

La "première" était un peu piquée de constater les magnifiques relations de son ouvrière.

Quant aux jeunes filles, ce fut de leur part une explosion d'étonnement, d'admiration ou de dépit, suivant les caractères.

Mais Claire n'entendit pas tout ce qu'elle disait de flatter ou de dénigrant sur son compte, car elle venait d'entrer vivement dans un des salons d'essayage, le cœur battant à la fois d'impatience et de crainte.

—N'était-ce pas Mlle de la Fougère qui lui faisait ainsi demander?

—Et pourquoi, sinon pour lui parler de Reginald?

Dans le salon où on conduisit Claire, se tenait une femme d'une cinquantaine d'années, petite blonde, d'aspect plutôt insignifiant, et vêtue de noir avec cette simplicité qui caractérise les femmes de chambre de bonne maison.

Cette femme se leva et s'approcha de la jeune fille.

—Mademoiselle Henriot, dit-elle, je viens de la part de Mlle Juliette de la Fougère, qui désire vous parler d'une personne à laquelle vous vous intéressez toutes deux.

Claire tressaillit.

Ses prévisions ne l'avaient donc point trompée.

—Oh! est Mlle de la Fougère? demanda-t-elle vivement.

—C'est pour vous conduire au près de mademoiselle que je suis ici, répondit la femme.

—Mais pouvez-vous me lire au moins si la nouvelle dont il s'agit est bonne ou mauvaise? Luistait encore la jeune fille dont le pâleur subite révélait toute l'agitation.

—Bien que je sois la femme de confiance de mademoiselle, mado-

2ième JOUR DE LA VENTE DU STOCK DE FAILLITE DE STINSON

TOUT DOIT ETRE VENDU LUNDI. Ce stock contient un très beau lot de chaussures de première qualité pour dames, que nous avons été assez heureux d'acheter à bon marché. Le prix actuel des chaussures est si élevé que pas une femme un peu économique voudra manquer cette chance d'acheter une paire de bottines à la dernière mode à un souci les prix qu'on nous les offre.

BOTTINES DE HAUTE QUALITE POUR DAMES, cuir verni, chevreau et veau mat, tige en cuir mat ou drap, gros ou fin, genre lacé ou boutonné, toutes pointures dans le lot. Valeurs jusqu'à 6.00 **2.98**

BOTTINES POUR DAMES, talon haut ou bas, veau mat et tige de drap, cuir verni et tige de drap, genre boutonné et lacé. Valeurs jusqu'à 5.00 pour **1.98**

ESCARPINS, SOULIERS LACES OU A LANIERS POUR DAMES, toutes pointures dans le lot. Valeurs jusqu'à 1.50 la paire, pour **2.48**



"DU BON PAIN"

Le pain, par-dessus tous les produits, est la véritable source de la vie. Quand vous en achetez, n'oubliez pas de demander du

PAIN DE DENT HARRISON

Parce que "Nous en maintenons la qualité" Demandez-en chez votre épiciers ou téléphones à Mount 3866.